

المنشورات الموسيقية
لكنيسة الروم الملكيين الكاثوليك

خدرمة

عید رقاہ والہ اللہ



اللجنة الليترجية البطريكية

خبرمة

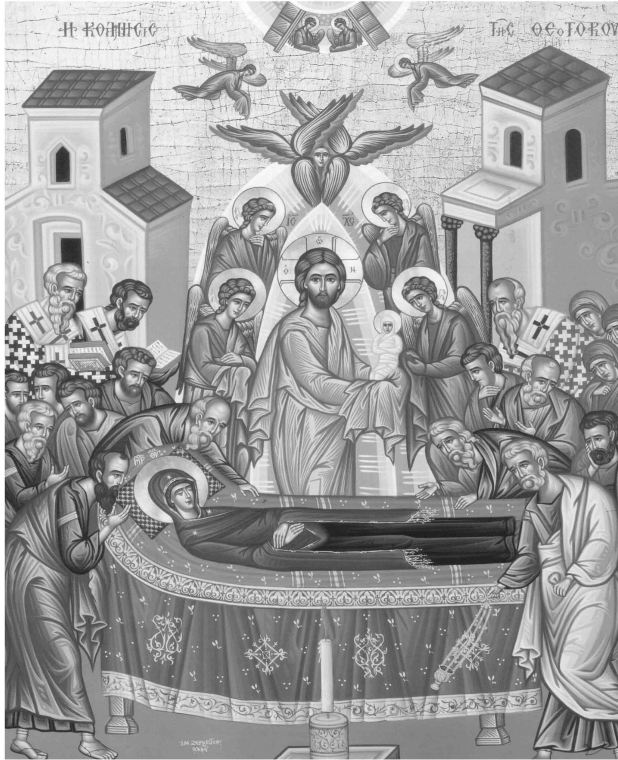
عير رقاو والرة الله

المنشورات الموسيقية لكنيسة الروم الملكيين الكاثوليك

خبرة

عير رقاو والرة الله

الغائقة القداسة المجيدة الدائمة البتولية مريم



اللجنة الليترجية البطريركية

٢٠١٠

نقلاً عن كتاب الصلوات الطقسيّة
لكنيسة الروم الملكيّين الكاثوليك
- المجلد الرابع -
اللجنة الليتurgiّة البطريركيّة
١٩٩٩

عُني بتنسيق وتنقيح وطبع هذا الكتاب الأب مكاريوس هيدموس الراهب المخلصيّ.

مصطلحات:

تسهيلاً لمهمّة المرنّمين، وخصوصاً «المُتألّنين» أي الذين يمسكون بالإيصن، تمّ وضع العلامات الخاصّة بالإيصن وهي أوّل حرف من اسم النعمة موضوعاً بين قوسين، وإليك رموزها ومعانيها:

(Π) پا، (Β) فو، (Γ) غا، (Δ) ذي، (Κ) كه، (Ζ) زو، (Ν) ني،

(Μ) (Μαζα = معاً) وتعني أيضاً (Μέλος = نغم) أي النغمات نفسها.

مقدمة

غبطة البطريرك غريغوريوس الثالث

لقد تبارى آباؤنا بالاهتمام بالترنيم الطقسيّ على أصول البصليكا باللغة اليونانيّة وفي الترجمة العربيّة. وكان الترنيم غالباً في جوقتين: جوق بالعربيّة وآخر باليونانيّة.

تفوّق الرهبان وكثيرون من الإكليروس الأبرشيّ وحَتّى من العلمانيّين في التلحين، وجَهِدوا في نقل اللحن والنغم والنمط اليونانيّ بالتوفيق مع النصّ العربيّ. وحاولوا إيقاع النصّ العربيّ على اللحن اليونانيّ. ولم يكن الأمر سهلاً: أن يبقوا أمناً للنصّ واللحن باليونانيّة وأمناء للترجمة العربيّة السليمة.

لهذا السبب كان نجاحهم متفاوتاً، خصوصاً في مجال تلحين البروصوميات أو الألحان المتشابهة النغم. ومن جهة أخرى أتت ألحانهم متشابهة جداً، وإن اختلفت اختلافاً بسيطاً.

ولذا فإنّنا نعتبر هذا النتاج الإنشاديّ تراثاً ملكيّاً موسيقياً مشتركاً متشابهاً جداً، مع الأصل اليونانيّ، ومتشابهاً جداً أيضاً عند الملحنين من كنيسةنا.

على هذا الأساس، وبعد صدور النصّ الطقسيّ المعتمد سينودسيّاً وبمرسوم بطريركيّ، في الصلوات اليوميّة وليتurgiّا القدّاس الإلهيّ، رأينا من المناسب أن نضع هذه الأناشيد المختلفة للأعياد الثابتة والمتنقلة في كتب المشاهرة والصوم والفصح والمعزيّ وسائر الرتب الأخرى. وأطلقنا اسماً مشتركاً لهذه المجموعة «ترانيم كنيسة الروم الملكيّين الكاثوليك» بإشراف اللجنة الليتurgiّة البطريركيّة. ولم نعطيها أيّ لون آخر، ولم ننسبها لا إلى

رهبانيّة ولا إلى أيّ مرثم معيّن. وأملنا وغايتنا أن تسهم هذه المبادرة وهذه المنشورات في توحيد ما أمكن من الألحان بحيث تعمُّ أبرشيّاتنا ورعيانا ورهبانيّاتنا ومدارسنا وأخويّاتنا ومؤسّساتنا ومعاهدنا المباركة. وهكذا نحقّق شعاراً نحب أن نردّده: «أنتم كنيسة قويّة ومتماسكة». ونؤكد في قانون الإيمان أنّنا كنيسة واحدة. ولا شكّ أنّ الصلاة والإنشاد والاحتفال بالصلوات والليتزجيا الإلهيّة هي المواقع التي تظهر فيها قوّة كنيستنا وتماسكها ووحدتها.

نشكر الأب مكاربوس هيدموس المحترم الذي بذل جهوداً في ضبط وطباعة هذه المجموعات والكراريس من أناشيد كنيستنا المباركة. آخذاً بعين الاعتبار «الحسّ الملكيّ» و«التقليد الملكيّ»، كما عهدناه في كنيستنا عند عموم المرثمين.

إنّنا نعترف بفضل جميع المرثمين الذين صنعوا هذا التقليد والنمط الملكيّ وساهموا بعلمهم وفنّهم ومهارتهم الموسيقيّة في رفع النفوس إلى الله وبثّ روح التقوى في القلوب وإذكاء المحبة لطقوسنا الجميلة، وإبراز جمالها أمام الآخرين شرقاً وغرباً.

ونخرّض الجميع على نشر هذه الكراريس وتعلّم هذه الألحان وتلقينها للجوقات. مع العلم أنّ الكاسيتات متوفّرة ممّا يسهّل تعلّمها. ونتمنّى لهذه الكراريس الرواج الذي تستحقّه. ومع صاحب المزامير نردّد: «أشيد للربّ في حياتي. أرثم لإلهي على الدّوام. فليدّنّ له نشيدي وأنا أفرح بالربّ» (المزمور ١٠٣).

صدر عن المقرّ البطريكيّ الصيفيّ في عين تراز في الثامن من شهر أيلول - عيد ميلاد سيّدتنا والدة الإله الفاتكة القداسة - سنة ألفين وخمسة.

صلاة الغروب

باللحن الأول π_q

يا رَبُّ إِيَّاكَ صَارَ رَحْمَةً فَاسْتَمِعْ
 مَعْنِي إِيَّاكَ سَتَمَعْنِي يَا
 رَبُّ يَا رَبُّ إِيَّاكَ صَارَ
 رَحْمَةً فَاسْتَمِعْنِي
 دَاوُدَ تَتَضَرَّعُ عَنِّي
 مَا أَصْرُخُ إِيَّاكَ سَتَمَعْنِي
 يَا رَبُّ



 لِـتَرْ تَفْعُ صَـلَا تِي كَالْبَـخُو



 رَ أ مَا مَكْ وَلْيَكُنْ رَ

فُعُ يَدُ (٣)
يَّ ذِيحَةً مَسَا
يَّيَّةُ إِسْتَمِعْنِي يَا
رَبِّ

ا (٣)
إِنْ كُنْتَ لِلآثَامِ رَاوِدًا يَا
رَبِّ يَا رَبُّ مَنْ يَثْبُتُ (٣) (٢)
الْغُفْرَانَ

أَصْلِيَّةُ النِّعَمِ. نَعَم: «أَوْ تَوَظَّرْ ذَوْكُسُو»^(١) بِاللَّحْنِ الْأَوَّلِ

يَا لَهُ عَجَبًا غَرِيبًا (٣)
الْحَيَاةِ قَدْ وَضِعَتْ فِي قَبْرِ وَاللَّحْدِ صَا رَ
سُلَّمًا إِلَى السَّمَاءِ (٣) (٢) إِنْ يَثْبُتُ الْجِسْدُ
مَا نِيَّةَ مَقَامٍ وَإِلْدَةِ الْإِلَهِ الْمُقَدَّسِ

(١) تجد نمطاً آخر مطوّلاً في ملحق صلاة الغروب، صفحة ٢٨.

لَسْ وَلَنَهْتِفُ يَا مُؤْمِنُونَ مَعَ جِبْرَائِيلَ
 لَ رَ تَيْسِ الطَّغَمَاتِ قَائِلِينَ إِنْ فَرَحِي يَا
 مُتَلِّئَةً نِعْمَةً إِنْ الرَّبِّ مَعَكَ
 أَلَمَّا نَحَ الْعَالَمَ بِكَ الرَّحْمَةَ الْعُظْمَى

٢ خَلِّ مِنْ أَجْلِ اسْمِكَ أَنْتَظَرُ ثُكَ يَا رَبِّ
 أَنْتَظَرْتُ نَفْسِي كَلِمَتِكَ أَنْتَظَرْتُ
 نَفْسِي

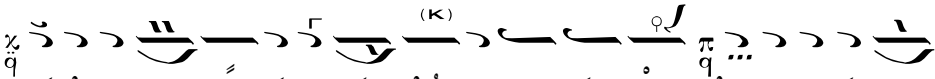
- يا له عجباً غريباً. إِنَّ يَنْبُوغَ الْحَيَاة... (تعاد)

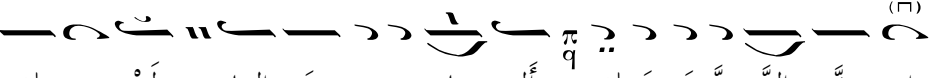
٣ خَلِّ أَنْتَظِرَا رَ الرُّقْبَاءِ لِلصُّبْحِ وَالْ
 حُرّاً سِ لِلْفَجْرِ فَلْيَنْتَظِرْ إِنْ سُرَائِي
 لُ

يا لَأَسْرَارِكِ يَا نَقِيَّةً^(١) لِيَا نُّكَ
 ظَهَرَتْ عَرْشًا^(٢) لِلْعَلِيِّ أَيْتُهَا السَّيِّدَةُ^(٣) وَال
 يَوْمَ قَدَانْتَقَلْتِ مِنَ الْأَرْضِ إِلَى السَّمَاءِ^(٤)
 فَمَجْدُكِ مَوْفُورُ الْبَهَاءِ^(٥) يَنْعَثُ أَشِدَّ
 عَةِ الْمَوَا^(٦) هَبِ إِلَّا لِهَيْيَةِ^(٧) فَيَا أَيُّ
 تُهَا الْعَذَا رِي^(٨) إِرْ تَقِينِ إِلَى الْعُلَى مَعَ
 أُمِّ الْمَلِكِ هَا تَفَاتُ^(٩) إِفْرَ حِي يَا مُمْتَلِئُ
 نَعْمَةً^(١٠) إِنْ^(١١) الرَّبُّ مَعَكَ^(١٢) أَلَمَّا
 نَحَ الْعَا لَمْ يَكِ الرَّحْمَةُ الْعُظْمَى^(١٣)
 لِيَا^(١٤) نَّ عِنْدَ الرَّبِّ الرَّحْمَةُ وَ عِنْدَ
 دَهُ فِدَاءٍ كَثِيرًا^(١٥) وَهُوَ يَفْتَدِي إِسْرَا^(١٦)

– يا لأسرارِكَ يا نقيّة... (تعداد)

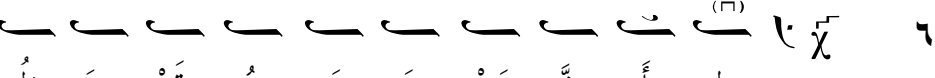
رُؤُوسًا مِثْلَ مِثْقَالِ ذَرَّةٍ فِي الْمَلَأِئِكَةِ وَالْمَلَأِئِكَةُ يُرَوِّدْنَ

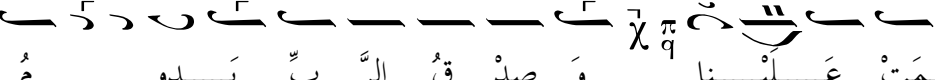


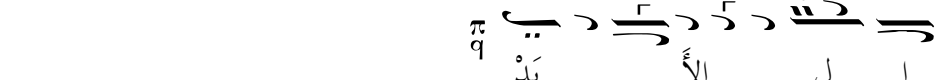
 مَوْنَهَا تَفِينُ إِفْرَحِي يَا مُتَلِئَةً نِعْمَةً


 إِنَّ الرَّبَّ مَعَكَ أَلَمَّا نَحَ الْعَا لَمْ يَكِ


 الرَّحْمَةَ الْعُظْمَى



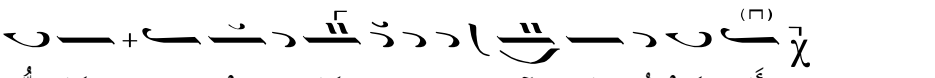
 لِأَنَّ رَحْمَتَهُ قَدْ عَظُ


 مَتَّ عَلَيْنَا وَصِدْقُ الرَّبِّ يَدُو مُ


 إِلَى الْأَبَدِ

- إِنَّ السُّلْطَاتِ وَالْعُرُوشَ ... (تَعَاد)

(بِالْأَلْحَانِ الثَّمَانِيَةِ) بِاللَّحْنِ الْأَوَّلِ



 أَلْمَجْدُ لِلَّهِ وَالْأَبْنِ وَالرُّو


 حِ الْقُدُّوسِ

أَلَا نَ وَكُلَّ أَ وَ نِ وَ إ لى دَهُ

 سِرِّ الدَّا هِرِينَ آ مِينَ

باللحن الأول^(١)

إ نَّ الرُّ سُلَ الْمُتَوَّ شَّحِينَ بَا

 لِّلَّه قَدْ جُنِدِ بوا مِنْ كُـلِّ الْجِـ

 هَا تَ مَرُّ تَقِينَ عَلَى السُّحْبِ بَا لِا شَا

 رَ قَ الإِ لَـهِيَّة

باللحن الخامس

وَ وَ فَـدُوا إ لى مَقَا مِلِكِ الأَ طْهَرِ

 عُنْصُرِ الحَـيَاةِ لِـيُـقَبَّلُو

 هُ بِتَعْظِي

(١) تجد نمطاً آخر مطوّلاً في ملحق صلاة الغروب، صفحة ٣٢.

باللحن الثاني

أُمَّ الْقُوَّاتِ السَّمَاءِ وَيَّةُ الْمُرْفَعُو
 الشَّانُ فَقَدْ أَتَوْا مَعَ سَيِّدِهِ هـ
 الخا ص

باللحن السادس

لِئُشَيِّعُوا الْجِسْمَ الْقَائِلَ إِلَى
 وَالْكَامِلَ النَّقَا وَةَ مَشْمُو لِيْنَ بِالْمَ
 هَا بَّةُ يَتَقَدَّ مَوْ نُهُ
 يَبْهَاءُ وَ يَحَا لِ غَيْرِ مَ
 نُنْظُرُ يَهْتَفُوْنَ بِرُؤْ سَا ءِ الْمَرَا
 تَبِ الْعُلُوِّ يَنْ هَا إِنْ فَتَاةُ اللَّهِ

مَلِكَةُ الْكُلِّ (٥) قَدْ وَ
فَتْ

باللحن الثالث

فَارُ فَتَعُوا الْأَ (٢) بُوَابَ (٢) وَأَسْتَقْبِلُوا
بِرِزْنَةٍ فَ (٢) بَرِزْنَةٍ (٢) أُمَّ (٢) مَّ
النُّورِ الَّذِي لَا يَغْرُبُ (٢)

باللحن السابع

لِأَنَّ نُهُ بِهَا قَدْ صَا رَ الْخَلَا (٢)
صُ لِلْجِنْسِ الْبَشَرِ يَّ بَأَ سُرِ
وَهِيَ الَّتِي لَا يُمَكِّنُ التَّحْدِيْقُ
لَيْسَ لَهَا وَ لَا نَسْتَطِيعُ إِكْرَا

مَهَا يَحْسَبِ الْوَا
جِبْ

باللحن الرابع

لَأَنْ مَا امْتَا زَتْ بِهِ عَنْ سِوَا
هَا يَفْوَرُ قُ كُفْلُ عَقْلٍ

باللحن الثامن

لَنْدَ لَكَ يَا وَاءَ إِلا لَهُ
الطَّا هَرَّةَ أَلْعَا ئِشَّةَ
عَلَى الدَّ وَا مَعَ ابْنِهَا الْمَلِكُ أَلَّا
بِسِ الْحَيَاةَ تَشْفَعِي
بِغَيْرِ فُتُو رِ أَنْ يَخْفَ
ظُ شَعْبَكَ الْجَدِيدُ وَ يُخَلِّ

(Δ) (K) (N)
 صَهُ مِنْ كُلِّ صَدْمَةٍ مُضَا
 (N) (Π)
 أَ نُنَا أَخْرَزْنَا نَا
 نصي
 ر

باللحن الأول

(Π)
 فَلْيَا كِ نُغَبُّ بِأَيْهَا جِ عَلَ
 نِي مَدَى اللُّ هُو
 ر

ثم الدخول و«أيها النور البهي» وآيات المساء اليومية.

القراءات

القارئ: تقرأ في هذه الليلة المقدسة ثلاث قراءات (أو البديلة)

قراءة أولى من سفر التكوين (٢٨: ١٠-١٧)

﴿وَخَرَجَ يَعْقُوبُ مِنْ بَثْرَسَبَعَ وَمَضَى إِلَى حَارَانَ. فَصَادَفَ مَوْضِعًا بَاتَ فِيهِ إِذْ غَابَتِ الشَّمْسُ. فَأَخَذَ بَعْضَ حِجَارَةِ الْمَوْضِعِ فَوَضَعَهُ تَحْتَ رَأْسِهِ وَنَامَ فِي ذَلِكَ الْمَكَانِ. فَرَأَى حُلْمًا كَأَنَّهُ سُلَّمٌ مُتَّصِبَةً عَلَى الْأَرْضِ وَرَأْسُهَا إِلَى السَّمَاءِ

وَمَلَائِكَةُ اللَّهِ تَصْعَدُ وَتَنْزِلُ عَلَيْهَا. وَإِذَا الرَّبُّ وَاقِفٌ عَلَى السَّلَامِ. فَقَالَ أَنَا الرَّبُّ إِلَهُ إِبْرَاهِيمَ أَبِيكَ وَإِلَهُ إِسْحَقَ. الْأَرْضُ الَّتِي أَنْتَ نَائِمٌ عَلَيْهَا لَكَ أُعْطِيهَا وَلِنَسْلِكَ. وَيَكُونُ نَسْلُكَ كَثْرَابِ الْأَرْضِ. وَتَنْمُو غَرْبًا وَشَرْقًا وَشِمَالًا وَجَنُوبًا. وَيَتَبَارَكُ بِكَ جَمِيعُ قِبَائِلِ الْأَرْضِ وَبِنَسْلِكَ. وَهَا أَنَا مَعَكَ أَحْفَظُكَ حَيْثُمَا اتَّجَهْتَ. وَسَارِدُكَ إِلَى هَذِهِ الْأَرْضِ. فَإِنِّي لَا أَهْمِلُكَ حَتَّى أَفِي لَكَ بِكُلِّ مَا وَعَدْتُكَ. فَاسْتَيْقِظْ يَعْقُوبُ مِنْ نَوْمِهِ وَقَالَ: إِنَّ الرَّبَّ لَفِي هَذَا الْمَوْضِعِ وَأَنَا لَمْ أَعْلَمْ. فَخَافَ وَقَالَ مَا أَهْوَلَ هَذَا الْمَوْضِعِ. مَا هَذَا إِلَّا بَيْتُ اللَّهِ هَذَا بَابُ السَّمَاءِ ﴿

قراءة ثانية من نبوءة حزقيال النبي (٤٣: ٢٧ إلى ٤٤: ٤)

﴿ وَكَانَتْ كَلِمَةُ الرَّبِّ إِلَى حَزَقِيَالٍ: مَتَى تَمَّتْ هَذِهِ الْأَيَّامُ. فَفِي الْيَوْمِ الثَّامِنِ فَصَاعِدًا يُقَرَّبُ الْكَهَنَةُ عَلَى الْمَذْبَحِ مُحْرِقَاتِكُمْ وَذَبَائِحَ سَلَامَتِكُمْ فَأَرْضَى عَنْكُمْ يَقُولُ السَّيِّدُ الرَّبُّ. وَرَجَعَ بِي إِلَى طَرِيقِ بَابِ الْمَقْدِسِ الْخَارِجِيِّ الْمُتَّجِهَةِ نَحْوَ الشَّرْقِ وَكَانَ مُغْلَقًا. فَقَالَ لِي الرَّبُّ: إِنَّ هَذَا الْبَابَ يَكُونُ مُغْلَقًا لَا يُفْتَحُ وَلَا يَدْخُلُ مِنْهُ رَجُلٌ لِأَنَّ الرَّبَّ إِلَهُ إِسْرَائِيلَ قَدْ دَخَلَ مِنْهُ فَيَكُونُ مُغْلَقًا. لَكِنَّ الرَّئِيسَ هُوَ يَجْلِسُ فِيهِ لِيَأْكُلَ خُبْزًا أَمَامَ الرَّبِّ. فَيَدْخُلُ مِنْ طَرِيقِ رِوَاقِ الْبَابِ وَيَخْرُجُ مِنْ طَرِيقِهِ. وَآتَى بِي فِي طَرِيقِ بَابِ الشَّمَالِ إِلَى أَمَامِ الْبَيْتِ. فَرَأَيْتُ فَإِذَا بِمَجْدِ الرَّبِّ قَدْ مَلَأَ بَيْتَ الرَّبِّ ﴿

قراءة ثالثة من أمثال سليمان الحكيم (١: ٩-١١)

﴿ الْحِكْمَةُ بَنَتْ بَيْتَهَا وَنَحَتَتْ أَعْمِدَتَهَا السَّبْعَةَ. ذَبَحَتْ ذَبَائِحَهَا وَمَزَجَتْ خَمْرَهَا وَصَفَّفَتْ مَائِدَتَهَا. أَرْسَلَتْ جَوَارِيهَا تُنَادِي عَلَى مُثُونِ مَشَارِفِ الْمَدِينَةِ. مَنْ هُوَ غَرٌّ فَلْيَمْلِكْ إِلَى هُنَا. وَتَقُولُ لِكُلِّ فَاقِدِ اللَّبِّ. هَلُمُّوا

كُلُّوا مِنْ خُبْزِي وَاشْرَبُوا مِنَ الْخَمْرِ الَّتِي مَزَجْتُ. أَتْرَكُوا الْغَرَارَةَ وَاحْيُوا.
 إِنهَجُوا طَرِيقَ الْفِطْنَةِ. مَنْ أَدَبَ السَّاخِرَ لِحَقِّهِ الْهَوَانُ وَمَنْ وَبَّخَ الْمُنَافِقَ أَعْدَاهُ
 عَيْبُهُ. لَا تُوبِّخِ السَّاخِرَ لئَلَّا يُبْغِضَكَ. وَبَّخِ الْحَكِيمَ فَيُحِبِّكَ. أَفِدِ الْحَكِيمَ
 فَيَصِيرَ أَحْكَمَ. عَلَّمَ الصَّدِيقَ فَيَزِدَادَ فَائِدَةً. أَوَّلُ الْحِكْمَةِ خَافَةُ الرَّبِّ وَعِلْمُ
 الْقَدِيسِينَ الْفِطْنَةُ. إِنَّمَا بِي تَكْثُرُ أَيَّامُكَ وَتَتَزَايِدُ لَكَ سِنُو الْحَيَاةِ ﴿١٩﴾

يمكن إبدال إحدى القراءات السابقة بهذه القراءة البديلة

قراءة من سفر نشيد الأناشيد (متفرق)

﴿أَنَا وَرَدَةُ الشَّارُونِ وَسَوْسَنَةُ الْأُودِيَةِ. كَالسَّوْسَنَةِ بَيْنَ الشُّوكِ كَذَلِكَ
 خَلَيْتِي بَيْنَ الْبَنَاتِ. مَنْ هَذِهِ الطَّالِعَةُ مِنَ الْقَفْرِ كَعَمُودٍ مِنْ بَخُورٍ مُعَطَّرَةٍ بِالْمُرِّ
 وَاللُّبَانِ وَبِجَمِيعِ أَذْرَةِ التَّاجِرِ. هُوَذَا سَرِيرُ سُلَيْمَانَ حَوْلَهُ سِتُونُ جَبَّارًا مِنْ جَبَابِرَةِ
 إِسْرَائِيلَ. جَمِيلَةٌ أَنْتَ يَا خَلِيلَتِي جَمِيلَةٌ أَنْتِ كُلُّكِ جَمِيلَةٌ يَا خَلِيلَتِي وَلَا عَيْبَ
 فِيكَ. هَلُمِّي مَعِي مِنْ لُبْنَانَ آيَّتُهَا الْعَرُوسُ مَعِي مِنْ لُبْنَانَ. أَنْظُرِي مِنْ رَأْسِ
 أَمَانَةٍ مِنْ رَأْسِ سَنِيرٍ وَحَرْمُونَ مِنْ مَرَابِضِ الْأَسْوَدِ مِنْ جِبَالِ النُّمُورِ. مَا أَلْطَفَ
 حُبِّكَ يَا أُخْتِي الْعَرُوسَ. إِنَّ حُبَّكَ أَلَدُّ مِنَ الْخَمْرِ وَعَرَفَ أَدِهَانُكَ فَوْقَ جَمِيعِ
 الْأَطْيَابِ. شَفَتَاكِ تَقْطُرَانِ شَهْدًا آيَّتُهَا الْعَرُوسُ وَتَحْتَ لِسَانِكَ عَسَلٌ وَلَبَنٌ
 وَعَرَفُ ثِيَابِكَ كَعَرَفِ اللَّبَانِ. أُخْتِي الْعَرُوسُ جَنَّةٌ مُقْفَلَةٌ يَنْبُوعٌ مُقْفَلٌ وَعَيْنٌ
 مَخْتُومَةٌ. أَغْرَاسُكَ فَرْدَوْسُ رُمَّانٍ مَعَ كُلِّ ثَمَرٍ نَفِيسٍ وَفَاعِيَةٌ مَعَ نَارِدِينَ. حَبِيبِي
 قَدْ نَزَلَ إِلَى جَنَّتِهِ إِلَى رَوْضَةِ الْأَطْيَابِ لِيَرْعَى فِي الْجَنَّاتِ وَيَجْمَعَ السُّوسَنَ. أَنَا
 لِحَبِيبِي وَحَبِيبِي لِي. هُوَ الَّذِي يَرْعَى بَيْنَ السُّوسَنِ. جَمِيلَةٌ أَنْتِ يَا خَلِيلَتِي كَثْرَتُهُ

وَحَسَنَاءُ كَأُورَشَلِيمَ وَمَرْهُوبَةٌ كَصُفُوفٍ تَحْتَ الرَّايَاتِ. مَنْ هَذِهِ الْمُشْرِفَةُ
كَالصُّبْحِ الْجَمِيلَةِ كَالْقَمَرِ الْمُخْتَارَةِ كَالشَّمْسِ الْمَرْهُوبَةِ كَصُفُوفٍ تَحْتَ الرَّايَاتِ ﴿

في الطواف هذه القطع المستقلة النغم. باللحن الأول

لقد كان لا ثِقًا بُعَايِنِي الْكَلِمَةِ وَخُدَامِهِ. أَنْ يَرَوْا رُقَادَ أُمِّ الْإِلَهِ
بِالْجَسَدِ. إِذْ إِنَّهُ هُوَ سِرُّهَا الْأَخِيرِ. حَتَّى إِنَّهُمْ كَمَا شَاهَدُوا صُعودَ
الْمُخْلِصِ مِنَ الْأَرْضِ. يَشْهَدُونَ كَذَلِكَ بِانْتِقَالِ الْوَدَّيَةِ. وَلِذَلِكَ قَدْ أَتَوْا
مِنْ كُلِّ الْجِهَاتِ إِلَى صِهْيُونَ. بِالْقُوَّةِ الْإِلَهِيَّةِ. وَشَيَّعُوا الَّتِي هِيَ أَكْرَمُ
مِنَ الشَّيْرُوبِيمِ. عِنْدَ انْطِلَاقِهَا إِلَى السَّمَاوَاتِ. فَمَعَهُمْ نَسْجُدُ لَهَا بِمَا أَنَّهَا
شَفِيعَةُ نَفُوسِنَا

باللحن الثاني. نظم أناطوليوس

إِنَّ الَّتِي هِيَ أَرْفَعُ مِنَ السَّمَاوَاتِ. وَأَمَجَدُ مِنَ الشَّيْرُوبِيمِ. وَأَكْرَمُ
مِنْ كُلِّ الْخَلِيقَةِ. وَالَّتِي صَارَتْ إِنَاءً لِلْجَوْهَرِ الْأَزَلِيِّ. لِأَجْلِ سُمُورِ
طَهَارَتِهَا. الْيَوْمَ تُودِعُ نَفْسَهَا الْكَامِلَةَ الْقِدَاسَةَ. فِي يَدَيِ ابْنِهَا. فَتَمْتَلِئُ
مَعَهَا الْمَسْكُونَةُ ابْتِهَاجًا. وَنَحْنُ تُؤْهِبُ لَنَا الرَّحْمَةُ الْعَظْمَى

مثله. نظم يوحنا

إِنَّ الْعُرُوسَ الْمُنْزَهَةَ عَنْ كُلِّ الْعُيُوبِ. وَأُمَّ مَسَرَّةِ الْآبِ. الَّتِي
اخْتَارَهَا اللَّهُ مَسْكِنًا لِدَاتِهِ. وَاتَّحَدَ بِهَا اتِّحَادًا لَا تَشْوِيشَ فِيهِ. الْيَوْمَ
تُودِعُ نَفْسَهَا النَّزِيهَةَ فِي يَدَيِ الْإِلَهِ الْخَالِقِ. فَتَقْبَلُهَا الْقَوَاتُ السَّمَاوِيَّةُ

كما يَلِيقُ بالله. مُنْتَقِلَةً إِلَى الحياة. بما أَنَّهَا أُمُّ الحياةِ بِالْحَقِيقَةِ. وَمِصْبَاحُ
النُّورِ الَّذِي لَا يُدْنِي مِنْهُ. وَخَلَاصُ الْمُؤْمِنِينَ. وَرَجَاءُ نُفُوسِنَا

باللحن الثالث. نظم جرمانوس

هَلِّمِّي يَا أَقْطَارَ الْأَرْضِ كَافَّةً. نُغَبِّطِ انْتِقَالَ أُمِّ الْإِلَهِ الْمَوْقَرِّ. لِأَنَّهَا
وَضَعَتْ نَفْسَهَا الطَّاهِرَةَ فِي يَدَيِ ابْنِهَا. وَقَدْ أُعِيدَتْ بِرُقَادِهَا الْمُقَدَّسِ
حَيَاةَ الْعَالَمِ. الَّذِي يُعِيدُ مُبْتَهَجًا بِمِزَامِيرَ وَتَسَابِيحَ وَتِرَانِيمَ رُوحِيَّةٍ مَعَ
الْمَلَائِكَةِ وَالرُّسُلِ

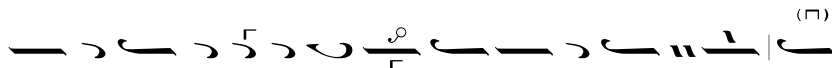
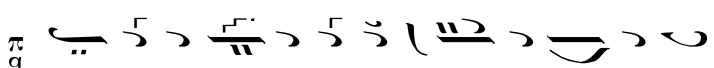
باللحن الخامس ♪

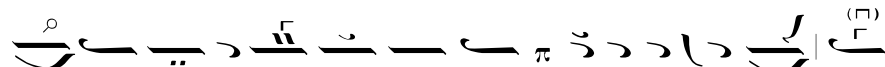
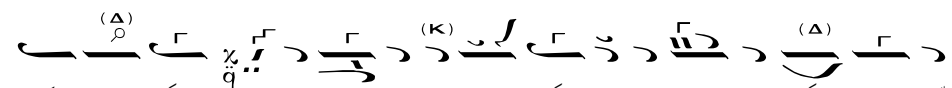
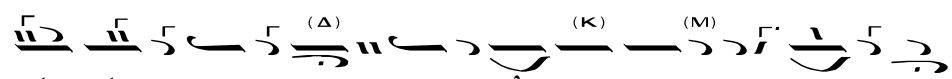
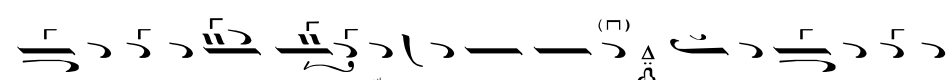
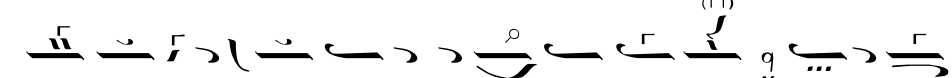
أَلْمَجْدُ لِلَّهِ بَ وَ ال
بُنِ وَالرُّوحِ الْقُدُّوسِ

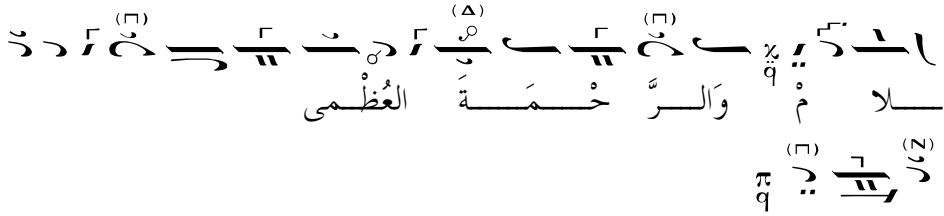
باللحن الخامس. نظم ثيوفانيس

تَعَالَوْا يَا مَعَاشِرَ مُحِبِّي الْأَعْيَادِ نَلْتَمِمُ مَحْفَلًا. وَنُتَوِّجَ الْبَيْعَةَ
بِالْمَدَائِحِ. فِي رُقَادِ تَابُوتِ اللَّهِ. فَالسَّمَاءُ تَبْسُطُ الْيَوْمَ الْأَحْضَانَ. لِتَقْبَلَ
الَّتِي وَلَدَتْ مَنْ لَا يَسَعُهُ الْكُلُّ. وَالْأَرْضُ أَرْجَعَتْ يَنْبُوعَ الْحَيَاةِ. مُتَزَيِّنَةً
بِالْبَرَكَةِ وَالْجَمَالِ. وَالْمَلَائِكَةُ انْتَظَمُوا مَعَ الرُّسُلِ مَوْكِبًا. مُحَدِّقِينَ بِكُلِّ
مَهَابَةٍ. إِلَى الَّتِي وَلَدَتْ مَبْدَأَ الْحَيَاةِ. مُنْتَقِلَةً مِنْ حَيَاةٍ إِلَى حَيَاةٍ. فَلْنَسْجُدْ

لها عامَّة ضارعينَ وقائلين: لا تَنْسِيَ أَيُّهَا السَّيِّدَةُ. الرَّأْفَةَ النَّسَبِيَّةَ عَلَى
ذَوِي قَرَابَتِكَ. المَعِيَّدينَ بِإِيْمَانٍ لِرَقَادِكَ المَقْدَّسِ

(□) 
أَلَا نَ وَ كُلُّ أ وَ نِ وَ إ لى
دَهْرِ الدَّاهِرِينَ هَرِينِ آ مِينُ 

(□) 
أ شِيدُوا أ يُهَا الشُّعُوبُ لَأ
مَّ إ لَهِنَا أ شِيدُوا 
فَإِنَّ
هَا تُؤْ دِعُ الْيَوْمَ نَفْسَهَا الْكَامِلَةَ 
الْبَهَاءِ فِي الْيَدَيْنِ الطَّاهِرَاتِ 
تَيْنِ يَدَيِ الْمُتَجَسِّدِ مِنْهَا بِلَا ز 
رُعِ وَ هِيَ تَشْفَعُ لِيْهِ بَاتِ 
صَالِ أَنْ يَهَبَ الْمُسْكُونَ نَةَ السَّ 



على آيات آخر الغروب. قطع مستقلة النغم. باللحن الرابع

هَلُمُّوا أَيُّهَا الشُّعُوبُ. تُمَجِّدِ الْبَتُولَ النَّقِيَّةَ الْكَامِلَةَ الْقِدَاسَةَ. الَّتِي
وَرَدَ مِنْهَا كَلِمَةُ الْآبِ مُتَجَسِّدًا. بِمَا لَا يَوْصَفُ. صَارْخِينَ وَقَائِلِينَ:
مُبَارَكَةٌ أَنْتِ فِي النِّسَاءِ. وَمَغْبُوطٌ حَشَاكِ الْوَاسِعُ الْمَسِيحُ. الَّذِي فِي يَدَيْهِ
الْمَقْدَسَتَيْنِ وَضَعْتَ نَفْسَكَ. فَتَشْفَعِي إِلَيْهِ أَيْتُهَا الطَّاهِرَةُ. أَنْ يُخَلِّصَ
نُفُوسَنَا

آية: قُمْ يَا رَبُّ إِلَى رَاحَتِكَ. أَنْتَ وَتَابُوتُ جَلَالِكَ (مز ١٣١)

أَيْتُهَا الْبَتُولُ النَّقِيَّةُ الْكَامِلَةُ الْقِدَاسَةُ. إِنَّ جَمَاهِيرَ الْمَلَائِكَةِ فِي
السَّمَاءِ. وَجَنَسَ الْبَشَرِ عَلَى الْأَرْضِ. يُغَيِّطُونَ رِقَادَكَ الْمَجِّدَ. لِأَنَّكَ
صِرْتَ أُمًّا لِبَارِي الْكُلِّ الْمَسِيحِ الْإِلَهِ. فَإِلَيْكَ نَضْرَعُ أَلَّا تَبْرَحِي شَافِعَةً
فِينَا. نَحْنُ الَّذِينَ فِيكَ وَضَعْنَا رَجَاءَنَا بَعْدَ اللَّهِ. يَا أُمَّ الْإِلَهِ الْكَامِلَةَ
الْتِمَجِيدِ. الَّتِي لَمْ تَعْرِفْ زَوْاجًا

آية: حَلَفَ الرَّبُّ لِدَاوُدَ بِالْحَقِّ وَلَنْ يُخْلِفَ. لِأَجْلِسَنَّا مِنْ ثَمَرَةِ بَطْنِكَ عَلَى
عَرْشِكَ (مز ١٣١)

باللحن الرابع

(M) (B)

٦ ٥

يَا وَاحِدَ الْوَحْدَةِ إِلَهُ الْعَدِّ رَأْيُ عِنْدِ

(B)

دَانَتْكَ إِلَى الْمَوْلودِ مِنْ نِكَاحٍ وَّ

لا دة لا تُفسرُ كانَ حاضراً يعقوبُ أخو
 الربِّ أ و ل ر و سا ء الكهنَّة و بطرسُ
 الها مة الكاملة الكرا مة إ ما م
 اللاهو تيينُ مع سا ير مَصَفُّ الرُّسُلِ الإ
 لهيَّ و كانوا يُنشِدو ن بأقوا ل لا
 هو تية لِسِرِّ تَد ير المَسيحِ الإ لَه ذ ل
 ك السِّرِّ الإ لَهِيَّ وَالْمُذْهَلِّ و يُجَهَّزُونَ
 بِفَرَحٍ جِسْمِكَ مَبْدَأُ الْحَيَاةِ وَالْ
 قَا بِلَ الإ لَه يَا جَدِيرَةً بِكُلِّ مَدِيحٍ
 وَ أ مَا الْقُوَّاتُ الْمَلَا ئِكِيَّةُ أَلْكَا
 مِلُو الْقَدَا سَةِ وَالْكَرَا مة فَأَنْذَ هَلُوا

فِي الْعُلَى مِنَ الْأَعْجُو ^(B) وَ خَا طَبُوا
 بَعْضُهُمْ بَعْضًا قَا ئِلِينَ ^(Δ) إِرْ فَعُوا أَبُوا
 كُمْ ^(B) وَاسْتَقْبِلُوا لِذَةِ صَا نِعِ السَّما
 ءِ وَالْأَرْضِ ^(Δ) وَلَنُنْشِئَ بِالْمَاءِ جِداً لِّجَسَدٍ هَا الْكَ
 رِيمِ الْمُقْلَسِ ^(B) أَلُوا سِعِ الرَّبِّ الَّذِي نَدِ
 عَجِزُ عَنْ إِذِ رَا كِهِ ^(B) فَنَحْنُ أَيْضًا نَحْتَدِ
 فِئْلُ بَعِيدِكِ ^(Δ) هَا تَفِينِ إِيْلَيْكَ ^(B) يَا جَدِ
 لَدِيرَةً بِكُلِّ مَدِيحٍ ^(Δ) إِرْ فَعِي شَأْنُ الْمَسِي
 حِيَيْنِ ^(B) وَ خَلَّصِي نُفُوسَنَا ^(B)

نشيد العيد

باللحن الأول π_q

(□) π_q

فِي وَ لَا دَ تَكَ حَفِظْتَ الْبَتُو لَ

يَّةً وَ فِي رُ قَا دِكَ مَا تَرَكَتِ الْعَا

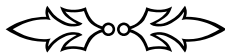
لَمْ يَا وَ لِدَةَ الْإِلَهِ π_q فَلِ

نَّكَ انْتَقَلْتِ إِلَى الْحَيَاةِ π_q

بِمَا أَ نَّكَ أُمُّ الْحَيَاةِ وَ بِشَفَا

عَتِكَ π_q تُنْقِذِينَ مِنَ الْمَوْتِ تُفَوِّ

π_q سَنَّا (ثلاثاً)



ملحق

قطع الغروب

نغم متوسط الطول، ليعقوب المرتّم الأوّل، تعريب الأب إيليا شتوي

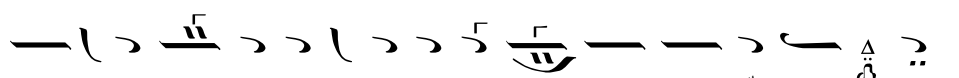
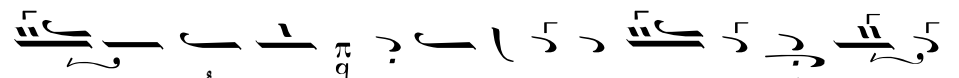
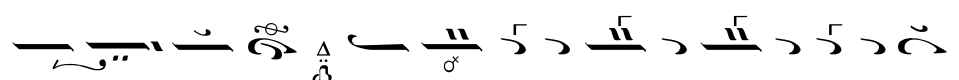
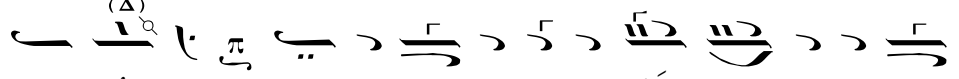
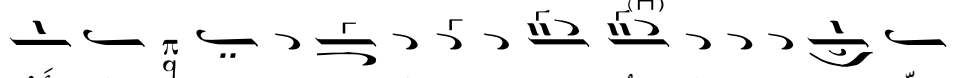
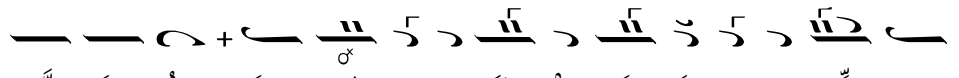
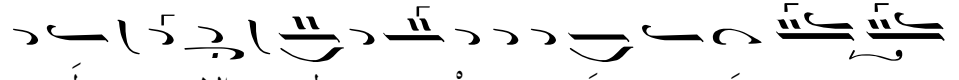
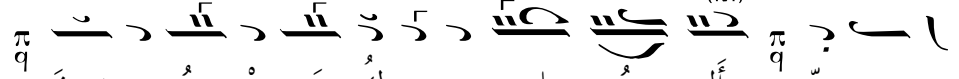
باللحن الأوّل π_q

π_q يا لَهُ عَجَبًا غَرِيبًا π_q
 إِنْ يَنْبُو عَ الْحَيَا π_q قَدْ
 وَضَعْتُ فِي قَبْرِ π_q وَاللَّهُ
 صَا رَ سُلَّامًا إِلَى السَّ
 مَاءِ π_q إِنْ فَرَ حَيَّ أَيْتُهَا الْج
 سْمَا نِيَّةً مَقَا مَ وَإِلْدَقَ الْإِ
 لَهِ الْمُتَقَدِّسَ وَلَنْهَتِفَ

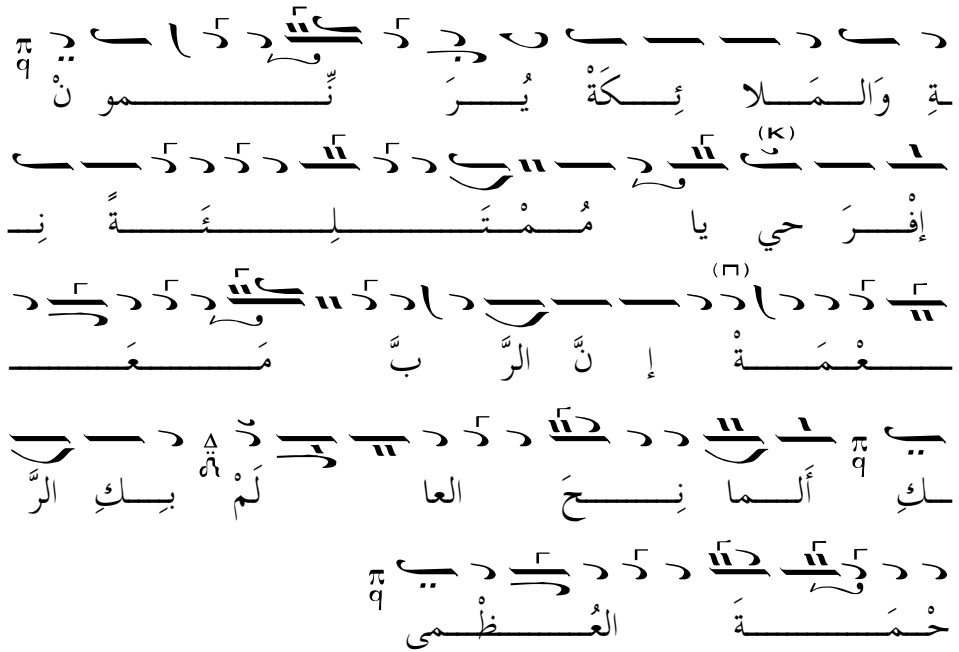
يا مُؤْمِنُونَ مَعَ جُنَرَا ئِئِلْ
 رَئِيسِ الطَّغَمَا تِ قَا ئِئِلِينَ^(q)
 إِفْرَحِي يَا مُمْتَلِئَةً^(K)
 سَعْمَةً إِنْ الرَّبَّ^(Π) مَمَّ
 لِكِ^(q) أَلْمَا نَحَ الْعَا لَمْ^(A) بِكِ الرَّ
 حَمَّةَ الْعُظْمَى^(q)

يَا لَأَسْرَا رِكِ يَا نَقِيَّةَ^(Π)
 لِأَنَّكَ ظَهَرْتَ عَرَشًا^(Δ) لِلْعَلِيِّ^(K)
 أَيْتُهَا السَّيِّدَةُ^(Π) وَالْيَوْمَ^(Z)
 مَ قَدْ أَنْتَقَلْتِ مِنَ الْأَرْضِ إِلَى^(Π)

السَّـمَاءُ ^q فَمَجِّدُكَ مَوْ فَوْ رُ الْبَـ
 هَا هَا يَيْعَتُ أَ شِيعَةً الْمَوَا
 هِبِ إِلَّا لَهَيْيَةً ^q فَايَا
 أ يَيْتُهَا الْعَذَا رِي ^A إِرْ تَ
 قِيَنَّ ^(K) لِي ^(Δ) الْعُلَى ^(Π) مَعَ أَ
 مَّ الْمَلِكِ هَا تَتَفَاتِ ^q
 إِفْرَ حِي يَا مُمْتَلِئَةً ^(K) نِ
 عَمَةً ^(Π) إِنْ الرَّبَّ مَمْعَ
 لِكِ ^q أَلْمَا نَحْ الْعَا لَمْ بِكِ الرَّ
 حَمَّةَ ^q الْعُظْمَى

(٣٧) 
 إَنَّ السُّلْطَا تِ وَ الْعُـ

 رُوشَ وَأَرْثَا سَا تِ وَ

 السَّيَا دَاتِ وَالْقُـ

 تِ وَ الشَّيْـرُو يِمُّ وَأَ السَّيْـرَا

 فِيمَ الْمَرْهُو بَيْنَ يُمَ

 جُّدُو نَ رُقَا دَ كِ وَالْأَرْ

 ضِيَّيْنِ يَجْدَ لُو نَ مُزَيَّ

 نِيْنِ بِمَجْدِ كِ الْإِلَـ

 هِيَّ أَلْمُـلُو كُ يَسْجُدُونَ

 وَ مَعَ رُ وَ سَا ءِ الْمَلَا ئِكُ

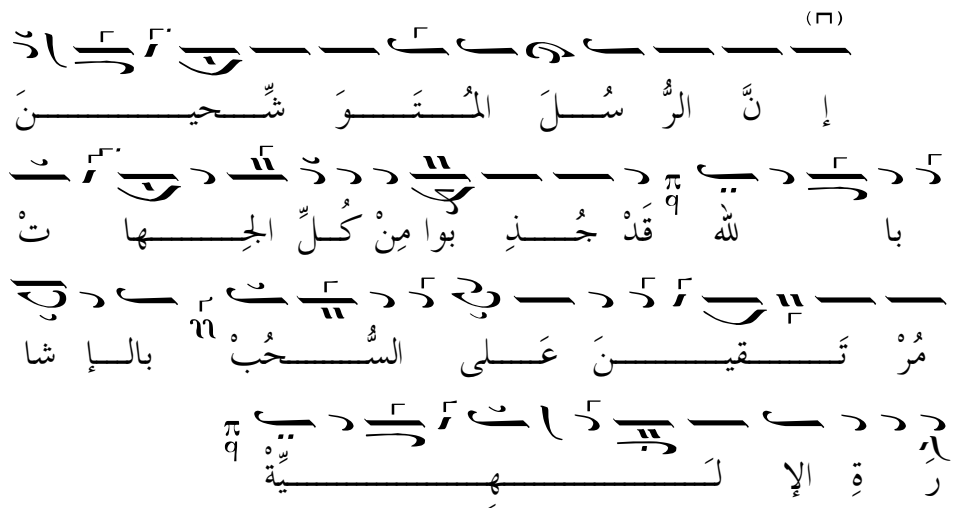


المجد... الآن...

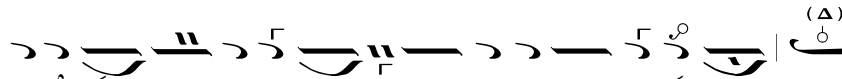
(لبطرس لمباريوس، تعريب الأب إيليا شتوي)

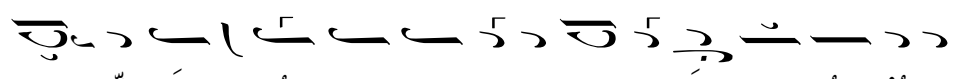
9/8

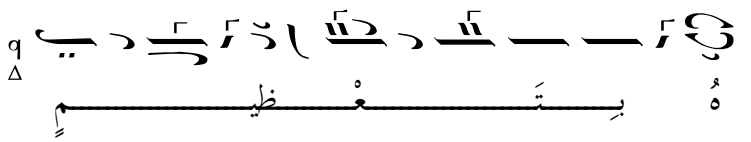
باللحن الأول



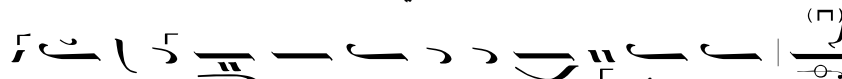
باللحن الخامس

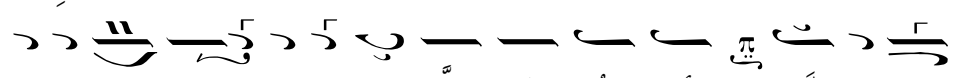


 وَ فَدُوا إِلَى مَقَامِكِ الْأَطْهَرِ


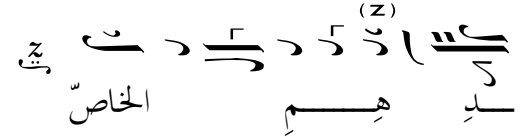
 رِعْنُصْرِ الْحَيَاةِ لِئُقَبِّلُوهُ


باللحن الثاني



 أَمَّا الْقُورَاءُ تَسْمَاوِ


 يَتِيهِ أَلْمُرُفَعُ


 الشَّانُ فَقَدْ أَتَوْا مَعَ سَيِّ


باللحن السادس



 لِيُشَيِّعُوا الْجِسْمَ الْقَابِلَ إِلَّا لَهُ وَال


 كَا مِلَ النَّقَاوَةِ مَشْمُورَ لِيَنْ

باللحن الثالث

فَارُ فَعُوا الْأَبُوبَا وَاسْتِ
قَبِلُوا بِزِينَةَ فَ
قَةَ أُمُّ التُّو
يُنْفَرُ بْ

باللحن السابع

لِأَنَّهُ بِهَا قَدْ صَارَ الْخَلَا صُ
 لِلْجِنْسِ الْبَشَرِ يَّ بِأَ سُرِ
 وَهِيَ الَّتِي لَا يُمَكِّنُ التَّحْدِيقُ إِكْنَ
 وَ لَا نَسْتَطِيعُ إِكْرَا
 مَهَا
 بِحَسَبِ الْوَا
 جِبْ

باللحن الرابع

لِأَنَّ مَا أَمْتَا زَتْ بِهِ عَنْ
 سِوَا هَا يَفُوقُ كُلَّ عَقْلٍ

باللحن الثامن

لَكَ يَا وَادَ لَدَ الْإِ

باللحن الأول

فَإِيَّاءُ لَكَ نَعْبُطُ بِأَبْتِهَا
جَ عَلَنِي مَدَى اللهُ هُوَ

صلوة السحر

باللحن الأول π_q

(Π)
 أَلَرَّبُّ هُوَ اللَّهُ وَ قَدْ ظَهَرَ لَنَا مُ
 بَا رَكَ الْآ تِي بَا سُمِ الرَّبِّ π_q

- ١- اعترفوا للرَّبِّ وادعوا اسمهُ القدُّوس
- ٢- جميعُ الأُممِ أحاطوا بي. وباسمِ الرَّبِّ دَحَرْتُهُمْ
- ٣- مِنْ عِنْدِ الرَّبِّ كَانَ ذَلِكَ. وَهُوَ عَجِيبٌ فِي أَعْيُنِنَا

باللحن الأول π_q نشيد العيد

(Π)
 فِي وَ لَا دَ تَكِ حَفِظْتَ الْبَتَو لَ
 يَّةُ وَ فِي رُ قَا دِكِ مَا تَرَكْتَ الْعَا
 لَمْ يَا وَآ لِدَةَ الْإِلَهِ π_q فَلَا
 تَكِ اتَّقَلْتُ لِي الْحَيَاةُ
 بِمَا أَ تَكِ أُمُ الْحَيَاةُ π_q وَ بِشَفَا

(ثَلَاثًا)

إِهْتِفْ يَا دَا وَدْ مَا هَذَا الْعِيدُ الْحَا ضِرْ
 فَيُجِيبُ إِنْ أَلَّتِي سَبَّخْتُهَا قَدِيمًا فِي كِ
 تَابِ الْمَزَامِيرِ مِثْلَ ابْنَةٍ وَفَتَاةٍ لِلَّهِ
 وَبَسْتُولِهَا قَدْ نَقَلَهَا إِلَى هَا
 تَيْكَ الدَّيَارُ أَلْمَسِيحُ الَّذِي وَلَدَ
 لِدُنْهُ بِلَا زَرْعٍ فَالْأُمَّهَاتُ وَالْفَتَاتُ
 يَا تُيْفَرُ حُنَّ مَعَ عَرَائِسِ الْمَدِّ

(یعاد)

مزمور المراحم «فاض قلبي بنشيد رائع...» (مز ٤٤)

نشيد جليلة مزامير المرحم

باللحن الثالث

فِي وَ لَا ذَ تِكْ يَا أُمَّ اللَّئِمَةِ حَبَ
 لْ بِلَا زَرْعٍ وَ فِي رُقَا دِكْ مَوْتٌ
 بِلَا فُسَادٌ لَقَدْ اجْتَمَعَ فِي ذَا لِكَ
 عَجَبٌ إِلَى عَجَبٍ فَكَيْفَ مَنْ لَمْ تَعْرِفْ
 رَجُلًا تُغَذِّي ابْنًا وَهِيَ عَذْرَاءُ أُمِّ
 كَيْفَ أُمُّ إِلَّا لَهُ تُضَمِّخُ بِالطَّيِّبِ كَمَا
 تُتَّةٌ فَتَنْهَتِفُ إِيَّاكَ مَعَ الْمَلَائِكَةِ

أَلَسَّلا مُمْ عَلَيْكَ يَا مُمْتَلِئَةً
نَعْمَةً

منذ شبابي

باللحن الرابع ٦

مُنْذُ شَبَا بِي أَهْوَا ءُ كَثِيرَةً
حَا رِ بُنِي فَأَعْضُدْ نِي أَنْتَ يَا مُخَلِّصِي وَ
خَلِّصْنِي

Ε κ νε ο τη τος μου πολ λα πο λε μει με
πα α θη αλλ αυ τος αν τι λα βου και σω σον Σω
τηρ μου

كُلُّ مَنْ وَ ضَعَ فِي الرَّبِّ رَ جَا ءُ هُ
فَهُوَ أَرْفَعُ مِنْ أَنْ يَنَا لَهُ مُكَدَّرُ

α δι κη Mo να α δι ι ε ρο κρυ φι ι ως ⁶λ

أَلَا نَ وَ كُلُّ أ وَ ا نِ وَ إ لى دَهْرِ الدَّ
هَرِينِ آ مِينِ ⁶λ

K αι νυ νυ και α ει και εις τους αι ω νας των
αι ω νων α μην ⁶λ

بِالرُّوْحِ الْقُدُسِ تَتَفَجَّرُ مَجَارِي
النُّعْمَةِ وَ تُرْوِي الْخَلِيقَةَ كُلَّهَا لِإِخْيَارِ
هَاجِ ⁶λ

A γι ω Πνευ μα τι α να βλυ υ ζει τα της χα
α ρι τος ρει ει θρα αρ δευ ο ον τα α πα σαν την
κτι σιν προς ζω ο γο νι ι αν ⁶λ

آيات مقدّمة الإنجيل (مز ٤٤)

باللحن الرابع ٦

سَأَذْكُرُ اسْمَكَ فِي كُلِّ جِيلٍ فَجِيلٍ ٦ (تُعَاد)

M νη σθη η σο μαι του ο νο μα τος σου εν πα

ση γε νε α και γε νε α ٦

آية: اِسْمَعِي يَا بِنْتُ وَاَنْظُرِي. وَأَمِيلِي أُذُنَكَ. وَاَنْسِي شَعْبَكَ وَبَيْتَ
أَيِّكَ. فَيَصُبُّوْا الْمَلِكُ إِلَى حُسْنِكَ

الخورسان معاً:

سَأَذْكُرُ اسْمَكَ فِي كُلِّ جِيلٍ فَجِيلٍ ٦ (B) (M) (B)

ثم «كلّ نسمة» والإنجيل السّحري (لو ١: ٣٩-٥٦)

﴿ فِي تِلْكَ الْأَيَّامِ. قَامَتْ مَرْيَمُ وَذَهَبَتْ مُسْرِعَةً إِلَى الْجَبَلِ إِلَى مَدِينَةٍ
فِي يَهُودَا وَدَخَلَتْ إِلَى بَيْتِ زَخْرِيَّا وَسَلَّمَتْ عَلَى أَلْيَصَابَاتِ. فَلَمَّا سَمِعَتْ
أَلْيَصَابَاتُ سَلَامَ مَرْيَمَ. إِرْتَكَضَ الْجَنِينُ فِي بَطْنِهَا. وَامْتَلَأَتْ أَلْيَصَابَاتُ مِنَ
الرُّوحِ الْقُدُسِ. فَصَاحَتْ بِصَوْتٍ عَظِيمٍ وَقَالَتْ: مُبَارَكَةٌ أَنْتِ فِي النِّسَاءِ
وَمُبَارَكَةٌ ثَمَرَةٌ بَطْنِكَ. مِنْ أَيْنَ لِي هَذَا أَنْ تَأْتِيَ أُمُّ رَبِّي إِلَيَّ؟ فَإِنَّهُ عِنْدَمَا
بَلَغَ صَوْتُ سَلَامِكِ إِلَى أُذُنَيَّ. إِرْتَكَضَ الْجَنِينُ بِابْتِهَاجٍ فِي بَطْنِي. فَطُوبَى لِّئِيَّ

آمَنْتُ بِأَنَّهُ سَيَتِمُّ مَا قِيلَ لَهَا مِنْ قِبَلِ الرَّبِّ. فَقَالَتْ مَرْيَمُ: تَعْظُمُ نَفْسِي
الرَّبِّ. فَقَدْ ابْتَهَجَ رُوحِي بِاللَّهِ مُخَلِّصِي. لِأَنَّهُ نَظَرَ إِلَى ضَعْفِ أَمَّتِهِ. فَهَا مُنْذُ
الْآنَ تُغَبِّطُنِي جَمِيعُ الْأَجْيَالِ. لِأَنَّ الْقَدِيرَ صَنَعَ بِي عَظَائِمَ وَاسْمُهُ قُدُّوسٌ.
وَمَكَثْتُ مَرْيَمُ عِنْدَهَا نَحْوَ ثَلَاثَةِ أَشْهُرٍ. ثُمَّ عَادَتْ إِلَى بَيْتِهَا ﴿

المزمور الخمسون ثم

باللحن الثاني ^١

^(M) ^(Δ) ^(B)
أَلْمَجْدُ لِلآبِ وَالْابْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُّوسِ

^(Δ)
يَشْفَاعَةً وَإِلَدَةَ إِلَهَ أَئُهَا الرَّحِيمِ

^١
أُمِحْ كَثْرَةَ آثَانَا

^(M) ^(Δ)
أَلَا نَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِ

^١
رِينَ آمِينَ

(تعداد)

آية: إِرْحَمْنِي يَا اللَّهُ بِعَظِيمِ رَحْمَتِكَ. وَبِكَثْرَةِ رَأْفَتِكَ. أُمِحْ مَاثِي

القطعة المستقلة النغم نظم بيزنطيوس

باللحن السادس π

لَمَّا حَا نَ اَتَيْقَا لُ جَسَدِكَ
الطَّاهِرُ كَا نَ الرُّ سُلُ مُلْتَفِيْن حَوْلَ
سَرِيْرٍ كِ يَنْظُرُو نَ اِ
لَيْكَ بِرٍ عُدَّةٌ وَ مِنْهُمْ مَنْ كَا نُوا يُ
حَدِّ قُو نَ اِ لَى جُثْمَا نِكَ فَيَغْتَرِي
هُمْ الذُّ هُوْلُ اَ مَا بُطْرُسُ فَ
كَانَ يَهْتِفُ اِ لَيْكَ بِعَبْرَاتِ اَ
يُهَا الْبَتُوْلُ اِ تَي اَ نَدَ هِلْ اِذْ اُ شَا
هَدُّكَ رَا قَدْ هُ مُسَجَّاهُ
يَا اُمَّ حَايَاةَ الْكُلِّ يَا مَنْ سَكَنَ فِيْ

^(٣) ^(٤) ^(٥) ^(٦) ^(٧) ^(٨) ^(٩) ^(١٠) ^(١١) ^(١٢) ^(١٣) ^(١٤) ^(١٥) ^(١٦) ^(١٧) ^(١٨) ^(١٩) ^(٢٠) ^(٢١) ^(٢٢) ^(٢٣) ^(٢٤) ^(٢٥) ^(٢٦) ^(٢٧) ^(٢٨) ^(٢٩) ^(٣٠) ^(٣١) ^(٣٢) ^(٣٣) ^(٣٤) ^(٣٥) ^(٣٦) ^(٣٧) ^(٣٨) ^(٣٩) ^(٤٠) ^(٤١) ^(٤٢) ^(٤٣) ^(٤٤) ^(٤٥) ^(٤٦) ^(٤٧) ^(٤٨) ^(٤٩) ^(٥٠) ^(٥١) ^(٥٢) ^(٥٣) ^(٥٤) ^(٥٥) ^(٥٦) ^(٥٧) ^(٥٨) ^(٥٩) ^(٦٠) ^(٦١) ^(٦٢) ^(٦٣) ^(٦٤) ^(٦٥) ^(٦٦) ^(٦٧) ^(٦٨) ^(٦٩) ^(٧٠) ^(٧١) ^(٧٢) ^(٧٣) ^(٧٤) ^(٧٥) ^(٧٦) ^(٧٧) ^(٧٨) ^(٧٩) ^(٨٠) ^(٨١) ^(٨٢) ^(٨٣) ^(٨٤) ^(٨٥) ^(٨٦) ^(٨٧) ^(٨٨) ^(٨٩) ^(٩٠) ^(٩١) ^(٩٢) ^(٩٣) ^(٩٤) ^(٩٥) ^(٩٦) ^(٩٧) ^(٩٨) ^(٩٩) ^(١٠٠)

ثم الطلبة الكبرى «خلص يا رب شعبك...»

القانون

ثم القانونان. الردّة: "يا والدة الإله الفاتقة القداسة. خلصينا". القطعة قبل الأخيرة: "المجد...". والأخيرة: "الآن..."

القانون الأول. نظم قزما المنشئ باللحن الأول

التسبحة الأولى

ضابط النغم باللحن الأول ^π_q
^(٣) ^(٤) ^(٥) ^(٦) ^(٧) ^(٨) ^(٩) ^(١٠) ^(١١) ^(١٢) ^(١٣) ^(١٤) ^(١٥) ^(١٦) ^(١٧) ^(١٨) ^(١٩) ^(٢٠) ^(٢١) ^(٢٢) ^(٢٣) ^(٢٤) ^(٢٥) ^(٢٦) ^(٢٧) ^(٢٨) ^(٢٩) ^(٣٠) ^(٣١) ^(٣٢) ^(٣٣) ^(٣٤) ^(٣٥) ^(٣٦) ^(٣٧) ^(٣٨) ^(٣٩) ^(٤٠) ^(٤١) ^(٤٢) ^(٤٣) ^(٤٤) ^(٤٥) ^(٤٦) ^(٤٧) ^(٤٨) ^(٤٩) ^(٥٠) ^(٥١) ^(٥٢) ^(٥٣) ^(٥٤) ^(٥٥) ^(٥٦) ^(٥٧) ^(٥٨) ^(٥٩) ^(٦٠) ^(٦١) ^(٦٢) ^(٦٣) ^(٦٤) ^(٦٥) ^(٦٦) ^(٦٧) ^(٦٨) ^(٦٩) ^(٧٠) ^(٧١) ^(٧٢) ^(٧٣) ^(٧٤) ^(٧٥) ^(٧٦) ^(٧٧) ^(٧٨) ^(٧٩) ^(٨٠) ^(٨١) ^(٨٢) ^(٨٣) ^(٨٤) ^(٨٥) ^(٨٦) ^(٨٧) ^(٨٨) ^(٨٩) ^(٩٠) ^(٩١) ^(٩٢) ^(٩٣) ^(٩٤) ^(٩٥) ^(٩٦) ^(٩٧) ^(٩٨) ^(٩٩) ^(١٠٠)

مَجْدٍ إِلَّا لِهِيٍّ قَدْ جَمَعَ كُلُّ
 الْمُؤْمِنِينَ إِلَى السُّرُورِ بِزَفَنِ وَطُ
 بُولٍ كَمَا تَقَدَّمَتْ فَعَمِلَتْ مَرَّيْمُ
 فِي الْقَدِيمِ (٣) مُرَّ نَمِينٍ لَابْنِكَ الْوَ
 حِيدِ لَأَنَّهُ بِالْمَجْدِ قَدْ تَمَجَّدَ

يا والدة الإله البتول الطاهرة. إِنَّ مَرَاتِبَ الَّذِينَ لَا جَسَدَ لَهُمْ.
 قَدْ وَافُوا مِنَ السَّمَاءِ إِلَى صِهْيُونَ. يَعْتَنُونَ بِجِسْمِكَ الْإِلَهِيِّ. وَالرُّسُلَ قَدْ
 التَّأَمُّوا بَغْتَةً مِنَ الْأَقْطَارِ. وَمَثَلُوا لَدَيْكَ جَمِيعًا. فَمَعَهُمْ نُكْرُمُ تَذَكَارِكِ
 الْمَجِيدِ

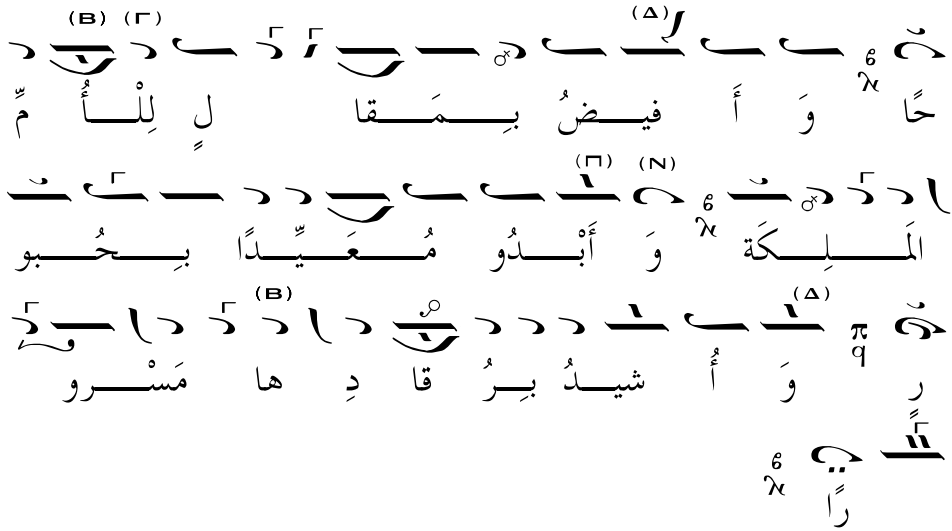
آيَتِهَا النِّقْيَةُ. نِلْتِ جَوَائِزَ الْغَلْبَةِ. إِذْ وَلَدْتِ الْإِلَهَ بِمَا يَفُوقُ الطَّبِيعَةَ.
 وَلَكِنَّكَ خَضَعْتَ لِنَوَامِيسِ الطَّبِيعَةِ. مُضَارِعَةً ابْنِكَ وَخَالِقِكَ. وَمِنْ ثَمَّ
 مِتَّ لَتَنْهَضِي مَعَهُ إِلَى الْأَبَدِ

القانون الثاني. نظم يوحنا الدمشقي. باللحن الرابع

باللحن الرابع

ضابط النغم

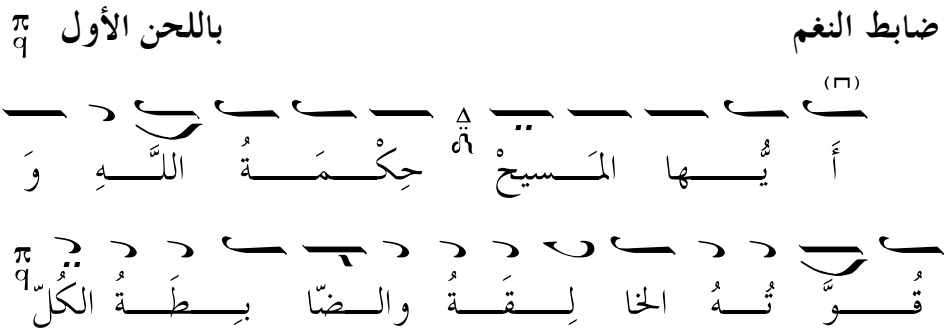
أَفْتَحُ فَمِي فَيَمْتَلِئُ رُؤُ
 (B)



أَيَّتْهَا العَذَارَى الحَدَّثَات. رَتَّمْنَ الآنَ مع مَريمَ النَبِيَّةِ تَسْبِحةَ
الخُروج. لَأَنَّ البَتُولَ أُمَّ الإِلَهِ وَحَدَّهَا. تَذْهَبُ إِلَى السَّعَادَةِ السَّمَاوِيَّةِ
أَيَّتْهَا النَقِيَّة. إِنَّ المَظَالَ السَّمَاوِيَّةَ الإِلَهِيَّةَ. قَدْ تَقَبَّلَتْكَ كَمَا يَلِيقُ.
بِمَا أَنَّكَ سَمَاءٌ حَيَّة. فَمَثَلْتَ هُنَاكَ مُزْدَانَةً بِالبَهْجَةِ. كَعُروسِ الإِلَهِ
الملك. المُنزَهَةِ عَن كُلِّ وَصْمَةٍ

نشيد ختام التسبحة: أَيَّتْهَا البَتُول. إِنَّ تَذْكَارَكَ النَّفِيسَ المَقْدَسَ...

التسبحة الثالثة



^(Δ) — — — — — ^(□) — — — — — ^Δ _٦
 ثَبَّتْ كَنِيْسَتَكَ غَيْرَ مُتَزَعِزَعَةٍ
 لَأَنْتَ أَنْتَ وَخَدَكَ الْقُدُّوسُ ^Δ * _٦
 تَرِيحُ فِي الْقَدِّيْسِينَ _٩

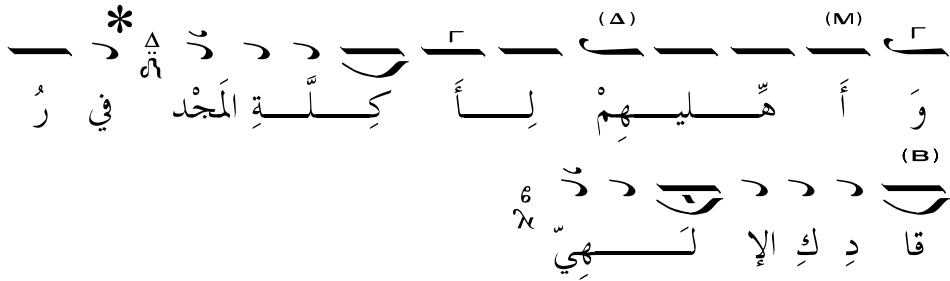
أَيُّهَا الْبَرِيئَةُ مِنْ كُلِّ عَيْبٍ. إِنَّ الرُّسُلَ الْمُحِيدِينَ. قَدْ رَأَوْكَ أَمْرًا
 مَيِّتَةً. مَعَ أَنَّكَ أُمُّ الْإِلَهِ بِمَا يَفُوقُ الطَّبِيعَةَ. فَلَمَّا بَسَطُوا الْأَيْدِيَ لِيَلْمُسُوكِ
 بِخَوْفٍ. شَاهَدُوكِ مَحَلًّا وَمَسْكِنًا وَاسِعًا الْإِلَهِ. مُتَلَأُّلًا بِالْمَجْدِ
 إِنَّ الْقَضَاءَ قَدْ جَرَّ الْقَطْعَ إِلَى يَدَيِ الْجَسُورِ الشَّاتِمَتَيْنِ. لَمَّا أَرَادَ
 الْإِلَهِ أَنْ يَصُونَ كَرَامَةَ التَّابُوتِ النَّاطِقِ. مَجْدِ اللَّاهُوتِ. الَّتِي مِنْهَا صَارَ
 الْكَلِمَةُ جَسَدًا

ضابط النغم:

القانون الثاني

باللحن الرابع _٦

^(B) — — — — — ^(Δ) — — — — — _٦
 يَا وَادِدَةً إِلَهِي الْيَنْبُوعَ الْحَيَّ
^(B) — — — — — _٦
 يَ الْفَيَّاضُ وَ طَّيْدِي نَا ظِمِّي مَدَا إِحْكِ
^(N) — — — — — ^(□) — — — — — _٩
 أَلْمُتَّئِمِينَ مُحْفِلًا رُوحِيًّا



أَيَّتُهَا النَّقِيَّةُ. بِمَا أَنَّكَ بَرَزْتِ مِنْ حَقْوِ مَائْتِ. فَقَدْ مُتَّ بِحَسَبِ
 سُنَّةِ الطَّبِيعَةِ. وَلَمَّا وَلَدْتِ الْحَيَاةَ الصَّادِقَةَ. انْتَقَلْتِ إِلَى الْحَيَاةِ الْإِلَهِيَّةِ
 السَّعِيدَةِ

أَيَّتُهَا السَّيِّدَةُ. إِنَّ مَوَاكِبَ الْمَلَائِكَةِ مِنَ الْعُلَى. وَمَحَافِلَ النَّاطِقِينَ
 بِالْإِلَهِيَّاتِ. قَدْ أَقْبَلُوا مِنْ كُلِّ الْأَقْطَارِ بِالْإِشَارَةِ الْفَائِقَةِ الْقُدْرَةِ. إِلَى
 صَهْيُونِ. لِيَخْدُمُوا دَفْنَكَ بِحَسَبِ الْوَاجِبِ
 نَشِيدُ خَتَامِ التَّسْبِيحَةِ: أَيُّهَا الْمَسِيحُ. حَكْمَةُ اللَّهِ وَقُوَّتُهُ...

نَشِيدُ الْإِصْفَاءِ. بِاللَّحْنِ الْخَامِسِ

نَحْنُ جَمِيعَ الْأَجْيَالِ نُغَبِّطُكَ. يَا وَالِدَةَ الْإِلَهِ الْعِذْرَاءِ. لِأَنَّ الْمَسِيحَ
 إِلَهُنَا غَيْرَ الْمَوْسُوعِ. قَدْ ارْتَضَى أَنْ يُوسَعَ فِيكَ. وَيَا لَغِبَطَتِنَا نَحْنُ أَيْضًا.
 وَقَدْ أَحْرَزْنَاكَ نَصِيرَةً. فَإِنَّكَ تَشْفَعِينَ لَنَا لَيْلَ نَهَارِ. وَتُؤَيِّدِينَ
 بَابَتِهَالَاتِكَ شَعْبَكَ الْمُؤْمِنَ. لِذَلِكَ نَهْتَفُ مُشِيدِينَ لَكَ: السَّلَامُ عَلَيْكَ
 يَا مُمْتَلِئَةً نِعْمَةً. الرَّبُّ مَعَكَ

التسبحة الرابعة

ضابط النغم

باللحن الأول π_q

π_q ^(٣٦)
 أ يُهَا الْمَسِيحُ إ نَّ أَقْوَا لَ الْأَنْبِيَاءِ
 يَا وَ رُ مَوْزَهُمْ قَدْ أَ بَانَتْ تَجَسُّدُ
 كَ مِنْ الْبَتُولِ وَ أَ نَّ وَ مِيضُ
 بُرُو قِكَ π_q يَّيْدُو لِلْأَمَمِ نَوْرًا
 وَاللُّجَّةُ تَصْرُخُ إ لَيْكَ بِأَبْتِهَا ج
 هَا تِفَةٌ π_q ^(٥) أَلْمَجْدُ لَأَقْتِيدَا رِ كَ π_q ^(٣٦)
 يُهَا الرِّبُّ الْمُحِبُّ الْبَشَرُ π_q

أَيُّهَا الشَّعْبُ. انظُرُوا وَتَعَجَّبُوا. لِأَنَّ هَذَا جَبَلُ اللَّهِ الْمُقَدَّسِ
 الْكَامِلُ الظُّهُورِ. يَتَعَالَى فَوْقَ التَّلَالِ السَّمَاوِيَّةِ. وَالسَّمَاءِ الْأَرْضِيَّةِ.
 تَقُطُنُ فِي أَرْضٍ سَمَاوِيَّةٍ غَيْرِ فَاسِدَةٍ

أَيُّهَا الطَّاهِرَةُ. إِنَّ مَوْتَكَ صَارَ أَفْضَلَ مِنْ حَيَاةٍ دَائِمَةٍ. لِأَنَّهُ نَقَلَكَ
 مِنَ الْوَقْتِيَّاتِ. إِلَى الْحَيَاةِ الْإِلَهِيَّةِ الَّتِي لَا تَزُولُ بِالْحَقِيقَةِ. لَكِي تُشَاهِدِي

رَبِّكَ وَابْنَكَ بِابْتِهَاجٍ

إِنَّ الْأَبْوَابَ السَّمَاوِيَّةَ ارْتَفَعَتْ. وَالْمَلَائِكَةَ سَبَّحَتْ. وَالْمَسِيحَ تَقَبَّلَ
ذَخِيرَةً بَتُولِيَّةٍ وَالدِّتِهِ. وَالشَّيْرُوبِيمَ خَضَعُوا لَدَيْكَ بِابْتِهَاجٍ. وَالسِّيْرَافِيمَ
يَمَجِّدُونَكَ فَرَحِينَ

ضابط النغم: القانون الثاني باللحن الرابع ٦

(B) /
أ يُهَا الْعَلِيِّ ٦ إ نَّ حَبَقُو قَ النَّبِيِّ ٦
(Δ)
لَمَّا تَأْ مَلْ قَصْدَ كَ الْإِلَهِ لَهِيَّ الْبَد
(Π) (N)
عِيدَ الْعُورِ ٦ أَيَّ تَجَسُّدَ كَ مِنْ الْبَتُو
(B) (Δ)
لِ صَرْخٍ ٩ أَلْمَجْدُ لِقُدْ رَتِكَ يَا رَبَّ ٦

سَبِيلُنَا أَنْ نَنْذَهَلَ إِذَا شَاهَدْنَا سَمَاءَ مَلِكِ الْكُلِّ النَّاطِقَةِ. جَائِزَةً فِي
أَحْشَاءِ الْأَرْضِ. فَمَا أَعْجَبَ أَعْمَالِكَ أَيُّهَا الرَّبُّ. فَالْمَجْدُ لِقُدْرَتِكَ
يَا أُمَّ الْإِلَهِ. إِنَّ أَجْنَادَ الْمَلَائِكَةِ فِي حِينِ انْتِقَالِكَ. سَتَرُوا جَسَدَكَ
الرَّحْبَ الْقَابِلَ الْإِلَهِ. بِأُجْنِحَتِهِمُ الْمُوقَّرَةِ. بِخَوْفٍ وَفَرَحٍ
إِذَا كَانَ ثَمَرَةُ الْبَتُولِ غَيْرُ الْمَدْرَكِ. الَّذِي بِهِ صَارَتْ هِيَ سَمَاءً. قَدْ
احْتَمَلَ الدَّفْنَ بِاخْتِيَارِهِ كَمَائَتْ. فَكَيْفَ تَأْبَى الدَّفْنَ تِلْكَ الَّتِي وَلَدَتْهُ
بَغَيْرِ زَوَاجٍ

نشيد ختام التسبحة: أَيُّهَا الْمَسِيحُ. إِنَّ أَقْوَالَ الْأَنْبِيَاءِ وَرُمُوزَهُمْ...

التسبحة الخامسة

باللحن الأول π_q

ضابط النغم

(π)
 أ يُهَا الْمَسِيحُ إ نِّي أ تَحَدَّ
 ت بِحُسْنِ فَضَا إِيْلِكَ إِلَهِي الْمَحْ
 جُو بِالْوَصْفِ إ لَأ نَّكَ أَنْتَ الْأ ز لِي π_q بَ
 زَغْتَ شُعَا عَا ذَا أَقْنُو م مِّنَ الْمَجْدِ
 الْأ ز لِي π_q وَ تَجَسَّدْتَ مِّنَ الْحَشَا الْبَ
 تَو لِي π_q فَزَغْتَ شَمْسًا لِلَّذِينَ
 فِي الظِّلِّ وَالظُّلْمَةِ π_q

أَيُّهَا الْبَتُولُ. إِنَّ مُحْفِلَ الرُّسُلِ قَدْ أَقْبَلَ إِلَى صِهْيُونَ مِنَ الْأَقْطَارِ.
 كَأَنَّهُ رَاكِبٌ عَلَى سَحَابَةٍ. لَكِي يَخْدُمُكَ أَنْتِ السَّحَابَةُ الْخَفِيفَةُ. الَّتِي
 قَدْ أَشْرَقَ مِنْهَا الْإِلَهُ الْعَلِيِّ. شَمْسَ بَرٍّ لِلَّذِينَ فِي الظِّلِّ وَالظُّلْمَةِ

ضابط النغم: القانون الثاني بالحن الرابع λ_x^6

(B)
 إِنْ الْبَرَا يَا بِأَسْرِ هَا قَدْ ذَهَلَتْ
 مِنْ مَجْدِكَ إِلَّا لَهِيَّ ^٤ فَأَنْتَ أَ
 يُّثُّهَا الْعَذْرَاءُ أَلَّتِي لَمْ تَخْتَبِرْ زَاوَا ^٦ جَا ^٥
 قَدْ أَنْتَقَلْتِ مِنَ الْأَرْضِ إِلَى الْمَسَا ^(Δ)
 كِنِ الْأَبْدِ ^(Z) وَالْحَيَاةِ الْخَالِدَةِ ^٦ مَا نَبِ
 حَةَ الْخَلَاصِ لِجَمِيعِ مَا دَحِي ^(B)
 كُ

لَتَهْتَفِ الْيَوْمَ أَبْوَاقُ النَّاطِقِينَ بِالْإِلَهِيَّاتِ. وَلَتَمْدَحَ الْآنَ أَلْسُنُ
الْبُلْغَاءِ. وَلَيَنْفَحَ النَّسِيمُ مَتَلُلاً بِالنُّورِ الْغَزِيرِ. وَلَتُنشِدَ الْمَلَائِكَةُ التَّرَانِيمَ
لِرُقَادِ الْبَتُولِ

يا والدة الإله البتول الفائقة المديح. إِنَّ الْإِنَاءَ الْمُتَخَبِّ. لَمَّا جَذَبَهُ
اللَّهُ وَتَقَدَّسَ بِجُمْلَتِهِ. إِمْتَازَ بِأَنْ قَرَّظَكَ بَانْدِهَالٍ بِالتَّقَارِيظِ الَّتِي قَدْ ظَهَرَ
بِهَا لِلْجَمِيعِ. أَنَّهُ مُلْهُمُ اللَّهِ بِالْحَقِيقَةِ
نشيد ختام التسبحة: أَيُّهَا الْمَسِيحُ. إِنِّي أَتَحَدَّثُ...

ضابط النغم	التسبحة السادسة	باللحن الأول ♪
(٣)	إِنَّ النَّارَ الَّتِي فِي دَاخِلِ الْخَوَاتِ	٣
٣	الْبَحْرِيِّ ٣ أَلْمُتَوِّ لِدِ فِي الْيَمِّ ٣ كَا نَتْ رَسَدَ	٣
٣	مَّا لِدَفْنِكَ ذِي الثَّلَاثَةِ الْأَيَّامِ ٣ أ لَّذِي	٣
٣	ظَهَرَ بِيَوْمِنَا نَ النَّبِيِّ ٣ لِأَنَّ	٣
٣	هُ إِذْ قَدْ نَجَا بِدُونِ أَذَى كَمَا ابْتُلِعَ ٣	٣
٣	هَتَفَ قَائِلًا أَذْ بَحْ لَكَ بِصَوْتِ	٣

التَّسْبِيحُ يَا رَبَّ

إِنَّ إِلَهَ الْكُلِّ الْمَلِكُ. مَنَحَكَ مَا يَفُوقُ الطَّبِيعَةَ. لِأَنَّهُ كَمَا صَانَكَ
فِي الْوِلَادَةِ عِذْرَاءَ. كَذَلِكَ صَانَ جِسْمَكَ فِي الرَّمْسِ بِغَيْرِ فُسَادٍ.
وَمَجَّدَكَ مَعَهُ بِانْتِقَالِكَ الْإِلَهِيِّ. وَأَوَّلَاكَ شَرَفًا. شَأْنُ الْإِبْنِ مَعَ أُمِّهِ
أَيْتُهَا الْبَتُولُ. إِنَّ الْمَوْلُودَ مِنْكَ سَكَنَ فِيكَ بِالْحَقِيقَةِ. بِمَا أَنَّكَ مَنَارَةٌ
النَّارِ غَيْرِ الْهَيُولِيِّ السَّاطِعَةِ. وَمِبخَرَةٌ ذَهَبِيَّةٌ. لِلجَمَرَةِ الْإِلَهِيَّةِ فِي مَقَادِسِ
الْقُدِّيسِينَ. وَجَرَّةٌ وَعَصَا. وَلَوْحٌ كَتَبَهُ اللَّهُ. وَتَابُوتٌ مُقَدَّسٌ. وَمَائِدَةٌ
خَبِزِ الْحَيَاةِ

ضابط النغم: القانون الثاني باللحن الرابع ٤

هَلُمُّ نُصَفِّقْ بَا لَأَ يَا دِي أ (٧)
يُهَا الْمُتَأَ لَّهُو الْعُقُولُ مُخْتَفِلِينَ بِ (٢)
عِيدِ أُمِّ اللَّهِ هَذَا الْإِلَهِيَّ (١)
الْمَجِيدِ وَ نُمَجِّدِ الْإِلَهَ الَّذِي (١)
وُلِدَ مِنْهَا ٤

إِنَّ الْحَيَاةَ بَزَعٌ مِنْكَ. وَلَمْ يَفُضَّ خَتَمَ الْبَتُولِيَّةِ. فَكَيْفَ إِذَا جَسَدُكَ
الطَّاهِرِ. الَّذِي هُوَ غُنْصُرُ الْحَيَاةِ. يَشْتَرِكُ فِي خُبْرَةِ الْمَنِيَّةِ
بِمَا أَنَّكَ صِرْتَ مَسْكِنًا لِلْحَيَاةِ. نِلْتَ الْحَيَاةَ الْأَبَدِيَّةَ. لِأَنَّكَ
بِوَاسِطَةِ الْمَوْتِ قَدْ انْتَقَلْتَ إِلَى الْحَيَاةِ. يَا مَنْ وَلَدْتَ الْحَيَاةَ ذَاتَ الْأَقْنُومِ
نَشِيدَ خَتَامِ التَّسْبِيحَةِ: إِنَّ النَّارَ الَّتِي فِي دَاخِلِ الْحَوْتِ...

القنفاق باللحن الثاني ٢

(M)
لَا تَكُفُّ عَنِ الشِّفَا
رَّ جَاءَ الْوَطِيدَ فِي النَّجْدَا تِ لَمْ يَضْ
بِطُّهَا قَبْرٌ وَ لَا مَمُوتٌ // بَلْ بِ
مَا أَ تَهَا أُمُّ الْحَيَاةِ نَقَلَهَا إ
لَى الْحَيَاةِ / مَنْ سَكَنَ فِي مُسْتَوْدَعِهَا
// أَلَدَّا إِمَّ الْبَتُولِيَّةِ

البيت

حَصَّنْ يا مَخْلُصِي عَقْلِي. لَأَنِّي أَجْسُرُ أَنْ أُجِدَّ أُمَّكَ الطَّاهِرَةَ
حِصْنَ الْعَالَمِ. وَأَيِّدْنِي بِبَرْجِ الْأَقْوَالِ. وَسَوِّرْنِي بِالْمَعَانِي الرَّاسِخَةِ.
لَأَنَّكَ قُلْتَ بِأَنَّكَ تَسْتَجِيبُ طَلِبَاتِ الطَّالِبِينَ بِإِيمَانٍ. فَهَبْ لِي إِذَا
لِسَانًا وَمَقَالًا. وَفِكْرًا سَدِيدًا. لِأَنَّهُ مِنْكَ مَوْهَبَةُ الْاسْتِنَارَةِ. يَا مُرْسِلَ
الثُّورِ. يَا مَنْ سَكَنَ فِي مُسْتَوْدَعِهَا الدَّائِمِ الْبَتُولِيَّةِ

التسبحة السابعة

باللحن الأول π_q

ضابط النغم

(٣)
إِنَّ الْعِشْقَ إِلَّا لَهِيَّ قَا وَ مَ شَرَا
سَةِ الْغَضَبِ وَالنَّارِ π_q مُنَدِّ يَا هَذَا
وَ مُسْتَهْزِئًا بِذَلِكَ بِأَقْوَالِ
أَلْهَمَهَا اللَّهُ صَا π_q دِرَّةٍ مِنْ كِنَانَا رَ
قَةِ الْأَبْرَارِ π_q الْمُثَلَّثَةِ الْأَنْغَامِ أ
لَّتِي بِهَا قَا وَ مَوَاضِجُجَ الْآ لَا

تِ الْمَوْسَى سِقِيَّةً مُرَ تَمِينَ وَ سَطَ
 (Δ) (Π)
 اللّٰهِيْبُ مُبَارَكٌ أَنْتَ أَيُّهَا الْمَمَّ
 جَدُّ إِيْلَهُ آ بَا ئِنَّا

إِنَّ موسى لما اشتعلَ بالغضب. سَحَقَ اللّٰوْحَيْنِ اللَّذَيْنِ اتَّقَنَهُمَا
 الله. وَالمَكْتُوبَيْنِ بِالرُّوحِ الإلهيِّ. أَمَّا سَيِّدُهُ فَقَدْ صَانَ وَالدَّتْهُ بِغَيْرِ فساد.
 وَأَسْكَنَهَا فِي الْأَخْدَارِ السَّمَاوِيَّةِ. فَلَنَجْدُلْ مَعَهَا هَاتِفَيْنِ إِلَى الْمَسِيحِ:
 مُبَارَكٌ أَنْتَ أَيُّهَا الْمَمَّجَّد. إِيْلَهُ آبَائِنَا

هَلُمُّوا نَأْخُذِ الْيَوْمَ فِي عِيدِ انْتِقَالِ الْبَتُولِ الْكَامِلَةِ النَّزَاهَةِ الْمَشْهُورِ.
 صُنُوجَ الشِّفَاهِ. وَنُصَفَقُ بِأَيْدٍ عَامِلَةٍ الْفَضَائِلِ. هَاتِفَيْنِ بِكِنَارَةِ الْقَلْبِ
 الْمَوْسِيقِيَّةِ. وَبِبُوقِ الذِّهْنِ الْعَالِيِ. ذِي الصَّوْتِ الْحَسَنِ. وَقَائِلِينَ
 بِسُرُورٍ: مُبَارَكٌ أَنْتَ أَيُّهَا الْمَمَّجَّد. إِيْلَهُ آبَائِنَا

إِنَّ الشَّعْبَ الْمُتَأَلَّهَ الْعَقْلِ. قَدْ اجْتَمَعَ الْيَوْمَ. لِأَنَّ مَسْكِنَ مَجْدِ الْإِلَهِ.
 قَدْ انْتَقَلَتْ مِنْ صَهْيُونَ إِلَى الْمَقَرِّ السَّمَاوِيِّ. حَيْثُ لَحْنُ الْمَعِيدِينَ
 الْوُضَّاءِ. وَصَوْتُ الْحَبُورِ الْفَائِقِ الْوَصْفِ. لِلْهَاتِفِينَ بِسُرُورٍ نَحْوَ الْمَسِيحِ:
 مُبَارَكٌ أَنْتَ أَيُّهَا الْمَمَّجَّد. إِيْلَهُ آبَائِنَا

ضابط النغم: القانون الثاني باللحن الرابع ٦

(B)

إِنَّ الْمُتَأَلَّى لَهِيَ الْأَلْبَابُ لَمْ يَعْدُ

(M)

بُذُوا الْخَلِيقَةَ دُونَ الْخَالِقِ بَلْ وَطِئُوا

(B)

وَ عِيدَ النَّارِ بِشَجَاعَةٍ وَ جَعَلُوا

(N)

يُرَ نُمُونَ فَرِحِينَ يَا مَنْ يَفُوقُ كُ

(B)

لَ تَسِيحُ مُبَارَكَ رَكَ أَنْتَ يَا رَبِّ

إِلَهُ آبَائِنَا

أَيُّهَا الْفَتَيَانُ وَالْعَذَارَى. وَالشُّيُوخُ وَالرُّؤَسَاءُ. وَالْمُلُوكُ وَالْقُضَاةُ.
أَكْرِمُوا تَذْكَارَ الْبَتُولِ أُمِّ الْإِلَهِ مَرْتَمِينَ: مَبَارَكَ أَنْتَ يَا رَبِّ. إِلَهَ آبَائِنَا
لِتَجْذَلَ الْآنَ الْجِبَالُ السَّمَاوِيَّةُ. وَلِتَصْرُخَ التَّلَالُ بِبُوقِ الرُّوحِ.
وَلِيَبْتَهَجَ الرُّسُلُ الْإِلَهِيُّونَ. لِأَنَّ الْمَلَكَةَ تَنْتَقِلُ إِلَى ابْنِهَا. لِتَمْلِكَ مَعَهُ إِلَى
الْأَبَدِ. فَمَبَارَكَ أَنْتَ يَا رَبِّ. إِلَهَ آبَائِنَا

إِنَّ انْتِقَالَ وَالدَّتِكَ الطَّاهِرَةِ الْإِلَهِيَّةِ الْكَامِلِ التَّقْدِيسِ. قَدْ جَمَعَ
مَرَاتِبَ الْقُوَاتِ الْعُلُويَّةِ الْفَائِقَةِ الزَّيْنَةِ. لِتَجْذَلَ مَعَ الْمَرْتَمِينَ لَكَ عَلَى

الأرض: فمباركٌ أَنْتَ يَا رَبَّ. إِلَهَ آبَائِنَا

نشيد ختام التسبحة: إِنَّ الْعِشْقَ الْإِلَهِيَّ...

التسبحة الثامنة

ضابط النغم

باللحن الأول π_q

(□) π_q $\text{إِ نَّ مَلا كَ اللّٰهَ الْعَظِيمَ الْقُدْرَةَ} \Delta$

(Δ) π_q $\text{قَدْ جَعَلَ اللّٰهَ هُبَّ مُنَدُّ} \Delta$

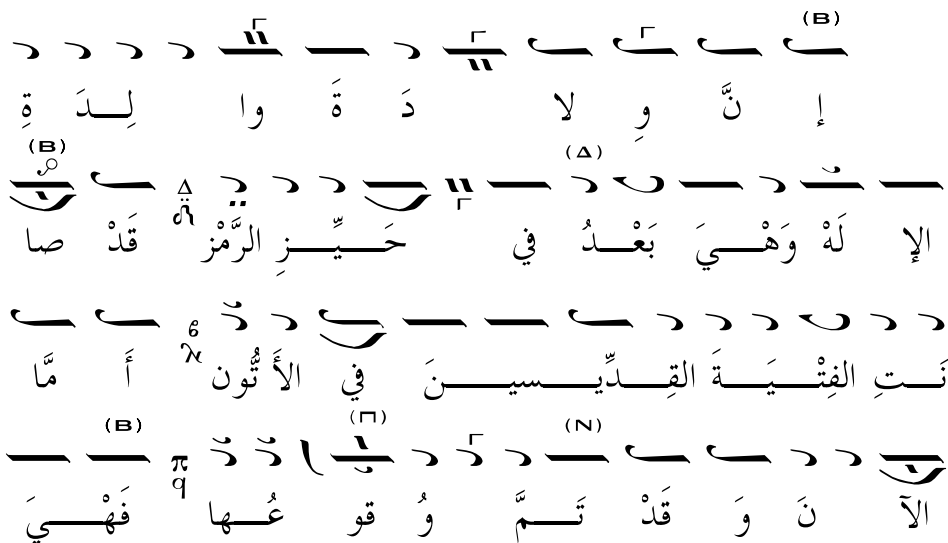
(□) π_q $\text{يَا لِلْفَتْيَةِ الْأُبْرَارِ} \pi_q$ $\text{وَ مُحَرِّقًا لِلْكَفَرِ} \Delta$

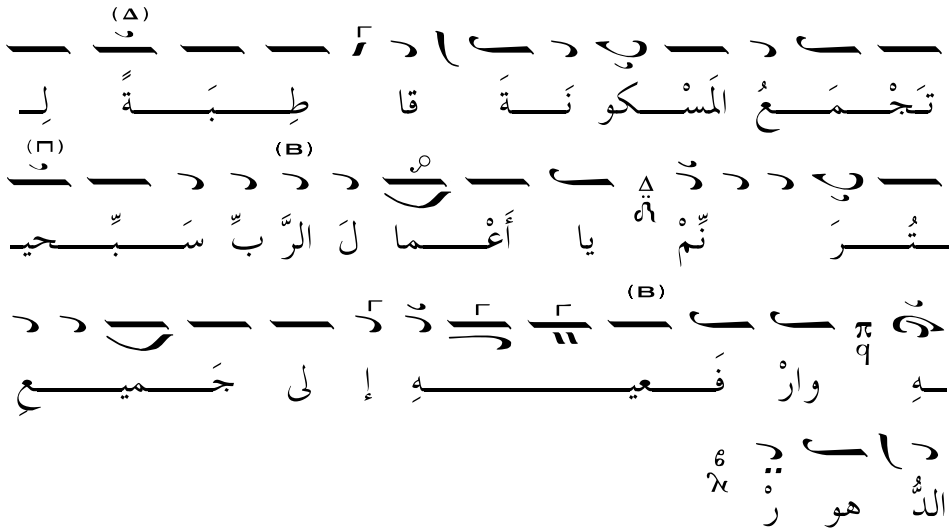
(□) π_q $\text{وَصَيَّرَ} \Delta$ $\text{وَا لِدَةَ الْإِلَهِ} \Delta$

(□) π_q $\text{يَنْبُوغًا لِّلْعُصْرِ الْحَيَاةِ} \Delta$ $\text{وَأُمَيْدَةً لِّلْمَوْتِ} \Delta$

(□) π_q $\text{رَ تَمِينَ} \pi_q$ $\text{نُسَبِّحُ الْمُبْدِعَ وَخَدَّ} \Delta$

(Δ) π_q $\text{هُ نَحْنُ الْمُخَلَّصِينَ} \Delta$ $\text{وَأَنْزِيدُهُ رَفُ} \Delta$





أَيُّهَا الْبَتُولُ النُّقِيَّةُ. إِنَّ الرِّئَاسَاتِ وَالسَّلَاطِينَ. وَالْقَوَاتِ
وَالْمَلَائِكَةَ. وَرُؤَسَاءَ الْمَلَائِكَةِ. وَالْعُرُوشَ وَالسِّيَادَاتِ. وَالشَّيْرُوبِيمَ
وَالسِّيَرَاْفِيمَ الْمَرْهُومِينَ. يُمَجِّدُونَ تَذَكَارَكِ. وَنَحْنُ الْجَنَسَ الْبَشَرِيَّ
نُسَبِّحُهُ. وَنَرْفَعُهُ إِلَى جَمِيعِ الدُّهُورِ

بَارِكِ الْآبَ وَالْابْنَ وَالرُّوحَ الْقُدُسَ

يَا وَالِدَةَ الْإِلَهِ. إِنَّ الَّذِي حَلَّ فِي مُسْتَوْدَعِكَ الْكَامِلِ طَهْرُهُ. بِحَالٍ
مُسْتَغْرَبَةٍ. مُتَجَسِّدًا. هُوَ نَفْسُهُ تَقَبَّلَ رُوحَكَ الْكَامِلَةَ الْقُدَّاسَةَ. وَأَرَا حَهَا
فِي ذَاتِهِ كَمَا يَلِيقُ بِهِ. بِمَا أَنَّهُ ابْنٌ. وَلِذَلِكَ نُمَجِّدُكَ أَيُّهَا الْبَتُولُ.
وَنَرْفَعُكَ إِلَى جَمِيعِ الدُّهُورِ

الآن... يَا لِلْعَجَائِبِ الْفَائِقَةِ الْعُقُولَ. عَجَائِبِ الدَّائِمَةِ الْبَتُولِيَّةِ أُمِّ
الْإِلَهِ. لِأَنَّهَا قَطَنَتْ لَحْدًا. فَجَعَلَتْهُ فِرْدَوْسًا. فَنَحْنُ قَدْ انْتَصَبْنَا فِيهِ الْيَوْمَ.
مُرْتَمِينَ بِسُرُورٍ: يَا أَعْمَالَ الرَّبِّ. سَبِّحِيهِ وَارْفَعِيهِ إِلَى جَمِيعِ الدُّهُورِ

نشيد ختام التسبحة: إِنَّ مَلَاكَ اللَّهِ الْعَظِيمِ الْقُدْرَةَ...

التسبحة التاسعة

باللحن الأول π_q

(٣)

نَحْنُ جَمِيعَ الْأَحْيَا لِئُعَبِّطُكَ

π_q يا مَنْ هِيَ وَحْدَها وَإِلَادَةُ الْإِلَهِ

(٣)

أَيُّهَا الْبَتُولُ الطَّا هِرَّةُ إِنَّ

نَوا ميسَ الطَّيِّعَةِ قَدْ نُقِضَتْ فِيكَ

π_q لِكِ لَأَنَّ الْوَلَدَ لَمْ تَتْلِمَ فِيكَ

(٥)

لِكِ الْبَتُولِ لِيَّةُ وَالْمَوْتَ صَا رَل

(٣) (٢) (٣)

π_q لِكِ عُرْبُو نَا لِلْحَيَاةِ π_q فَايَا وَإِلَادَةُ الْإِلَهِ

يا مَنْ هِيَ بَعْدَ الْوَلَدِ بَتُولُ

(٥)

لِ وَ بَعْدَ الْمَوْتِ حَيَّةُ أَنْتِ

خَلَّصِينَ مِيرَا ثَلِكِ دَا ئِمْمَا^(١)

نحن جميع الأجيال ...

إِنَّا قُورَا تِ الْمَلَا ئِكَةِ ذَ هِلُوا لَمَّا^(٢)
 شَاهَدُوا فِي صِهْيُورِ نَ سَيِّدِ هُمُ الْخَاصِ^(٣)
 وَ بَيْنَ يَدَيْهِ نَفْسُ نِسَا ئِيَّةٍ لِ^(٤)
 أُنْثَى خَاطَبَ أَلَّتِي وَ لَدَتْهُ بِطَها رةً^(٥)
 كَمَا يَلِيقُ بِابْنٍ هَلُمِّي أَيْتُهَا الْعَفِيفِ^(٦)
 سَفَةً لَتَتَمَحَّدي مَعَ ابْنِكَ وَ إِنْ لَ^(٧)
 دَجْدِيبِ^(٨)
 هَلِكِ

نحن جميع الأجيال ...

يَا أُمَّ إِيْلَهُ^(٩) إِنْ مَصَفَّ الرُّسُلُ قَدْ وَ رَى^(١٠)

جِسْمَكَ الْقَابِلَ إِلَّا لَهُ نَا ظِرًّا إ لَيْهِ يَو
 رَعِ وَ هَتَفَ بِأَصْوَاتِ رَ خِيَمَةٍ قَا
 ئِلًا إ نَّكَ تَنْطَلِقِينَ إ لَى الْأَخْدَا رِ السَّ
 حَاوِ يَّةِ نَحْوَ ابْنِكَ وَ تُخَلِّصِينَ مِيرَا
 ثَكَ دَا ثَمًّا

القانون الثاني

باللحن الرابع

إ نَّ الْمَلَا ئِكَةَ لَمَّا شَاهَدُوا رُ قَا
 دَ الْبَتُولِ دَ هِشُوا كَيْفَ الْبَتُولُ تَرْتَقِي
 مِنْ الْأَرْضِ إِلَى الْعَلَاءِ
 ضابط النغم:

فَلْيَرْقُصْ بِالرَّوْحِ كُلُّ أَرْضِي حَا مِلًّا

مِصْبَا حَا ^(N) ⁶ ⁷ ⁸ ⁹ ¹⁰ ¹¹ ¹² ¹³ ¹⁴ ¹⁵ ¹⁶ ¹⁷ ¹⁸ ¹⁹ ²⁰ ²¹ ²² ²³ ²⁴ ²⁵ ²⁶ ²⁷ ²⁸ ²⁹ ³⁰ ³¹ ³² ³³ ³⁴ ³⁵ ³⁶ ³⁷ ³⁸ ³⁹ ⁴⁰ ⁴¹ ⁴² ⁴³ ⁴⁴ ⁴⁵ ⁴⁶ ⁴⁷ ⁴⁸ ⁴⁹ ⁵⁰ ⁵¹ ⁵² ⁵³ ⁵⁴ ⁵⁵ ⁵⁶ ⁵⁷ ⁵⁸ ⁵⁹ ⁶⁰ ⁶¹ ⁶² ⁶³ ⁶⁴ ⁶⁵ ⁶⁶ ⁶⁷ ⁶⁸ ⁶⁹ ⁷⁰ ⁷¹ ⁷² ⁷³ ⁷⁴ ⁷⁵ ⁷⁶ ⁷⁷ ⁷⁸ ⁷⁹ ⁸⁰ ⁸¹ ⁸² ⁸³ ⁸⁴ ⁸⁵ ⁸⁶ ⁸⁷ ⁸⁸ ⁸⁹ ⁹⁰ ⁹¹ ⁹² ⁹³ ⁹⁴ ⁹⁵ ⁹⁶ ⁹⁷ ⁹⁸ ⁹⁹ ¹⁰⁰ ¹⁰¹ ¹⁰² ¹⁰³ ¹⁰⁴ ¹⁰⁵ ¹⁰⁶ ¹⁰⁷ ¹⁰⁸ ¹⁰⁹ ¹¹⁰ ¹¹¹ ¹¹² ¹¹³ ¹¹⁴ ¹¹⁵ ¹¹⁶ ¹¹⁷ ¹¹⁸ ¹¹⁹ ¹²⁰ ¹²¹ ¹²² ¹²³ ¹²⁴ ¹²⁵ ¹²⁶ ¹²⁷ ¹²⁸ ¹²⁹ ¹³⁰ ¹³¹ ¹³² ¹³³ ¹³⁴ ¹³⁵ ¹³⁶ ¹³⁷ ¹³⁸ ¹³⁹ ¹⁴⁰ ¹⁴¹ ¹⁴² ¹⁴³ ¹⁴⁴ ¹⁴⁵ ¹⁴⁶ ¹⁴⁷ ¹⁴⁸ ¹⁴⁹ ¹⁵⁰ ¹⁵¹ ¹⁵² ¹⁵³ ¹⁵⁴ ¹⁵⁵ ¹⁵⁶ ¹⁵⁷ ¹⁵⁸ ¹⁵⁹ ¹⁶⁰ ¹⁶¹ ¹⁶² ¹⁶³ ¹⁶⁴ ¹⁶⁵ ¹⁶⁶ ¹⁶⁷ ¹⁶⁸ ¹⁶⁹ ¹⁷⁰ ¹⁷¹ ¹⁷² ¹⁷³ ¹⁷⁴ ¹⁷⁵ ¹⁷⁶ ¹⁷⁷ ¹⁷⁸ ¹⁷⁹ ¹⁸⁰ ¹⁸¹ ¹⁸² ¹⁸³ ¹⁸⁴ ¹⁸⁵ ¹⁸⁶ ¹⁸⁷ ¹⁸⁸ ¹⁸⁹ ¹⁹⁰ ¹⁹¹ ¹⁹² ¹⁹³ ¹⁹⁴ ¹⁹⁵ ¹⁹⁶ ¹⁹⁷ ¹⁹⁸ ¹⁹⁹ ²⁰⁰ ²⁰¹ ²⁰² ²⁰³ ²⁰⁴ ²⁰⁵ ²⁰⁶ ²⁰⁷ ²⁰⁸ ²⁰⁹ ²¹⁰ ²¹¹ ²¹² ²¹³ ²¹⁴ ²¹⁵ ²¹⁶ ²¹⁷ ²¹⁸ ²¹⁹ ²²⁰ ²²¹ ²²² ²²³ ²²⁴ ²²⁵ ²²⁶ ²²⁷ ²²⁸ ²²⁹ ²³⁰ ²³¹ ²³² ²³³ ²³⁴ ²³⁵ ²³⁶ ²³⁷ ²³⁸ ²³⁹ ²⁴⁰ ²⁴¹ ²⁴² ²⁴³ ²⁴⁴ ²⁴⁵ ²⁴⁶ ²⁴⁷ ²⁴⁸ ²⁴⁹ ²⁵⁰ ²⁵¹ ²⁵² ²⁵³ ²⁵⁴ ²⁵⁵ ²⁵⁶ ²⁵⁷ ²⁵⁸ ²⁵⁹ ²⁶⁰ ²⁶¹ ²⁶² ²⁶³ ²⁶⁴ ²⁶⁵ ²⁶⁶ ²⁶⁷ ²⁶⁸ ²⁶⁹ ²⁷⁰ ²⁷¹ ²⁷² ²⁷³ ²⁷⁴ ²⁷⁵ ²⁷⁶ ²⁷⁷ ²⁷⁸ ²⁷⁹ ²⁸⁰ ²⁸¹ ²⁸² ²⁸³ ²⁸⁴ ²⁸⁵ ²⁸⁶ ²⁸⁷ ²⁸⁸ ²⁸⁹ ²⁹⁰ ²⁹¹ ²⁹² ²⁹³ ²⁹⁴ ²⁹⁵ ²⁹⁶ ²⁹⁷ ²⁹⁸ ²⁹⁹ ³⁰⁰ ³⁰¹ ³⁰² ³⁰³ ³⁰⁴ ³⁰⁵ ³⁰⁶ ³⁰⁷ ³⁰⁸ ³⁰⁹ ³¹⁰ ³¹¹ ³¹² ³¹³ ³¹⁴ ³¹⁵ ³¹⁶ ³¹⁷ ³¹⁸ ³¹⁹ ³²⁰ ³²¹ ³²² ³²³ ³²⁴ ³²⁵ ³²⁶ ³²⁷ ³²⁸ ³²⁹ ³³⁰ ³³¹ ³³² ³³³ ³³⁴ ³³⁵ ³³⁶ ³³⁷ ³³⁸ ³³⁹ ³⁴⁰ ³⁴¹ ³⁴² ³⁴³ ³⁴⁴ ³⁴⁵ ³⁴⁶ ³⁴⁷ ³⁴⁸ ³⁴⁹ ³⁵⁰ ³⁵¹ ³⁵² ³⁵³ ³⁵⁴ ³⁵⁵ ³⁵⁶ ³⁵⁷ ³⁵⁸ ³⁵⁹ ³⁶⁰ ³⁶¹ ³⁶² ³⁶³ ³⁶⁴ ³⁶⁵ ³⁶⁶ ³⁶⁷ ³⁶⁸ ³⁶⁹ ³⁷⁰ ³⁷¹ ³⁷² ³⁷³ ³⁷⁴ ³⁷⁵ ³⁷⁶ ³⁷⁷ ³⁷⁸ ³⁷⁹ ³⁸⁰ ³⁸¹ ³⁸² ³⁸³ ³⁸⁴ ³⁸⁵ ³⁸⁶ ³⁸⁷ ³⁸⁸ ³⁸⁹ ³⁹⁰ ³⁹¹ ³⁹² ³⁹³ ³⁹⁴ ³⁹⁵ ³⁹⁶ ³⁹⁷ ³⁹⁸ ³⁹⁹ ⁴⁰⁰ ⁴⁰¹ ⁴⁰² ⁴⁰³ ⁴⁰⁴ ⁴⁰⁵ ⁴⁰⁶ ⁴⁰⁷ ⁴⁰⁸ ⁴⁰⁹ ⁴¹⁰ ⁴¹¹ ⁴¹² ⁴¹³ ⁴¹⁴ ⁴¹⁵ ⁴¹⁶ ⁴¹⁷ ⁴¹⁸ ⁴¹⁹ ⁴²⁰ ⁴²¹ ⁴²² ⁴²³ ⁴²⁴ ⁴²⁵ ⁴²⁶ ⁴²⁷ ⁴²⁸ ⁴²⁹ ⁴³⁰ ⁴³¹ ⁴³² ⁴³³ ⁴³⁴ ⁴³⁵ ⁴³⁶ ⁴³⁷ ⁴³⁸ ⁴³⁹ ⁴⁴⁰ ⁴⁴¹ ⁴⁴² ⁴⁴³ ⁴⁴⁴ ⁴⁴⁵ ⁴⁴⁶ ⁴⁴⁷ ⁴⁴⁸ ⁴⁴⁹ ⁴⁵⁰ ⁴⁵¹ ⁴⁵² ⁴⁵³ ⁴⁵⁴ ⁴⁵⁵ ⁴⁵⁶ ⁴⁵⁷ ⁴⁵⁸ ⁴⁵⁹ ⁴⁶⁰ ⁴⁶¹ ⁴⁶² ⁴⁶³ ⁴⁶⁴ ⁴⁶⁵ ⁴⁶⁶ ⁴⁶⁷ ⁴⁶⁸ ⁴⁶⁹ ⁴⁷⁰ ⁴⁷¹ ⁴⁷² ⁴⁷³ ⁴⁷⁴ ⁴⁷⁵ ⁴⁷⁶ ⁴⁷⁷ ⁴⁷⁸ ⁴⁷⁹ ⁴⁸⁰ ⁴⁸¹ ⁴⁸² ⁴⁸³ ⁴⁸⁴ ⁴⁸⁵ ⁴⁸⁶ ⁴⁸⁷ ⁴⁸⁸ ⁴⁸⁹ ⁴⁹⁰ ⁴⁹¹ ⁴⁹² ⁴⁹³ ⁴⁹⁴ ⁴⁹⁵ ⁴⁹⁶ ⁴⁹⁷ ⁴⁹⁸ ⁴⁹⁹ ⁵⁰⁰ ⁵⁰¹ ⁵⁰² ⁵⁰³ ⁵⁰⁴ ⁵⁰⁵ ⁵⁰⁶ ⁵⁰⁷ ⁵⁰⁸ ⁵⁰⁹ ⁵¹⁰ ⁵¹¹ ⁵¹² ⁵¹³ ⁵¹⁴ ⁵¹⁵ ⁵¹⁶ ⁵¹⁷ ⁵¹⁸ ⁵¹⁹ ⁵²⁰ ⁵²¹ ⁵²² ⁵²³ ⁵²⁴ ⁵²⁵ ⁵²⁶ ⁵²⁷ ⁵²⁸ ⁵²⁹ ⁵³⁰ ⁵³¹ ⁵³² ⁵³³ ⁵³⁴ ⁵³⁵ ⁵³⁶ ⁵³⁷ ⁵³⁸ ⁵³⁹ ⁵⁴⁰ ⁵⁴¹ ⁵⁴² ⁵⁴³ ⁵⁴⁴ ⁵⁴⁵ ⁵⁴⁶ ⁵⁴⁷ ⁵⁴⁸ ⁵⁴⁹ ⁵⁵⁰ ⁵⁵¹ ⁵⁵² ⁵⁵³ ⁵⁵⁴ ⁵⁵⁵ ⁵⁵⁶ ⁵⁵⁷ ⁵⁵⁸ ⁵⁵⁹ ⁵⁶⁰ ⁵⁶¹ ⁵⁶² ⁵⁶³ ⁵⁶⁴ ⁵⁶⁵ ⁵⁶⁶ ⁵⁶⁷ ⁵⁶⁸ ⁵⁶⁹ ⁵⁷⁰ ⁵⁷¹ ⁵⁷² ⁵⁷³ ⁵⁷⁴ ⁵⁷⁵ ⁵⁷⁶ ⁵⁷⁷ ⁵⁷⁸ ⁵⁷⁹ ⁵⁸⁰ ⁵⁸¹ ⁵⁸² ⁵⁸³ ⁵⁸⁴ ⁵⁸⁵ ⁵⁸⁶ ⁵⁸⁷ ⁵⁸⁸ ⁵⁸⁹ ⁵⁹⁰ ⁵⁹¹ ⁵⁹² ⁵⁹³ ⁵⁹⁴ ⁵⁹⁵ ⁵⁹⁶ ⁵⁹⁷ ⁵⁹⁸ ⁵⁹⁹ ⁶⁰⁰ ⁶⁰¹ ⁶⁰² ⁶⁰³ ⁶⁰⁴ ⁶⁰⁵ ⁶⁰⁶ ⁶⁰⁷ ⁶⁰⁸ ⁶⁰⁹ ⁶¹⁰ ⁶¹¹ ⁶¹² ⁶¹³ ⁶¹⁴ ⁶¹⁵ ⁶¹⁶ ⁶¹⁷ ⁶¹⁸ ⁶¹⁹ ⁶²⁰ ⁶²¹ ⁶²² ⁶²³ ⁶²⁴ ⁶²⁵ ⁶²⁶ ⁶²⁷ ⁶²⁸ ⁶²⁹ ⁶³⁰ ⁶³¹ ⁶³² ⁶³³ ⁶³⁴ ⁶³⁵ ⁶³⁶ ⁶³⁷ ⁶³⁸ ⁶³⁹ ⁶⁴⁰ ⁶⁴¹ ⁶⁴² ⁶⁴³ ⁶⁴⁴ ⁶⁴⁵ ⁶⁴⁶ ⁶⁴⁷ ⁶⁴⁸ ⁶⁴⁹ ⁶⁵⁰ ⁶⁵¹ ⁶⁵² ⁶⁵³ ⁶⁵⁴ ⁶⁵⁵ ⁶⁵⁶ ⁶⁵⁷ ⁶⁵⁸ ⁶⁵⁹ ⁶⁶⁰ ⁶⁶¹ ⁶⁶² ⁶⁶³ ⁶⁶⁴ ⁶⁶⁵ ⁶⁶⁶ ⁶⁶⁷ ⁶⁶⁸ ⁶⁶⁹ ⁶⁷⁰ ⁶⁷¹ ⁶⁷² ⁶⁷³ ⁶⁷⁴ ⁶⁷⁵ ⁶⁷⁶ ⁶⁷⁷ ⁶⁷⁸ ⁶⁷⁹ ⁶⁸⁰ ⁶⁸¹ ⁶⁸² ⁶⁸³ ⁶⁸⁴ ⁶⁸⁵ ⁶⁸⁶ ⁶⁸⁷ ⁶⁸⁸ ⁶⁸⁹ ⁶⁹⁰ ⁶⁹¹ ⁶⁹² ⁶⁹³ ⁶⁹⁴ ⁶⁹⁵ ⁶⁹⁶ ⁶⁹⁷ ⁶⁹⁸ ⁶⁹⁹ ⁷⁰⁰ ⁷⁰¹ ⁷⁰² ⁷⁰³ ⁷⁰⁴ ⁷⁰⁵ ⁷⁰⁶ ⁷⁰⁷ ⁷⁰⁸ ⁷⁰⁹ ⁷¹⁰ ⁷¹¹ ⁷¹² ⁷¹³ ⁷¹⁴ ⁷¹⁵ ⁷¹⁶ ⁷¹⁷ ⁷¹⁸ ⁷¹⁹ ⁷²⁰ ⁷²¹ ⁷²² ⁷²³ ⁷²⁴ ⁷²⁵ ⁷²⁶ ⁷²⁷ ⁷²⁸ ⁷²⁹ ⁷³⁰ ⁷³¹ ⁷³² ⁷³³ ⁷³⁴ ⁷³⁵ ⁷³⁶ ⁷³⁷ ⁷³⁸ ⁷³⁹ ⁷⁴⁰ ⁷⁴¹ ⁷⁴² ⁷⁴³ ⁷⁴⁴ ⁷⁴⁵ ⁷⁴⁶ ⁷⁴⁷ ⁷⁴⁸ ⁷⁴⁹ ⁷⁵⁰ ⁷⁵¹ ⁷⁵² ⁷⁵³ ⁷⁵⁴ ⁷⁵⁵ ⁷⁵⁶ ⁷⁵⁷ ⁷⁵⁸ ⁷⁵⁹ ⁷⁶⁰ ⁷⁶¹ ⁷⁶² ⁷⁶³ ⁷⁶⁴ ⁷⁶⁵ ⁷⁶⁶ ⁷⁶⁷ ⁷⁶⁸ ⁷⁶⁹ ⁷⁷⁰ ⁷⁷¹ ⁷⁷² ⁷⁷³ ⁷⁷⁴ ⁷⁷⁵ ⁷⁷⁶ ⁷⁷⁷ ⁷⁷⁸ ⁷⁷⁹ ⁷⁸⁰ ⁷⁸¹ ⁷⁸² ⁷⁸³ ⁷⁸⁴ ⁷⁸⁵ ⁷⁸⁶ ⁷⁸⁷ ⁷⁸⁸ ⁷⁸⁹ ⁷⁹⁰ ⁷⁹¹ ⁷⁹² ⁷⁹³ ⁷⁹⁴ ⁷⁹⁵ ⁷⁹⁶ ⁷⁹⁷ ⁷⁹⁸ ⁷⁹⁹ ⁸⁰⁰ ⁸⁰¹ ⁸⁰² ⁸⁰³ ⁸⁰⁴ ⁸⁰⁵ ⁸⁰⁶ ⁸⁰⁷ ⁸⁰⁸ ⁸⁰⁹ ⁸¹⁰ ⁸¹¹ ⁸¹² ⁸¹³ ⁸¹⁴ ⁸¹⁵ ⁸¹⁶ ⁸¹⁷ ⁸¹⁸ ⁸¹⁹ ⁸²⁰ ⁸²¹ ⁸²² ⁸²³ ⁸²⁴ ⁸²⁵ ⁸²⁶ ⁸²⁷ ⁸²⁸ ⁸²⁹ ⁸³⁰ ⁸³¹ ⁸³² ⁸³³ ⁸³⁴ ⁸³⁵ ⁸³⁶ ⁸³⁷ ⁸³⁸ ⁸³⁹ ⁸⁴⁰ ⁸⁴¹ ⁸⁴² ⁸⁴³ ⁸⁴⁴ ⁸⁴⁵ ⁸⁴⁶ ⁸⁴⁷ ⁸⁴⁸ ⁸⁴⁹ ⁸⁵⁰ ⁸⁵¹ ⁸⁵² ⁸⁵³ ⁸⁵⁴ ⁸⁵⁵ ⁸⁵⁶ ⁸⁵⁷ ⁸⁵⁸ ⁸⁵⁹ ⁸⁶⁰ ⁸⁶¹ ⁸⁶² ⁸⁶³ ⁸⁶⁴ ⁸⁶⁵ ⁸⁶⁶ ⁸⁶⁷ ⁸⁶⁸ ⁸⁶⁹ ⁸⁷⁰ ⁸⁷¹ ⁸⁷² ⁸⁷³ ⁸⁷⁴ ⁸⁷⁵ ⁸⁷⁶ ⁸⁷⁷ ⁸⁷⁸ ⁸⁷⁹ ⁸⁸⁰ ⁸⁸¹ ⁸⁸² ⁸⁸³ ⁸⁸⁴ ⁸⁸⁵ ⁸⁸⁶ ⁸⁸⁷ ⁸⁸⁸ ⁸⁸⁹ ⁸⁹⁰ ⁸⁹¹ ⁸⁹² ⁸⁹³ ⁸⁹⁴ ⁸⁹⁵ ⁸⁹⁶ ⁸⁹⁷ ⁸⁹⁸ ⁸⁹⁹ ⁹⁰⁰ ⁹⁰¹ ⁹⁰² ⁹⁰³ ⁹⁰⁴ ⁹⁰⁵ ⁹⁰⁶ ⁹⁰⁷ ⁹⁰⁸ ⁹⁰⁹ ⁹¹⁰ ⁹¹¹ ⁹¹² ⁹¹³ ⁹¹⁴ ⁹¹⁵ ⁹¹⁶ ⁹¹⁷ ⁹¹⁸ ⁹¹⁹ ⁹²⁰ ⁹²¹ ⁹²² ⁹²³ ⁹²⁴ ⁹²⁵ ⁹²⁶ ⁹²⁷ ⁹²⁸ ⁹²⁹ ⁹³⁰ ⁹³¹ ⁹³² ⁹³³ ⁹³⁴ ⁹³⁵ ⁹³⁶ ⁹³⁷ ⁹³⁸ ⁹³⁹ ⁹⁴⁰ ⁹⁴¹ ⁹⁴² ⁹⁴³ ⁹⁴⁴ ⁹⁴⁵ ⁹⁴⁶ ⁹⁴⁷ ⁹⁴⁸ ⁹⁴⁹ ⁹⁵⁰ ⁹⁵¹ ⁹⁵² ⁹⁵³ ⁹⁵⁴ ⁹⁵⁵ ⁹⁵⁶ ⁹⁵⁷ ⁹⁵⁸ ⁹⁵⁹ ⁹⁶⁰ ⁹⁶¹ ⁹⁶² ⁹⁶³ ⁹⁶⁴ ⁹⁶⁵ ⁹⁶⁶ ⁹⁶⁷ ⁹⁶⁸ ⁹⁶⁹ ⁹⁷⁰ ⁹⁷¹ ⁹⁷² ⁹⁷³ ⁹⁷⁴ ⁹⁷⁵ ⁹⁷⁶ ⁹⁷⁷ ⁹⁷⁸ ⁹⁷⁹ ⁹⁸⁰ ⁹⁸¹ ⁹⁸² ⁹⁸³ ⁹⁸⁴ ⁹⁸⁵ ⁹⁸⁶ ⁹⁸⁷ ⁹⁸⁸ ⁹⁸⁹ ⁹⁹⁰ ⁹⁹¹ ⁹⁹² ⁹⁹³ ⁹⁹⁴ ⁹⁹⁵ ⁹⁹⁶ ⁹⁹⁷ ⁹⁹⁸ ⁹⁹⁹ ¹⁰⁰⁰

إن الملائكة ...

لِنَمُضْ إِلَى صِهْيُون ^(B) ⁶ ⁷ ⁸ ⁹ ¹⁰ ¹¹ ¹² ¹³ ¹⁴ ¹⁵ ¹⁶ ¹⁷ ¹⁸ ¹⁹ ²⁰ ²¹ ²² ²³ ²⁴ ²⁵ ²⁶ ²⁷ ²⁸ ²⁹ ³⁰ ³¹ ³² ³³ ³⁴ ³⁵ ³⁶ ³⁷ ³⁸ ³⁹ ⁴⁰ ⁴¹ ⁴² ⁴³ ⁴⁴ ⁴⁵ ⁴⁶ ⁴⁷ ⁴⁸ ⁴⁹ ⁵⁰ ⁵¹ ⁵² ⁵³ ⁵⁴ ⁵⁵ ⁵⁶ ⁵⁷ ⁵⁸ ⁵⁹ ⁶⁰ ⁶¹ ⁶² ⁶³ ⁶⁴ ⁶⁵ ⁶⁶ ⁶⁷ ⁶⁸ ⁶⁹ ⁷⁰ ⁷¹ ⁷² ⁷³ ⁷⁴ ⁷⁵ ⁷⁶ ⁷⁷ ⁷⁸ ⁷⁹ ⁸⁰ ⁸¹ ⁸² ⁸³ ⁸⁴ ⁸⁵ ⁸⁶ ⁸⁷ ⁸⁸ ⁸⁹ ⁹⁰ ⁹¹ ⁹² ⁹³ ⁹⁴ ⁹⁵ ⁹⁶ ⁹⁷ ⁹⁸ ⁹⁹ ¹⁰⁰ ¹⁰¹ ¹⁰² ¹⁰³ ¹⁰⁴ ¹⁰⁵ ¹⁰⁶ ¹⁰⁷ ¹⁰⁸ ¹⁰⁹ ¹¹⁰ ¹¹¹ ¹¹² ¹¹³ ¹¹⁴ ¹¹⁵ ¹¹⁶ ¹¹⁷ ¹¹⁸ ¹¹⁹ ¹²⁰ ¹²¹ ¹²² ¹²³ ¹²⁴ ¹²⁵ ¹²⁶ ¹²⁷ ¹²⁸ ¹²⁹ ¹³⁰ ¹³¹ ¹³² ¹³³ ¹³⁴ ¹³⁵ ¹³⁶ ¹³⁷ ¹³⁸ ¹³⁹ ¹⁴⁰ ¹⁴¹ ¹⁴² ¹⁴³ ¹⁴⁴ ¹⁴⁵ ¹⁴⁶ ¹⁴⁷ ¹⁴⁸ ¹⁴⁹ ¹⁵⁰ ¹⁵¹ ¹⁵² ¹⁵³ ¹⁵⁴ ¹⁵⁵ ¹⁵⁶ ¹⁵⁷ ¹⁵⁸ ¹⁵⁹ ¹⁶⁰ ¹⁶¹ ¹⁶² ¹⁶³ ¹⁶⁴ ¹⁶⁵ ¹⁶⁶ ¹⁶⁷ ¹⁶⁸ ¹⁶⁹ ¹⁷⁰ ¹⁷¹ ¹⁷² ¹⁷³ ¹⁷⁴ ¹⁷⁵ ¹⁷⁶ ¹⁷⁷ ¹⁷⁸ ¹⁷⁹ ¹⁸⁰ ¹⁸¹ ¹⁸² ¹⁸³ ¹⁸⁴ ¹⁸⁵ ¹⁸⁶ ¹⁸⁷ ¹⁸⁸ ¹⁸⁹ ¹⁹⁰ ¹⁹¹ ¹⁹² ¹⁹³ ¹⁹⁴ ¹⁹⁵ ¹⁹⁶ ¹⁹⁷ ¹⁹⁸ ¹⁹⁹ ²⁰⁰ ²⁰¹ ²⁰² ²⁰³ ²⁰⁴ ²⁰⁵ ²⁰⁶ ²⁰⁷ ²⁰⁸ ²⁰⁹ ²¹⁰ ²¹¹ ²¹² ²¹³ ²¹⁴ ²¹⁵ ²¹⁶ ²¹⁷ ²¹⁸ ²¹⁹ ²²⁰ ²²¹ ²²² ²²³ ²²⁴ ²²⁵ ²²⁶ ²²⁷ ²²⁸ ²²⁹ ²³⁰ ²³¹ ²³² ²³³ ²³⁴ ²³⁵ ²³⁶ ²³⁷ ²³⁸ ²³⁹ ²⁴⁰ ²⁴¹ ²⁴² ²⁴³ ²⁴⁴ ²⁴⁵ ²⁴⁶ ²⁴⁷ ²⁴⁸ ²⁴⁹ ²⁵⁰ ²⁵¹ ²⁵² ²⁵³ ²⁵⁴ ²⁵⁵ ²⁵⁶ ²⁵⁷ ²⁵⁸ ²⁵⁹ ²⁶⁰ ²⁶¹ ²⁶² ²⁶³ ²⁶⁴ ²⁶⁵ ²⁶⁶ ²⁶⁷ ²⁶⁸ ²⁶⁹ ²⁷⁰ ²⁷¹ ²⁷² ²⁷³ ²⁷⁴ ²⁷⁵ ²⁷⁶ ²⁷⁷ ²⁷⁸ ²⁷⁹ ²⁸⁰ ²⁸¹ ²⁸² ²⁸³ ²⁸⁴ ²⁸⁵ ²⁸⁶ ²⁸⁷ ²⁸⁸ ²⁸⁹ ²⁹⁰ ²⁹¹ ²⁹² ²⁹³ ²⁹⁴ ²⁹⁵ ²⁹⁶ ²⁹⁷ ²⁹⁸ ²⁹⁹ ³⁰⁰ ³⁰¹ ³⁰² ³⁰³ ³⁰⁴ ³⁰⁵ ³⁰⁶ ³⁰⁷ ³⁰⁸ ³⁰⁹ ³¹⁰ ³¹¹ ³¹² ³¹³ ³¹⁴ ³¹⁵ ³¹⁶ ³¹⁷ ³¹⁸ ³¹⁹ ³²⁰ ³²¹ ³²² ³²³ ³²⁴ ³²⁵ ³²⁶ ³²⁷ ³²⁸ ³²⁹ ³³⁰ ³³¹ ³³² ³³³ ³³⁴ ³³⁵ ³³⁶ ³³⁷ ³³⁸ ³³⁹ ³⁴⁰ ³⁴¹ ³⁴² ³⁴³ ³⁴⁴ ³⁴⁵ ³⁴⁶ ³⁴⁷ ³⁴⁸ ³⁴⁹ ³⁵⁰ ³⁵¹ ³⁵² ³⁵³ ³⁵⁴ ³⁵⁵ ³⁵⁶ ³⁵⁷ ³⁵⁸ ³⁵⁹ ³⁶⁰ ³⁶¹ ³⁶² ³⁶³ ³⁶⁴ ³⁶⁵ ³⁶⁶ ³⁶⁷ ³⁶⁸ ³⁶⁹ ³⁷⁰ ³⁷¹ ³⁷² ³⁷³ ³⁷⁴ ³⁷⁵ ³⁷⁶ ³⁷⁷ ³⁷⁸ ³⁷⁹ ³⁸⁰ ³⁸¹ ³⁸² ³⁸³ ³⁸⁴

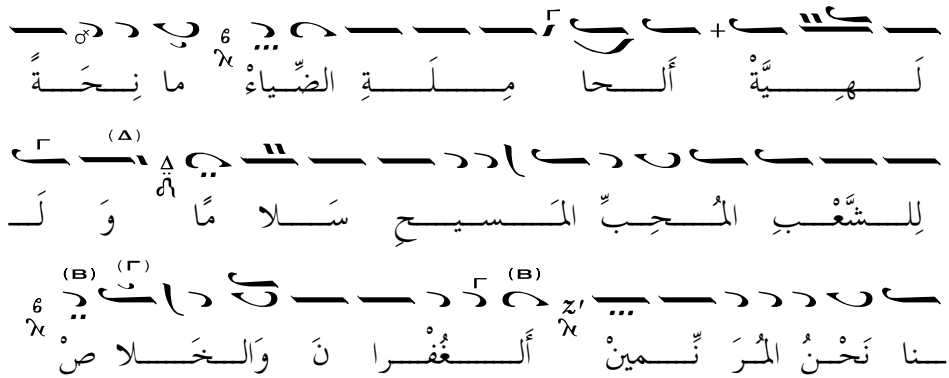
سِينُ بِمَا أَ نَّهَا أَ مُهُ^(B)

المجد ... إن الملائكة ...

هَلُمُّوا أَ يُهَا الْمُؤْمِنُونَ^(Δ) نَتَقَ^(B)
لَمْ إِلَى ضَرِيحِ أُمِّ الْإِلَهِ وَ نُقَبْلُهُ^(B)
لَا مِسِينَ إِيَّاهُ يَطْهَرُ^(B) بِشَ^(N)
فَةِ الْقَلْبِ وَالْعُيُونِ^(Δ) وَالْأَجْبِينَةِ^(B) وَلَنَسْ^(B)
تَقِ مَوَا هِبَ الْأَشْفِيَةِ الْغَزِيرَةِ مِنْ يَنْ^(B)
بِوَعِ دَائِمِ التَّادِ^(B) فُقِ^(N)

الآن ... إن الملائكة ...

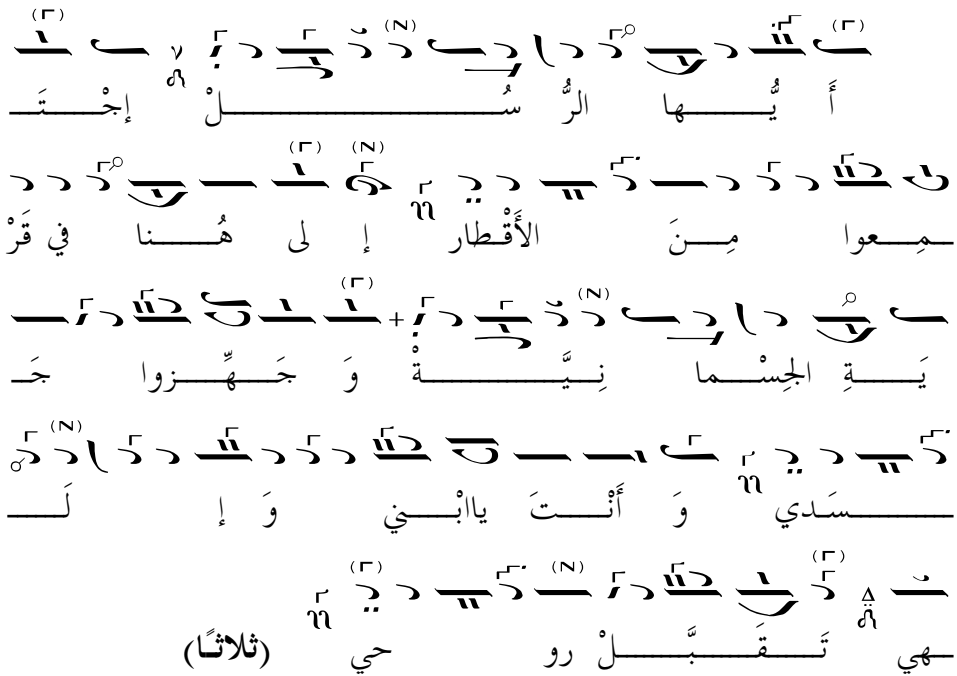
يَا أُمِّ الْإِلَهِ الْحَيِّ^(Δ) إِقْبَلِي^(B) مِنَّا نَ^(B)
شِيدَ الْإِنْتِقَالِ^(B) وَ ظَلَّلِينَا بِنِعْمَتِكَ^(B) الْإِ



نشيد ختام التسبحة: نحن جميع الأجيال نعبّطك. يا من هي وحدها والدة الإله.
 آيتها البتول الطاهرة...

نشيد الإرسال

باللحن الثالث



الباكرية

باللحن الرابع ٦

$\text{كُلُّ نَسَمَةٍ فَلْتَسَبِّحْ}$
 $\text{الرَّبَّ سَبِّحُوا}$
 $\text{الرَّبَّ مِنْ السَّ$
 مَا
 $\text{وَات سَبِّحُوهُ فِي}$
 الأَ عا لي
 $\text{بِك تَلِيْقُ الإِ شا}$
 دَ ؤُ يا أ للهُ

$\text{سَبِّحُوهُ يا جَمِيعَ}$
 $\text{مَلا ئِكَتِهِ سَبِّحِي}$
 يا جَمِيعَ قُؤَا
 $\text{بِك تَلِيْقُ الإِ شا دَ ؤُ يا أ}$

(B) (Γ)
لِلَّهِ

* سَبَّحُوهُ لِأَجْلِ جَبَرُوتِهِ. سَبَّحُوهُ بِحَسَبِ كَثْرَةِ عَظَمَتِهِ

نغم: «أُسْ غِنَائَيْنِ» باللحن الرابع

(B)
فِي رُقَا دِكِ الْمَجِيدِ^(١) أَلَسَّ مَا وَاتُ تَبْتَت

هَجْجُ^(B) وَجُنُو دُ الْمَلَائِكَةِ يَفْرَحُونَ^(Γ) وَ الْأَرْ

ضُ تَجْدُ لُ كُلُّهَا^(B) مُرَ نَمَّةً لَكَ يـ

نَشِيدِ الْإِنْتِقَالِ^(Δ) يَا أُمَّ السَّائِدِ عَلَى الْجَمِيعِ^(B)

أَلْبَتَو لَ الطَّاهِرَةِ^(B) أَيْتُهَا الْكَامِلَةُ الْقَدِ

لَا سَةَ الْمُنْقِذَةِ جِنْسَ الْبَشَرِ^(B) مِنْ الْقَضَا^(Δ) ءِ

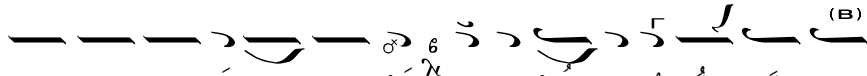
عَلَى الْجَدَّتَيْنِ^(B)

* سَبَّحُوهُ بِصَوْتِ الْبُوقِ. سَبَّحُوهُ بِالْكَثَارَةِ وَالْقِيَارَةِ

في رقادك المجيد... (تعاد)

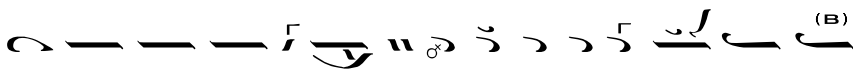
(١) نمط آخر: فِي رُقَا دِكِ الْمَجِيدِ أَل

* سَبَّحُوهُ بِالذُّفِّ وَأَنَاشِيدِ الطَّرَبِ. سَبَّحُوهُ بِالْأُوتَارِ وَالْأُرْغَنِ



 إِنْ الرُّسُلَ الْمُخْتَارِينَ قَدْ تَوَافَدُوا مِنْ
 الْأَقْطَارِ يَا شَارِقَ اللَّهِ لِيُجَهَّزُوا
 لِكِ وَإِذْ رَأَوْكَ مُرْتَقِيَةً مِنَ الْأَرْضِ
 ضِلْ إِلَى الْعُلَى أَنْشَدُوا لَكَ بِفَرَحٍ يَنْ
 غَمَّةِ جِبْرَائِيلَ أَلَسَّالَمْ عَلَيْكَ يَا مَرْ
 كَبَةَ اللَّاهُوتِ كُلِّهِ إِفْرَحي يَا مَنْ هِيَ
 وَخَدَّهَا قَرَنْتَ بِمِلَادِهَا أَلَأَرْضِي
 نَ مَعَ الْعُلُوِّيِّينَ

* سَبَّحُوهُ بِصُنُوجِ رَنَانَةٍ. سَبَّحُوهُ بِصُنُوجِ التَّهْلِيلِ. كُلُّ نَسَمَةٍ فَلْتَسَبِّحِ الرَّبَّ



 فِي رُقَا دِكِ الْمَجِيدِ يَا وَلَدَةَ الْإِلَهِ

باللحن السادس π

١٢ ^(١) كَ تَ ا د د + ١٣ ^(٢) ا د د + ١٤ ^(٣) ا د د + ١٥ ^(٤) ا د د + ١٦ ^(٥) ا د د + ١٧ ^(٦) ا د د + ١٨ ^(٧) ا د د + ١٩ ^(٨) ا د د + ٢٠ ^(٩) ا د د + ٢١ ^(١٠) ا د د + ٢٢ ^(١١) ا د د + ٢٣ ^(١٢) ا د د + ٢٤ ^(١٣) ا د د + ٢٥ ^(١٤) ا د د + ٢٦ ^(١٥) ا د د + ٢٧ ^(١٦) ا د د + ٢٨ ^(١٧) ا د د + ٢٩ ^(١٨) ا د د + ٣٠ ^(١٩) ا د د + ٣١ ^(٢٠) ا د د + ٣٢ ^(٢١) ا د د + ٣٣ ^(٢٢) ا د د + ٣٤ ^(٢٣) ا د د + ٣٥ ^(٢٤) ا د د + ٣٦ ^(٢٥) ا د د + ٣٧ ^(٢٦) ا د د + ٣٨ ^(٢٧) ا د د + ٣٩ ^(٢٨) ا د د + ٤٠ ^(٢٩) ا د د + ٤١ ^(٣٠) ا د د + ٤٢ ^(٣١) ا د د + ٤٣ ^(٣٢) ا د د + ٤٤ ^(٣٣) ا د د + ٤٥ ^(٣٤) ا د د + ٤٦ ^(٣٥) ا د د + ٤٧ ^(٣٦) ا د د + ٤٨ ^(٣٧) ا د د + ٤٩ ^(٣٨) ا د د + ٥٠ ^(٣٩) ا د د + ٥١ ^(٤٠) ا د د + ٥٢ ^(٤١) ا د د + ٥٣ ^(٤٢) ا د د + ٥٤ ^(٤٣) ا د د + ٥٥ ^(٤٤) ا د د + ٥٦ ^(٤٥) ا د د + ٥٧ ^(٤٦) ا د د + ٥٨ ^(٤٧) ا د د + ٥٩ ^(٤٨) ا د د + ٦٠ ^(٤٩) ا د د + ٦١ ^(٥٠) ا د د + ٦٢ ^(٥١) ا د د + ٦٣ ^(٥٢) ا د د + ٦٤ ^(٥٣) ا د د + ٦٥ ^(٥٤) ا د د + ٦٦ ^(٥٥) ا د د + ٦٧ ^(٥٦) ا د د + ٦٨ ^(٥٧) ا د د + ٦٩ ^(٥٨) ا د د + ٧٠ ^(٥٩) ا د د + ٧١ ^(٦٠) ا د د + ٧٢ ^(٦١) ا د د + ٧٣ ^(٦٢) ا د د + ٧٤ ^(٦٣) ا د د + ٧٥ ^(٦٤) ا د د + ٧٦ ^(٦٥) ا د د + ٧٧ ^(٦٦) ا د د + ٧٨ ^(٦٧) ا د د + ٧٩ ^(٦٨) ا د د + ٨٠ ^(٦٩) ا د د + ٨١ ^(٧٠) ا د د + ٨٢ ^(٧١) ا د د + ٨٣ ^(٧٢) ا د د + ٨٤ ^(٧٣) ا د د + ٨٥ ^(٧٤) ا د د + ٨٦ ^(٧٥) ا د د + ٨٧ ^(٧٦) ا د د + ٨٨ ^(٧٧) ا د د + ٨٩ ^(٧٨) ا د د + ٩٠ ^(٧٩) ا د د + ٩١ ^(٨٠) ا د د + ٩٢ ^(٨١) ا د د + ٩٣ ^(٨٢) ا د د + ٩٤ ^(٨٣) ا د د + ٩٥ ^(٨٤) ا د د + ٩٦ ^(٨٥) ا د د + ٩٧ ^(٨٦) ا د د + ٩٨ ^(٨٧) ا د د + ٩٩ ^(٨٨) ا د د + ١٠٠ ^(٨٩) ا د د + ١٠١ ^(٩٠) ا د د + ١٠٢ ^(٩١) ا د د + ١٠٣ ^(٩٢) ا د د + ١٠٤ ^(٩٣) ا د د + ١٠٥ ^(٩٤) ا د د + ١٠٦ ^(٩٥) ا د د + ١٠٧ ^(٩٦) ا د د + ١٠٨ ^(٩٧) ا د د + ١٠٩ ^(٩٨) ا د د + ١١٠ ^(٩٩) ا د د + ١١١ ^(١٠٠) ا د د + ١١٢ ^(١٠١) ا د د + ١١٣ ^(١٠٢) ا د د + ١١٤ ^(١٠٣) ا د د + ١١٥ ^(١٠٤) ا د د + ١١٦ ^(١٠٥) ا د د + ١١٧ ^(١٠٦) ا د د + ١١٨ ^(١٠٧) ا د د + ١١٩ ^(١٠٨) ا د د + ١٢٠ ^(١٠٩) ا د د + ١٢١ ^(١١٠) ا د د + ١٢٢ ^(١١١) ا د د + ١٢٣ ^(١١٢) ا د د + ١٢٤ ^(١١٣) ا د د + ١٢٥ ^(١١٤) ا د د + ١٢٦ ^(١١٥) ا د د + ١٢٧ ^(١١٦) ا د د + ١٢٨ ^(١١٧) ا د د + ١٢٩ ^(١١٨) ا د د + ١٣٠ ^(١١٩) ا د د + ١٣١ ^(١٢٠) ا د د + ١٣٢ ^(١٢١) ا د د + ١٣٣ ^(١٢٢) ا د د + ١٣٤ ^(١٢٣) ا د د + ١٣٥ ^(١٢٤) ا د د + ١٣٦ ^(١٢٥) ا د د + ١٣٧ ^(١٢٦) ا د د + ١٣٨ ^(١٢٧) ا د د + ١٣٩ ^(١٢٨) ا د د + ١٤٠ ^(١٢٩) ا د د + ١٤١ ^(١٣٠) ا د د + ١٤٢ ^(١٣١) ا د د + ١٤٣ ^(١٣٢) ا د د + ١٤٤ ^(١٣٣) ا د د + ١٤٥ ^(١٣٤) ا د د + ١٤٦ ^(١٣٥) ا د د + ١٤٧ ^(١٣٦) ا د د + ١٤٨ ^(١٣٧) ا د د + ١٤٩ ^(١٣٨) ا د د + ١٥٠ ^(١٣٩) ا د د + ١٥١ ^(١٤٠) ا د د + ١٥٢ ^(١٤١) ا د د + ١٥٣ ^(١٤٢) ا د د + ١٥٤ ^(١٤٣) ا د د + ١٥٥ ^(١٤٤) ا د د + ١٥٦ ^(١٤٥) ا د د + ١٥٧ ^(١٤٦) ا د د + ١٥٨ ^(١٤٧) ا د د + ١٥٩ ^(١٤٨) ا د د + ١٦٠ ^(١٤٩) ا د د + ١٦١ ^(١٥٠) ا د د + ١٦٢ ^(١٥١) ا د د + ١٦٣ ^(١٥٢) ا د د + ١٦٤ ^(١٥٣) ا د د + ١٦٥ ^(١٥٤) ا د د + ١٦٦ ^(١٥٥) ا د د + ١٦٧ ^(١٥٦) ا د د + ١٦٨ ^(١٥٧) ا د د + ١٦٩ ^(١٥٨) ا د د + ١٧٠ ^(١٥٩) ا د د + ١٧١ ^(١٦٠) ا د د + ١٧٢ ^(١٦١) ا د د + ١٧٣ ^(١٦٢) ا د د + ١٧٤ ^(١٦٣) ا د د + ١٧٥ ^(١٦٤) ا د د + ١٧٦ ^(١٦٥) ا د د + ١٧٧ ^(١٦٦) ا د د + ١٧٨ ^(١٦٧) ا د د + ١٧٩ ^(١٦٨) ا د د + ١٨٠ ^(١٦٩) ا د د + ١٨١ ^(١٧٠) ا د د + ١٨٢ ^(١٧١) ا د د + ١٨٣ ^(١٧٢) ا د د + ١٨٤ ^(١٧٣) ا د د + ١٨٥ ^(١٧٤) ا د د + ١٨٦ ^(١٧٥) ا د د + ١٨٧ ^(١٧٦) ا د د + ١٨٨ ^(١٧٧) ا د د + ١٨٩ ^(١٧٨) ا د د + ١٩٠ ^(١٧٩) ا د د + ١٩١ ^(١٨٠) ا د د + ١٩٢ ^(١٨١) ا د د + ١٩٣ ^(١٨٢) ا د د + ١٩٤ ^(١٨٣) ا د د + ١٩٥ ^(١٨٤) ا د د + ١٩٦ ^(١٨٥) ا د د + ١٩٧ ^(١٨٦) ا د د + ١٩٨ ^(١٨٧) ا د د + ١٩٩ ^(١٨٨) ا د د + ٢٠٠ ^(١٨٩) ا د د + ٢٠١ ^(١٩٠) ا د د + ٢٠٢ ^(١٩١) ا د د + ٢٠٣ ^(١٩٢) ا د د + ٢٠٤ ^(١٩٣) ا د د + ٢٠٥ ^(١٩٤) ا د د + ٢٠٦ ^(١٩٥)

يا وا لِدَة الإِلهَ وَ أُمُّ مَّالِ
 يَا عِنْدَ رُقَادِ الَّذِي لِلْخُ
 لَوْدُ خَطَفَتِ السُّحْبُ إِلَى الْأُ
 جُوءَ أَلْرُّ سُلَ الْمُنتَشِرِينَ فِي الْعَا
 لَمْ وَ أَخْضَرْتُهُمْ جَوْقًا وَاحِدًا لَمْ
 لَدَى جَسَدِ كِ الطَّا هِرْ فَجَ
 هَزَوُ هُ بِأَكْرَا مِ وَ أُمُّ
 خَذُوا يُرَ نَمُونِ بِلَهْجَةِ جِبْرَائِيلَ هَا
 تَفِينِ أَلْسَلَا مُ عَدَ
 لَئِيكَ يَا بَتُو لَأُمُّ مَتَلَّةُ
 نَعْمَةً وَ أُمُّ مَّا لَا عَرُو سَ

في الليتارجيا الإلهية

رنبة الأنديفونات

اللازمة: بشفاعة والدَةِ الإله. يا مخلصُ خلّصنا

ترتّم بها الجماعة بعد كلّ آية من آيات إحدى الأنديفونات الثلاث:

الأنديفونا الأولى (مز ٩٩، ٢ و ٤؛ ٤٧، ٩؛ ٧٥، ٣)

الآية ١: هلّلوا لله يا جميع الأرض. اعترفوا له. سبّحوا اسمه

الآية ٢: كما سمعنا كذلك رأينا. في مدينة ربّ القوّات. في مدينة إلهنا

الآية ٣: صارَ موضِعُهُ في سلام. ومسكنُهُ في صهيون

المجد للآب والابن والروح القدس. الآن وكلّ أوان وإلى دهر الداهرين. آمين

الأنديفونا الثانية (مز ٨٦، ١ و ٢ و ٣ و ٥)

الآية ١: أسّسُهُ في الجبال المقدّسة. لقد قدّسَ العليُّ مسكنَهُ

الآية ٢: الربُّ يُؤثّرُ أبوابَ صهيون على جميع مساكن يعقوب

الآية ٣: الله أسّسَهَا إلى الأبد

المجد ... الآن ...

الأنديفونا الثالثة (مز ٥٦، ٨؛ ١١٥، ١٢ و ١٣)

الآية ١: مستعدُّ قلبي يا الله. مستعدُّ قلبي. أشيدُ وأرتّم في مجدي

الآية ٢: بماذا أُكافئ الربَّ عن كلِّ ما أحسنَ به إليَّ

الآية ٣: كأسَ الخلاصِ أقبل. وباسمِ الربِّ أدعو

المجد ... الآن ...

نشيد العيد باللحن الأول (ثلاثاً)

في ولادتكِ حفظتِ البتولية. وفي رقادك ما تركتِ العالم يا
والدة الإله. فإنَّك انتقلتِ إلى الحياة. بما أنَّك أمُّ الحياة. وبشفاعتك
تُنقِذينَ من الموتِ نفوسنا

قنّاق الختام باللحن الثاني

إنَّ والدة الإله. التي لا تكفُّ عن الشفاعة. والرجاء الوطيد في
النجادات. لم يضبطها قبرٌ ولا موتٌ. بل بما أنَّها أمُّ الحياة. نقلها إلى
الحياة. مَنْ سَكَنَ في مستودعها الدائم البتولية

الرسالة

مقدمة الرسالة (لو ١، ٤٦، ٤٧ و ٤٨) باللحن الثالث:

اللازمة: تعظّم نفسي الربَّ. فقد ابتهجَ رُوحِي بالله مُخلّصِي (تُعاد)

الآية: لأنَّه نظرَ إلى ضَعَةِ أُمَّتِهِ. فها منذ الآنَ تَعَبَّطُني جميعُ الأجيال

ونعيد: تعظّم نفسي الربَّ. فقد ابتهجَ رُوحِي بالله مُخلّصِي

فصلٌ من رسالة القديس بولس الرسول إلى أهل فيليبي

(في ٢، ٥-١١)

يا إخوة، ليكن فيكم من الأفكار والأخلاق ما هو أيضًا في المسيح يسوع. الذي إذ هو في صورة الله، لم يعتد مساواته لله اختلاسًا، لكنه أخلى ذاته آخذًا صورة عبد، صائرًا في شبه البشر. وإذ وجد كبشر في الحياة، وضع نفسه وصار طائعًا حتى الموت موت الصليب. لذلك زاده الله رفعةً ووهبه اسمًا يفوق كل اسم، لكي تجثو كل رُكبةٍ مما في السماوات وعلى الأرض وتحت الأرض، ويعترف كل لسان أن يسوع المسيح هو ربُّ لمجد الله الأب

مزمو ر هلوليا (مز ١٣١، ٨ و ١١) باللحن الثامن:

الآية ١: قُمْ يا ربُّ إلى راحتك. أنتَ وتابوتُ جلالِكَ
الآية ٢: حلفَ الربُّ لداودَ بالحقِّ ولن يُخلف: لأجلِسنَّ من ثمرةِ
بطنِكَ على عرشِكَ

الإنجيل

فصلٌ شريف من بشارة القديس لوقا الإنجيلي البشير

(لو ١٠، ٣٨-٤٢ و ١١، ٢٧-٢٨)

في ذلك الزمان. دخل يسوع قريةً فقبلته امرأة اسمها مرتا في بيتها. وكانت لهذه أخت تُسمى مريم. وكانت جالسةً عند قدمي يسوع تسمع كلامه. وكانت مرتا مرتبكةً بخدمة كثيرة. فوقفت وقالت. يا ربُّ أما يعنيك أن أختي قد تركتني أحدم وحدي. فقل لها لتساعدني.

فَأَجَابَ الرَّبُّ وَقَالَ لَهَا. مَرَّتَا مَرَّتَا إِنَّكَ مُهْتَمَّةٌ وَمُضْطَرِبَةٌ فِي أُمُورٍ كَثِيرَةٍ. وَإِنَّمَا الْحَاجَةُ إِلَى وَاحِدٍ. فَاخْتَارْتُ مَرِيَمَ النَّصِيبَ الصَّالِحَ الَّذِي لَا يُنْزَعُ مِنْهَا. وَفِيمَا هُوَ يَتَكَلَّمُ بِهَذَا رَفَعَتْ امْرَأَةٌ مِنَ الْجَمْعِ صَوْتَهَا وَقَالَتْ لَهُ. طُوبَى لِلْبَطْنِ الَّذِي حَمَلَكَ وَلِلثَدْيَيْنِ اللَّذَيْنِ رَضِعَتْهُمَا. فَقَالَ. بَلْ طُوبَى لِلَّذِينَ يَسْمَعُونَ كَلِمَةَ اللَّهِ وَيَحْفَظُونَهَا.

يوم العيد وخدمته ووداعه نرتّم بأحد النشيدين لوالدة الإله مناوبة:

النشيد الأول باللحن الأول

نحن جميع الأجيال نغبّطك. يا مَنْ هي وحدها والدة الإله
آيتها البتول الطاهرة. إنّ نواويس الطبيعة نُقِضَتْ فيك. لأنّ
الولادة لم تثلّم فيك البتولية. والموت صار لك عُربوناً للحياة. فيا
والدة الإله. يا مَنْ هي بعد الولادة بتولٌ وبعد الموت حيّة. خلّصي
ميراثك دائماً

النشيد الثاني باللحن الرابع

إنّ الملائكة لما شاهدوا رُقَادَ البتولِ الكليّةِ النقاوة دهشوا. كيف
ترتقي بمجدٍ من الأرضِ إلى العُلى
فليرقص بالروح. كلُّ أرضيٍّ حاملاً مصباحاً. ولتحتفل الطبيعة
العقليّة. المجردة عن المادّة. بانتقال أمّ الله هاتفةً: السّلامُ عليك يا والدة
الإله النقيّة. الكاملة الغبطة. الدائمة البتولية

ترنيمة المناولة (مز ١١٥، ١٣)

كَأْسَ الْخَلَاصِ أَقْبَلُ وَبِاسْمِ الرَّبِّ أَدْعُو. هَلِّلُويا

Πέτρου Λαμπαδαρίου Ἦχος δ'. Δ

Π^(M)
ο τ η η η η η η η η η
η η η η η η η χ η η η η
η η η η η η η ρ ε ι ι πο τ η ρ ε
ι ο ο ο ο ο ο ο ν σω τ η ρ ε ι ι ι ι ι
ι ι ι ι ι ι ι ι ι ι ι ι ι ι
ι ι ι ι ι ι ι ι ι ι ι ι ι ι
ι ι ι ι ι ι ι ι ι ι ι ι ι ι
λ η η η η η η η η η η η η η η
η η η η χ η η η η η η η η η
η η η η χ η η η η η η η η η
η η η η φ ο ο ο ο ο ο

^(M) Νε ε νε ι ι χη η ην ται ^(Π) της φυ υ σε
 ω ως οι ο ο ο ροι οι ^(Δ) εν σοι οι οι
 Πα αρ θε ε νε ε α α α χρα αν τε ε ^(Π)
 πα α α αρ θε νευ ει ει γααρ το ο ο χο ος ^(N)
 και ζω ω ην ^(Π) προ μνη στε ε ε ευ ε ε ται αι
 θα α α να α α το ος ^(M) η με ε ε ε τα το
 χο ον παρ θε ε ε ε νος ^(M) και με ε ε ε τα
 θα α να α το ον ζω σα ^(Δ) σω ω ω ω ζοι οis
 α α α ει ^(Π) θε ο ο το ο ο χε ^(Δ)
 τη ην κλη ρο ο νο ο μι ι ι ι α
 α αν σα ς ς ς ς ^(N) ^(Π)

Τὸ Κοντάχιον ᾠχος β'. Δ

$\overset{(M)}{T}$ $\overset{(M)}{\curvearrowright}$ | — | $\overset{(Δ)}{\curvearrowright}$ $\overset{(Δ)}{\sigma}$ — | — | — | — |
 ἡν ἐν πρε σβει αἰς α κοι μη τον Θε ο
 $\overset{(M)}{\curvearrowright}$ $\overset{(B)}{\Gamma}$ | — | — | — | — | — | — |
 το ο κον και προ στα σι αἰς α με τα θε τον
 — | — | — | $\overset{(M)}{\sigma}$ | — | — | $\overset{(Δ)}{\text{—}}$ |
 ἐλ πι ι ι δα τα φος και νε κρω σις
 — | — | $\overset{(B)}{\Gamma}$ | — | — | — | — |
 ἄκ ε κρα α τη σεν ως γαρ ζω ης μη τε ρα προς
 — | — | — | $\overset{(Δ)}{\sigma}$ | — | — | — |
 την ζω ην με τε ε στη σεν ο μη τραν οι κη σας
 — | $\overset{(B)}{\text{—}}$ | $\overset{(Γ)}{\text{—}}$ | $\overset{(Δ)}{\Gamma}$ | $\overset{(Δ)}{\sigma}$ | $\overset{(Δ)}{\text{—}}$ |
 α ει πα αρ θε νο ο ον

Εἰς τό ἐξαιρέτως ψάλλεται, ὁ Εἰρμός

ᾠχος α'. π
 q

$\overset{(Γ)}{A}$ $\overset{(Γ)}{\Gamma}$ | — | — | — | — | — | — |
 ι γε νε αι αι πα α α σαι αι αι αι
 $\overset{(Γ)}{\Gamma}$ | — | — | — | — | — | — |
 μα α χα ρι ι ζο ο με ε εν σε τη
 — | — | — | — | — | — | — |
 ην μο ο νην Θε ε ε ο το ο ο ο κον π
 q

ΕΙΣ ΤΗΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΝ

Ἀντίφωνον Α΄

- Στίχ. α΄. Ἀλαλάξατε τῷ Κυρίῳ, πᾶσα ἡ γῆ, φάλατε δὴ τῷ ὀνόματι αὐτοῦ, δότε δόξαν αἰνέσει αὐτοῦ
- Στίχ. β΄. Ἐξομολογεῖσθε τῷ Κυρίῳ, καὶ ἐπικαλεῖσθε τὸ ὄνομα αὐτοῦ, ἀπαγγείλατε ἐν τοῖς ἔθνεσι τὰ ἔργα αὐτοῦ.
- Στίχ. γ΄. Ἐν πόλει Κυρίου τῶν δυνάμεων, ἐν πόλει τοῦ Θεοῦ ἡμῶν.
- Στίχ. δ΄. Ἐγενήθη ἐν εἰρήνῃ ὁ τόπος αὐτοῦ, καὶ τὸ κατικητήριον αὐτοῦ ἐν Σιών.
- Δόξα... Καὶ νῦν...

Ἀντίφωνον Β΄

- Στίχ. α΄. Ἀγαπᾷ Κύριος τὰς πύλας Σιών, ὑπὲρ πάντα τὰ σκηνώματα Ἰακώβ.
- Στίχ. β΄. Δεδοξασμένα ἐλαλήθη περὶ σοῦ, ἡ πόλις τοῦ Θεοῦ.
- Στίχ. γ΄. Ὁ Θεὸς ἐθεμελίωσεν αὐτὴν εἰς τὸν αἰῶνα· ὑπελάβομεν, ὁ Θεός, τὸ ἔλεός σου ἐν μέσῳ τοῦ λαοῦ σου.
- Στίχ. δ΄. Ἠγίασε τὸ σκῆνωμα αὐτοῦ ὁ Ὑψιστος.
- Δόξα... Καὶ νῦν...

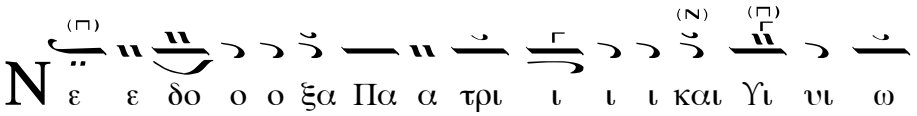
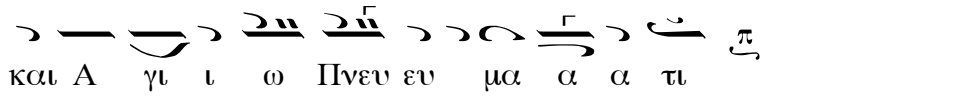
Ἀντίφωνον Γ΄

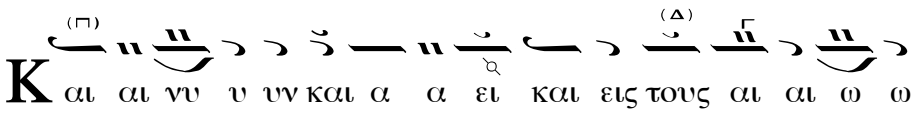
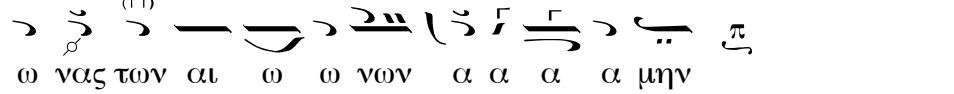
- Στίχ. α΄. Ἐτοίμη ἡ καρδίᾳ μου, ὁ Θεός, ἐτοίμη ἡ καρδίᾳ μου· ἄσομαι καὶ ψαλῶ ἐν τῇ δόξῃ μου.
- Στίχ. β΄. Τί ἀνταποδώσω τῷ Κυρίῳ περὶ πάντων, ὧν ἀνταπέδωκέ μοι;
- Στίχ. γ΄. Ποτήριον σωτηρίου λήψομαι, καὶ τὸ ὄνομα Κυρίου ἐπικαλέσομαι.

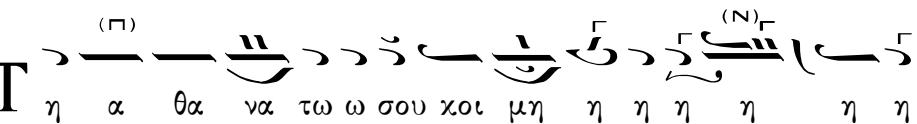
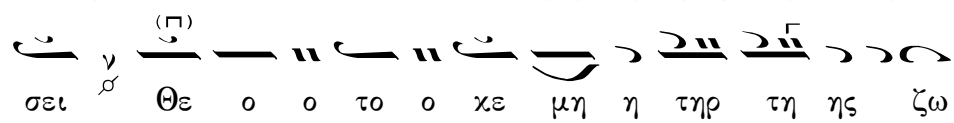
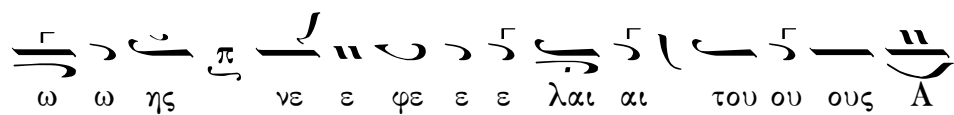
χρᾶ αν τω ω ω σου σω ω ω μα α α τι
 οι οι και κη δευ σα αν τε ε ε ε ε ε ες
 σε ε ε ε ε ε ε ε πτω ως την φω νην τε ς
 Γα α θρι ι η ηλ με λω δουν τες α α α α
 νε ε ε βο ο ο ω ων χαι αι αι ρε Κε
 ε χα α α ρι ι ι τω ω με ε ε νη
 παρ θε νε μη η η τηρ α νυ υ υ υμ φε
 ε ε ευ τε ο Κυ ρι ι ι ος με ε τα α α σου
 μεθ ων ως Υι υι ον σου και Θε ον η η μων ι
 κε ε ε ε τε ε ε ευ ε σω θη ναι τα ας
 ψυ χα α ας η η η η μων

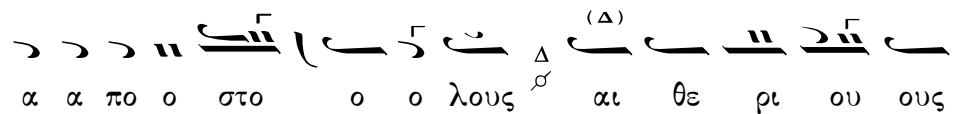


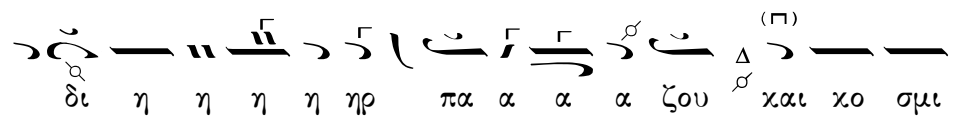
Ἦχος λ' β'. π.

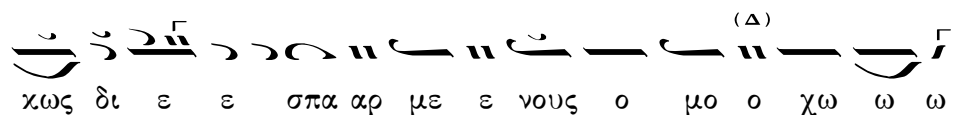
Ν ^(Π) 
 ε ε δο ο ο ξα Πα α τρι ι ι ι και Υι υι ω
 και Α 
 γι ι ω Πνευ ευ μα α α τι

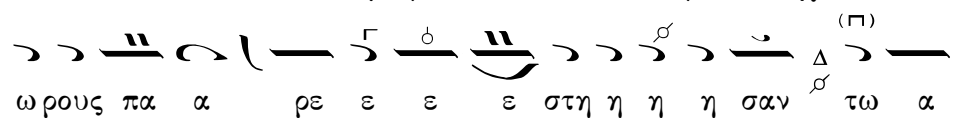
Κ ^(Π) 
 αι αι νυ υ υν και α α ει και εις τους αι αι ω ω
 ω νας των αι ω ω νων α α α α μην 

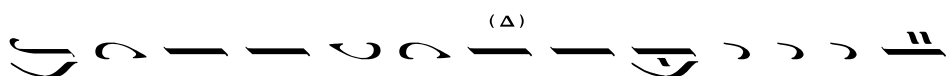
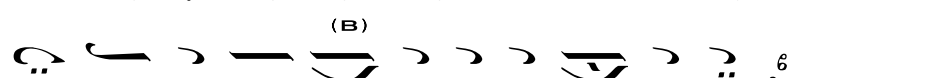
Τ ^(Π) 
 η α θα να τω ω σου κοι μη η η η η η η
 σει ^(Π) 
 Θε ο ο το ο κε μη η τηρ τη ης ζω
 ω ω ης 
 νε ε φε ε ε λαι αι του ου ους Α


 α α πο ο στο ο ο λους αι θε ρι ου ους

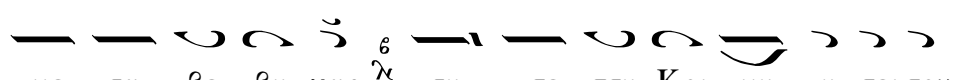
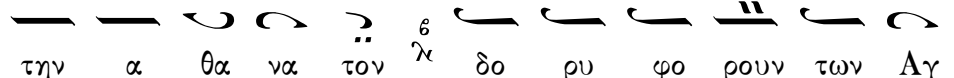
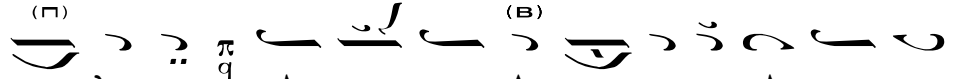
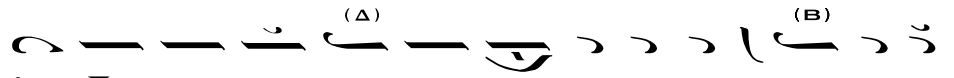
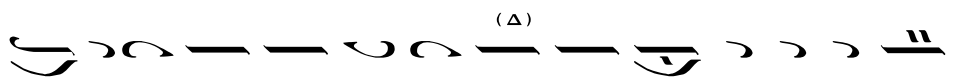
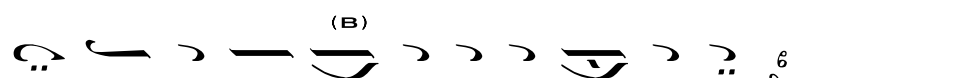

 δι η η η η ηρ πα α α α ζου και κο σμι


 κως δι ε ε σπα αρ με ε νους ο μο ο χω ω ω


 ωρους πα α ρε ε ε ε στη η η η η σαν τω α

(Δ)

 ο λης χαι ρε μο νη τα ε πι γι α τοις α
 (Β)

 νω τω το κε τω ω σου συ να φα σα ⁶κ

Στιχ. Αἰνεῖτε αὐτὸν ἐν κυμβάλοις εὐήχοις, αἰνεῖτε αὐτὸν
 ἐν κυμβάλοις ἀλαλαγμοῦ. Πᾶσα πνοὴ αἰνεσάτω τὸν
 Κύριον.

(Β)
 Τ 
 ην ζω ην η κυ η σα σα προς ζω η ην

 με τα βε βη κας ⁶κ τη σε πτη Κοι μη η σεισου

 την α θα να τον ⁶κ δο ρυ φο ρουν των Αγ
 (Π) 
 γε λων σοι ^π9 Αρ χων και Δυ να με ων Α πο στο
 (Δ) 
 λων Προ φη των και α πα α σης της χτι σε ως
 (Β) 
 δε χο με νου τε ⁶κ α χη ρα α τοις πα
 (Δ) 
 λα μαις του Υι ου σου την α μω μη τον ψυ χην
 (Β) 
 σου Παρ θε νο μη η τορ Θε ο νυμ φε ⁶κ

(Δ) (Β)
 σα τη Μη τρι του των ο ο λων δε σπο ζον τος
 α πει ρο γα με ⁶λ Πα να γι ι α Παρ
 (Δ)
 θε νε η το γε νος των αν θρω πων ρυ σα με
 (Β)
 νη προ γο νι κη ης α πο φα σε ως ⁶λ

Στιχ. Αἰνεῖτε αὐτὸν ἐν ἤχῳ σάλπιγγος, αἰνεῖτε αὐτὸν ἐν ψαλτηρίῳ καὶ κιθάρᾳ.

Τὸ αὐτῶ: Τῇ ἐνδόξῳ Κοιμήσει σου...

Στιχ. Αἰνεῖτε αὐτὸν ἐν τυμπάνῳ καὶ χορῷ, αἰνεῖτε αὐτὸν ἐν χορδαῖς καὶ ὄργάνῳ.

(Β)
 Ε χ πε ρα των συ νε δρα μον Α πο στο ο
 λων οι προ χρι τοι ⁶λ θε αρ χι ω νε ευ μα τι
 του κη δευ σαι σε ⁶λ και α πο γης αι ρο
 (Π) (Β)
 με νην σε ^ππ προς υ φος θε ω με νοι την φω νην
 (Δ) (Β)
 του Γα βρι ηλ εν χα ρα α Α νε βω ων σοι
 χαι ρε ο κη μα ⁶λ της Θε ο ο τη τος

$\underbrace{\text{—}}_{\text{το}} \underbrace{\text{—}}_{\text{ον}} \underbrace{\text{—}}_{\text{εν}} \underbrace{\text{—}}_{\text{τοις}} \underbrace{\text{—}}_{\text{υ}} \underbrace{\text{—}}_{\text{ψι}} \underbrace{\text{—}}_{\text{στοις}} \underbrace{\text{—}}_{\text{σοι}} \underbrace{\text{—}}_{\text{πρε}} \underbrace{\text{—}}_{\text{πει}} \underbrace{\text{—}}_{\text{υ}}$
 $\underbrace{\text{—}}_{\text{μνο}} \underbrace{\text{—}}_{\text{ος}} \underbrace{\text{—}}_{\text{τω}} \underbrace{\text{—}}_{\text{θε}} \underbrace{\text{—}}_{\text{ω}} \underbrace{\text{—}}_{\text{ω}} \underbrace{\text{—}}_{\text{λ}}$

$\underbrace{\text{—}}_{\text{Α}} \underbrace{\text{—}}_{\text{ι}} \underbrace{\text{—}}_{\text{νει}} \underbrace{\text{—}}_{\text{ει}} \underbrace{\text{—}}_{\text{ει}} \underbrace{\text{—}}_{\text{τε}} \underbrace{\text{—}}_{\text{α}} \underbrace{\text{—}}_{\text{αυ}} \underbrace{\text{—}}_{\text{τον}} \underbrace{\text{—}}_{\text{πα}} \underbrace{\text{—}}_{\text{αν}} \underbrace{\text{—}}_{\text{τες}} \underbrace{\text{—}}_{\text{οι}} \underbrace{\text{—}}_{\text{Α}} \underbrace{\text{—}}_{\text{α}} \underbrace{\text{—}}_{\text{αγ}}$
 $\underbrace{\text{—}}_{\text{γε}} \underbrace{\text{—}}_{\text{λοι}} \underbrace{\text{—}}_{\text{οι}} \underbrace{\text{—}}_{\text{α}} \underbrace{\text{—}}_{\text{α}} \underbrace{\text{—}}_{\text{αυ}} \underbrace{\text{—}}_{\text{του}} \underbrace{\text{—}}_{\text{αι}} \underbrace{\text{—}}_{\text{νει}} \underbrace{\text{—}}_{\text{ει}} \underbrace{\text{—}}_{\text{ει}} \underbrace{\text{—}}_{\text{ει}} \underbrace{\text{—}}_{\text{τε}} \underbrace{\text{—}}_{\text{α}} \underbrace{\text{—}}_{\text{αυ}}$
 $\underbrace{\text{—}}_{\text{τον}} \underbrace{\text{—}}_{\text{πα}} \underbrace{\text{—}}_{\text{σαι}} \underbrace{\text{—}}_{\text{αι}} \underbrace{\text{—}}_{\text{Δυ}} \underbrace{\text{—}}_{\text{να}} \underbrace{\text{—}}_{\text{α}} \underbrace{\text{—}}_{\text{α}} \underbrace{\text{—}}_{\text{μει}} \underbrace{\text{—}}_{\text{εις}} \underbrace{\text{—}}_{\text{α}} \underbrace{\text{—}}_{\text{α}} \underbrace{\text{—}}_{\text{αυ}} \underbrace{\text{—}}_{\text{του}}$
 $\underbrace{\text{—}}_{\text{σοι}} \underbrace{\text{—}}_{\text{πρε}} \underbrace{\text{—}}_{\text{ε}} \underbrace{\text{—}}_{\text{ε}} \underbrace{\text{—}}_{\text{πει}} \underbrace{\text{—}}_{\text{υ}} \underbrace{\text{—}}_{\text{μνο}} \underbrace{\text{—}}_{\text{ος}} \underbrace{\text{—}}_{\text{τω}} \underbrace{\text{—}}_{\text{θε}} \underbrace{\text{—}}_{\text{ε}} \underbrace{\text{—}}_{\text{ω}} \underbrace{\text{—}}_{\text{ω}} \underbrace{\text{—}}_{\text{λ}}$

Στιχ. Αἰνεῖτε αὐτὸν ἐπὶ ταῖς δυναστείαις αὐτοῦ, αἰνεῖτε αὐτὸν κατὰ τὸ πλῆθος τῆς μεγαλωσύνης αὐτοῦ.

«Ὡς γενναῖον ἐν Μάρτυσι»

$\underbrace{\text{—}}_{\text{Τ}} \underbrace{\text{—}}_{\text{η}} \underbrace{\text{—}}_{\text{εν}} \underbrace{\text{—}}_{\text{δο}} \underbrace{\text{—}}_{\text{ξω}} \underbrace{\text{—}}_{\text{Κοι}} \underbrace{\text{—}}_{\text{μη}} \underbrace{\text{—}}_{\text{σει}} \underbrace{\text{—}}_{\text{σου}} \underbrace{\text{—}}_{\text{ου}} \underbrace{\text{—}}_{\text{ρα}} \underbrace{\text{—}}_{\text{νοι}} \underbrace{\text{—}}_{\text{οι}}$
 $\underbrace{\text{—}}_{\text{ε}} \underbrace{\text{—}}_{\text{πα}} \underbrace{\text{—}}_{\text{γαλ}} \underbrace{\text{—}}_{\text{λον}} \underbrace{\text{—}}_{\text{ται}} \underbrace{\text{—}}_{\text{και}} \underbrace{\text{—}}_{\text{Αγ}} \underbrace{\text{—}}_{\text{γε}} \underbrace{\text{—}}_{\text{λων}} \underbrace{\text{—}}_{\text{γε}} \underbrace{\text{—}}_{\text{ε}} \underbrace{\text{—}}_{\text{γη}} \underbrace{\text{—}}_{\text{θε}}$
 $\underbrace{\text{—}}_{\text{τα}} \underbrace{\text{—}}_{\text{στρα}} \underbrace{\text{—}}_{\text{τευ}} \underbrace{\text{—}}_{\text{μα}} \underbrace{\text{—}}_{\text{τα}} \underbrace{\text{—}}_{\text{πα}} \underbrace{\text{—}}_{\text{σα}} \underbrace{\text{—}}_{\text{η}} \underbrace{\text{—}}_{\text{γη}} \underbrace{\text{—}}_{\text{δε}} \underbrace{\text{—}}_{\text{ευ}}$
 $\underbrace{\text{—}}_{\text{φραι}} \underbrace{\text{—}}_{\text{νε}} \underbrace{\text{—}}_{\text{ται}} \underbrace{\text{—}}_{\text{ω}} \underbrace{\text{—}}_{\text{δην}} \underbrace{\text{—}}_{\text{σοι}} \underbrace{\text{—}}_{\text{ε}} \underbrace{\text{—}}_{\text{ξο}} \underbrace{\text{—}}_{\text{δι}} \underbrace{\text{—}}_{\text{ον}} \underbrace{\text{—}}_{\text{προ}} \underbrace{\text{—}}_{\text{σφω}} \underbrace{\text{—}}_{\text{νου}}$

ο χε α γνη η α ει παρ θε νε $\frac{6}{\lambda}$

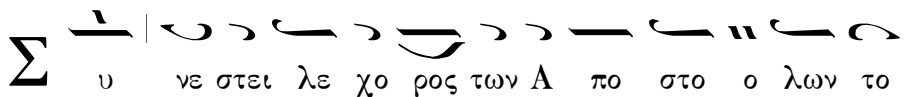
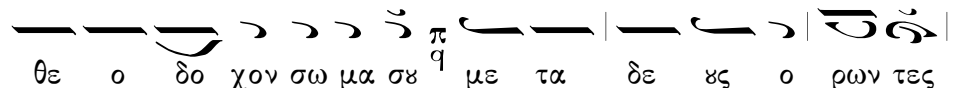
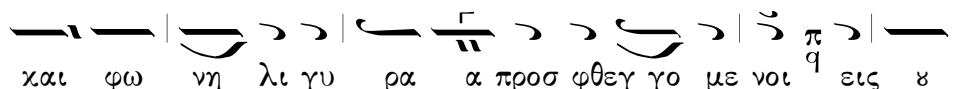
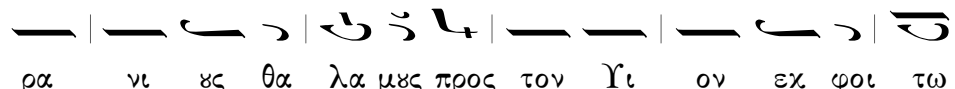
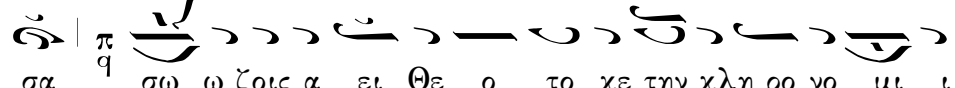
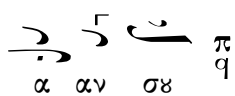
Ἑξαποστειλάριον Ἦχος γ'. ἦ

Α πο στο λοι εκ πε ρα α τω ω ων $\frac{6}{\lambda}$ συν α θροι
 σθεν τε ες εν θα α δε Γεθ ση μα νη τω χω ρι ι
 ω ω ω κη δευ σα τε μου ουου το σω ω μα
 και Συ Υι ε και αι θε ε ε ε μου $\frac{6}{\lambda}$ πα ρα λα βε
 μου ου το πνευ μα (τρίς)

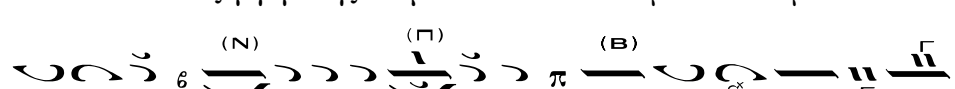
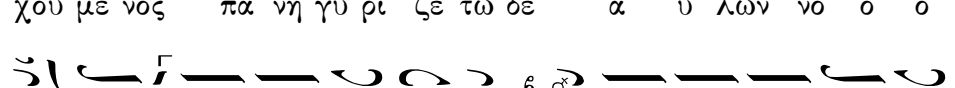
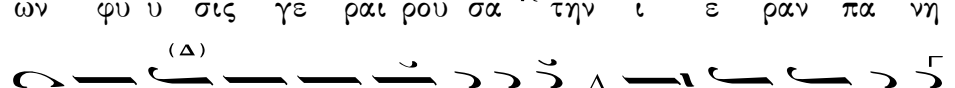
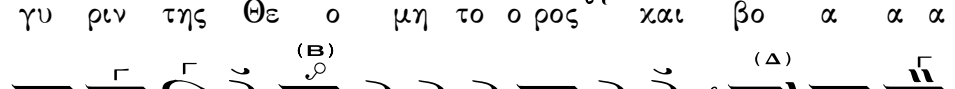
ΕΙΣ ΤΟΥΣ ΑΙΝΟΥΣ

Ἦχος δ'. $\frac{6}{\lambda}$

Π α σα πνο η αι νε σα τω ω το ον Κυ υ υ
 ρι ον $\frac{6}{\lambda}$ αι νει τε τον Κυ ρι ον εκ τω
 ων ου ρα νων αι νει τε α αυ

Σ 
 υ νε στει λε χο ρος των Α πο στο ο λων το

 θε ο δο χον σω μα σα ^π_q με τα δε ες ο ρων τες

 και φω νη λι γυ ρα α προσ φθεγ γο με νοι ^π_q εις ε

 ρα νι ες θα λα μες προς τον Υι ον εκ φοι τω

 σα ^π_q σω ω ζοις α ει Θε ο το κε την κλη ρο νο μι ι

 α αν σα ^π_q

Κανῶν δεύτερος. Ὁ Εἰρμός Ἦχος δ'. ⁶_λ

Α 
 πας γη γε νης σκιρ τα τω τω πνευμα τι λαμ πα δου

 χου με νος ⁶_λ πα νη γυ ρι ζε τω δε ^π_q α υ λων νο ο ο

 ων φυ υ σις γε ραι ρου σα ⁶_λ την ι ε ραν πα νη

 γυ ριν της Θε ο μη το ο ρος ^Δ_δ και βο α α α

 α α α τω και ροις παμμα χα ρι στε ⁶_λ Θε ο το

ται της φυ σε ως οι ο ο ροι εν σοι Παρ θε
 νε α χραν τε ^π_q παρ θε νευ ει γαρ το κος
 και ζω ην προ μνη στε ευ ε ται θα να τοσ ^π_q η με
 τα το κον Παρ θε νος και με τα θα να τον ζω
 σα ^(Δ)_π_q σω ω ζοις α ει Θε ο το κε την κλη ρο νο
 μι ι α αν σ ^π_q

Ε ξι σταν το Αγ γε λων αι δυ να α μεις εν τη
 Σι ων σχο π ^π_q με ναι τον οι χει ον Δε σπο την
 γυ ναι χει αν ψυ χη ην χει ρι ζο με νον ^π_q τη γαρ
 α χραν τως τε κ ^π_q ση υι ο πρε πως προ σε φω
 νει ^π_q δε ευ ρο σε μνη τω Υι ω και Θε ω συν δο
 ξα α σθη η τι ^π_q

μεν εις παν τας τας αι ω νας π_q

Κανὼν δεύτερος

Ἦχος δ'. λ^6

Π $\overset{(B)}{\sim}$ $\overset{\Gamma}{\sim}$ $\overset{\Gamma}{\sim}$ $\overset{\Gamma}{\sim}$ | $\overset{\Gamma}{\sim}$ $\overset{\Gamma}{\sim}$ $\overset{\Gamma}{\sim}$ $\overset{\Gamma}{\sim}$ | $\overset{\Gamma}{\sim}$ $\overset{\Gamma}{\sim}$ $\overset{\Gamma}{\sim}$
 αι αι αι δας ευ α γει εις εν τη κα μι
 $\overset{(\Delta)}{\sim}$ | $\overset{(\Delta)}{\sim}$ $\overset{\Gamma}{\sim}$ $\overset{\Gamma}{\sim}$ | $\overset{(B)}{\sim}$ $\overset{\Gamma}{\sim}$ $\overset{\Gamma}{\sim}$ | $\overset{\Gamma}{\sim}$ $\overset{\Gamma}{\sim}$
 ι νω ο το ο κος της Θε ο το κη δι ε σω σα
 $\overset{\Gamma}{\sim}$ $\overset{\Gamma}{\sim}$ $\overset{\Gamma}{\sim}$ $\overset{\Gamma}{\sim}$ | $\overset{\Gamma}{\sim}$ $\overset{\Gamma}{\sim}$ $\overset{\Gamma}{\sim}$ $\overset{\Gamma}{\sim}$ | $\overset{(N)}{\sim}$ $\overset{\Gamma}{\sim}$ $\overset{\Gamma}{\sim}$ | $\overset{(N)}{\sim}$ $\overset{\Gamma}{\sim}$ $\overset{\Gamma}{\sim}$
 το ο το τε μεν τυ που μενος λ^6 νυν δε ε νερ γου
 $\overset{\Gamma}{\sim}$ $\overset{\Gamma}{\sim}$ | $\overset{(N)}{\sim}$ $\overset{(N)}{\sim}$ | $\overset{(N)}{\sim}$ $\overset{(N)}{\sim}$ | $\overset{(N)}{\sim}$ $\overset{(N)}{\sim}$ $\overset{(N)}{\sim}$ $\overset{(N)}{\sim}$
 με ε νος π_q την οι κου με νην α πα σαν α
 $\overset{\Gamma}{\sim}$ $\overset{\Gamma}{\sim}$ $\overset{\Gamma}{\sim}$ $\overset{\Gamma}{\sim}$ | $\overset{\Gamma}{\sim}$ $\overset{\Gamma}{\sim}$ | $\overset{(N)}{\sim}$ $\overset{\Gamma}{\sim}$ $\overset{\Gamma}{\sim}$ $\overset{\Gamma}{\sim}$ | $\overset{\Gamma}{\sim}$ $\overset{\Gamma}{\sim}$
 γει ρει φα αλ λου ου σαν τον Κυ ρι ο ον υ υ
 $\overset{\Gamma}{\sim}$ $\overset{\Gamma}{\sim}$ | $\overset{\Gamma}{\sim}$ $\overset{\Gamma}{\sim}$ | $\overset{(N)}{\sim}$ $\overset{\Gamma}{\sim}$ $\overset{\Gamma}{\sim}$ | $\overset{\Gamma}{\sim}$ $\overset{\Gamma}{\sim}$ $\overset{\Gamma}{\sim}$ | $\overset{\Gamma}{\sim}$ $\overset{\Gamma}{\sim}$
 μνει τε τα ερ γα π_q και υ περ υ φου ου τε εις
 $\overset{(B)}{\sim}$ $\overset{\Gamma}{\sim}$ $\overset{\Gamma}{\sim}$ $\overset{\Gamma}{\sim}$ | $\overset{\Gamma}{\sim}$ $\overset{\Gamma}{\sim}$ $\overset{\Gamma}{\sim}$ $\overset{\Gamma}{\sim}$
 παν τας τας αι ω νας λ^6

Ὠδὴ θ'.

Ἦχος α'. π_q

Α $\overset{(N)}{\sim}$ | $\overset{\Gamma}{\sim}$ $\overset{\Gamma}{\sim}$ $\overset{\Gamma}{\sim}$ $\overset{\Gamma}{\sim}$ | $\overset{\Gamma}{\sim}$ $\overset{\Gamma}{\sim}$ $\overset{\Gamma}{\sim}$ $\overset{\Gamma}{\sim}$ | $\overset{\Gamma}{\sim}$ $\overset{\Gamma}{\sim}$ $\overset{\Gamma}{\sim}$ $\overset{\Gamma}{\sim}$
 ι γε νε αι πα α σαι μα κα ρι
 $\overset{\Gamma}{\sim}$ $\overset{\Gamma}{\sim}$ $\overset{\Gamma}{\sim}$ $\overset{\Gamma}{\sim}$ | $\overset{\Gamma}{\sim}$ $\overset{\Gamma}{\sim}$ $\overset{\Gamma}{\sim}$ $\overset{\Gamma}{\sim}$ | $\overset{\Gamma}{\sim}$ $\overset{\Gamma}{\sim}$ $\overset{\Gamma}{\sim}$ $\overset{\Gamma}{\sim}$ | $\overset{\Gamma}{\sim}$ $\overset{\Gamma}{\sim}$ $\overset{\Gamma}{\sim}$ $\overset{\Gamma}{\sim}$
 ζο με εν σε την μο νην Θε ο το κον π_q Νε νι κην

(B) ε φαλ λον ⁶λ υ πε ρυ μνη η τε ο των πα τε
 ρων Κυ ρι ος και Θε ος ευ λο γη το ος ει ⁶λ

Ἦχος α'. π_q

A χ ^(Π)ι νη μεν ευ λο γη μεν και προ
 σχυ νη μεν τον Κυ ρι ον ^Δα

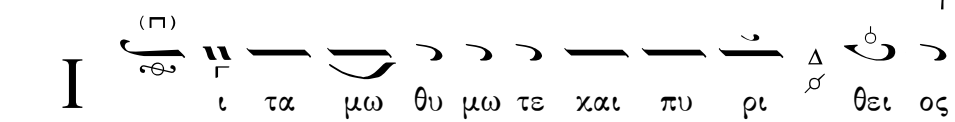
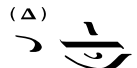
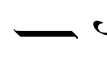
Ὡδὴ η'.

π_q

Φ ^(Π)λο ο γαδρο σι ζησαν ο σι ι ης ^Δα δυσ
 σε βεις δε κα τα φλε γησαν ^πq αγ γε λος Θε ο παν
 σθε νης ε δει ξε παι σι ^πq ζω αρ χι κην δε πη γην
 ειρ γα σα το την Θε ο το ο κον ^Δα φθο ραν θα
 να τη και ζω ην θλυ στα νη σαν τοις μελ πε
 σι ^πq τον Δη μι κρ γον μο νον υ νη η μεεν
 οι λε λυ τρω με ε νοι ^Δα και υ πε ρυ φη η

Ὡδὴ ζ'.

Ἦχος α'. π_q

I ^(Π) 
 ι τα μω θυ μω τε και πυ ρι ^Δ  ^σ 
 ε ε ρω σ αν τι τατ το με νος ^{π_q}     
 ε ^(Δ)               
 ο πνευ στω λο γι κη τη των ο σι ων τρι
 φθο γ γω λυ υ ρα αν τι φθε γ γο με νος ^{π_q}    
^(N)                
 χοις ορ γα νοις εν με ε σω φλο γος ο δε δο
^(Δ)                
 ξα σμε ε νος ^(Δ)            
 ευ λο γη τος ει ^{π_q}

Κανὼν δεύτερος

Ἦχος δ'. γ_κ

^(B) 
 υχ ε λα α τρε ευ σαν τη χτι σει οι θε
^(Δ)                
 ο φρο νες πα ρα τον χτι σαν τα αλ λα πυ ρο
^(Δ)                
 ος α πει λην ^{γ_κ}             
 αν δρει ως πα τη σαν τες χαι ρον τες

Ὡδὴ 5'.

Ἦχος α'. π_q

Α^(Π) λι ον ποντο γε νες κη τω ω ον εν το
 σθι ον πυρ^(Π) π_q της τρι η με ε ρα τα φη ης σα
 η ην προ ει χο νι σμα^q ς Ι ω νας υ πο φη
 της α να δε δει χται^Δ σε σω σμε νος γαρ ως και πρ
 πε πο το ο α σι νης ε βο ο α^Δ θυ σω σοι
 με τα φω νης αι νε σε ως Κυ υ ρι ι ε π_q

Κανὼν δεύτερος

Ἦχος δ'. ς_λ

Τ^(Β) ην θει αν ταυ την και παν τι μον τε λουν
 τες ε ορ την οι Θε ο φρο νες της Θε ο μη το
 ρος^(Β) π_q δευ τε τας χει ρας κρο τη σω μεν^Δ τον εξ
 αυ της τε χθεν τα Θε ον δο ξα ζον τες ς_λ

ρε τῶν σὺ Χρι στε ε δι η γη σο μαι^{π_q} ἐξ α
 ι δι ὃ γαρ δο ξης συ να ι δι ον και ε
 νυ πο στα τον λα αμ φας α παυ γα σμα^{π_q} παρ θε
 νι κης α πο γα στρος τοις εν σκο τει και σκι α^{π_q}
 σω^(π) μα τω θεις α νε τει λας η η λι ι ος^{π_q}

Κανῶν δεύτερος

Ἦχος δ'. ⁶κ

Ε^(B) ξε στη τα συμ παν τα ε πι τη θει α
 δο ξη Σου συ υ υ γαρ α πει ρο γα με Παρ θε
 νε^(Δ) ⁶κ γη θεν με τε στης προς αι ω νι ους μο
 νας^(B) ^Δ και προ ος α τε λευ τη τον ζω ην πα α
 σι τοις υ μνου σι σε σω τη ρι αν βρα βευ
 ον τα ⁶κ

Ὦδὴ δ'.

Ἦχος α'. π_q

^(Π)
 Ρ η σεις προ φη των και αι νι γμα τα την σαρ
 κω σιν υ πε φη ναν την εκ Παρ θε νσ σα Χρι στε^{π_q} φεγ
 γος α στρα πη ης σα εις φως ε θνω ων ε ξε λευ σε
 σθαι^{π_q} και φω νει σοι α θυσ σο ος εν α γαλ λι α α
 σει^{Δ_α} τη δυ να μει σα δο ξα φι λα αν θρω ω πε^{π_q}

Κανὼν δεύτερος

Ἦχος δ'. λ⁶

^(Β)
 Τ ην α νε ξι χνι α στον θει ει αν βου λην^{λ⁶}
^(Μ) ^(Β) ^(Π)
 της εκ της Παρ θε ε νου σαρ κω σε ως σου του Υ φι
^(Μ) ^(Β)
 στου^{π_q} ο προ φη της Αβ βα κουμ κα τα νο ων ε
 κραυ γα ζε^{Δ_α} δο ξα τη δυ να α μει σου Κυ ρι ε^{λ⁶}

Ὦδὴ ε'.

Ἦχος α'. π_q

^(Π)
 Τ ο θει ον και α αρ ρη τον κα αλ λος των α

ΟΙ ΕΙΡΜΟΙ ΤΩΝ ΚΑΝΟΝΩΝ

Ὡδὴ α'.

Ἦχος α'. π_q

Π ^(Π) ε ποι κιλ με ε νη τη θει α δο ο

ξη ^Δ η ι ε ρα και ευ κλε ης Παρ θε νε μνη μη

σ₈ ^{π_q} παν τας συ νη γα γε το προς ευ φρο συ νηντας πι

στας ε ξαρ χ₈ σης Μαρι αμ με τα χο ρων και τυμ πα

νων τω σω α δον τας μο νο γε νει εν δο ξως ο

τι δε δο ο ξα α σται ^{π_q}

Κανὼν δεύτερος

Ἦχος δ'. ⁶κ

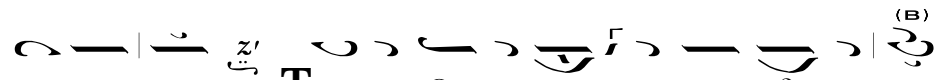
Α ^(B) νοι ξω το στο μα μου και πληρω θη η σε ται

πνευ μα τος ⁶κ και λο γον ε ρευ ξο μαι τη βα σι λι δι

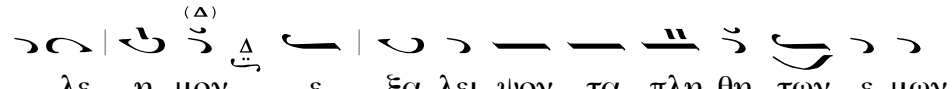
Μητρι ⁶κ και ο φθη σομαι φαι δρωσ πα νη γυ ρι ζων ^{π_q}

και α σω γη θο με νος τα αυ της την Κοι μη σιν ⁶κ

(Δ)
 συν δα χρυ υ σιν ε βο ο ο ο α α α α
 σοι εἰ ω ω ω Πα α αρ θε ε ε ε ε νε εἰ
 ο ρω ω ω ω ω σε ε τρα α α νως η
 πλω με ε νη ην υ υ πτι αν την ζω η ην τω ωων
 α α πα α αν των και κα α τα πλη η η η
 η ητ το μαι εν η ε σκη νω ω σε της μελ
 (Π)
 λου σης ζω ης η η η α πο ο ο λα α α αυ σις
 αλλ ω α χραν τε ι κε ε τε ευ ε ε ε
 ε ε ε ε χτε ε νως τον Υι ον σου ου και αι Θε
 ε ον του σω ζε ε σθαι την πο ο λι ιν σου α α α
 (Π) τρω ω ω ω το ο ο ο ον



 νων α μην ^(Δ) **Τ**αῖς της Θε ο το ο κου πρε σβει αῖς ε



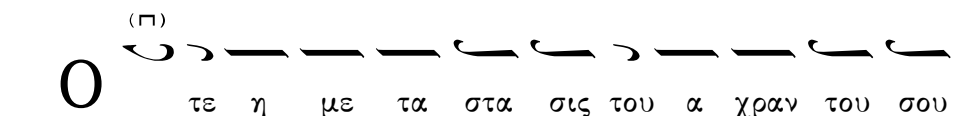
 λε η μον ε ξα λει ψον τα πλη θη των ε μον



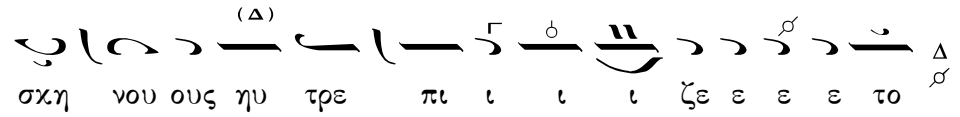
 εγ κλη μα των

Στίχ. Ἐλεῆμον, ἐλέησόν με ὁ Θεός, κατὰ τὸ μέγα ἐλεός
 σου, καὶ κατὰ τὸ πλῆθος τῶν οἰκτιρμῶν σου ἐξά-
 λειψον τὸ ἀνόμημά μου

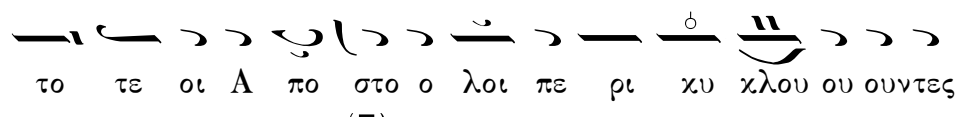
Ἦχος λ β'. π.



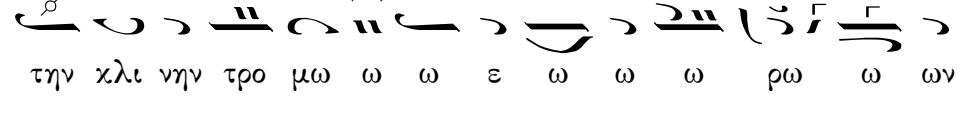
 τε η με τα στα σις του α χραν του σου



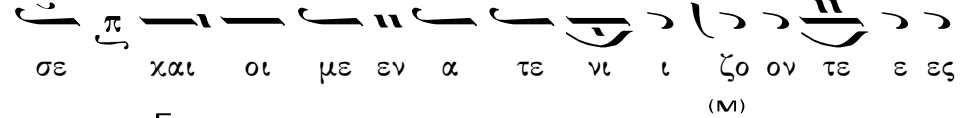
 σχη νου ους ηυ τρε πι ι ι ι ζε ε ε ε το



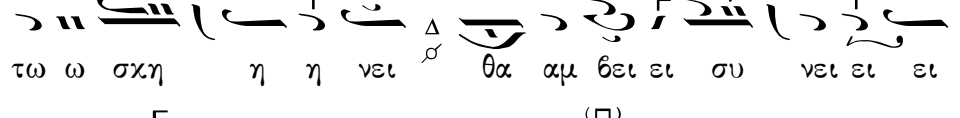
 το τε οι Α πο στο ο λοι πε ρι κυ κλου ου ουντες



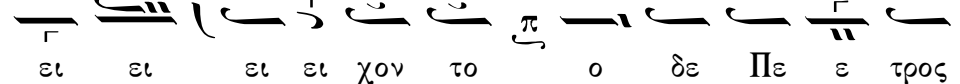
 την κλι νην τρο μω ω ω ε ω ω ω ρω ω ων



 σε και οι με εν α τε νι ι ζο ον τε ε ες



 τω ω σχη η η νει θα αμ βει ει συ νει ει ει



 ει ει ει ει χον το ο δε Πε ε τρος

Τὸ Προκείμενον (Ψαλμ. 44) ᾠχος δ'. ⁶κ

^(B)
Μνη σθη η σο μαι του ο νο μα τος Σου εν πα ση
 γε νε α και γε νε α ⁶κ (Δίς)

Στίχ. Ἄκουσον, Θύγατερ, καὶ ἵδε, καὶ κλῖνον τὸ οὖς σου, καὶ ἐπιλάβου τοῦ λαοῦ σου, καὶ τοῦ οἴκου τοῦ πατρός σου, καὶ ἐπιθυμήσει ὁ Βασιλεὺς τοῦ κάλλους σου.

^(B)
Μνη σθη η σο μαι του ο νο μα τος Σου εν πα ση
 γε νε α και γε νε α α ^(Π) ^(B) ⁶κ

Ὁ Ν΄ Ψαλμός. Εἶτα Δόξα.

ᾠχος β'. ^Δ

^(Δ)
Δ ο ξα Πα τρι και Υι ω και Α γι ω Πνευ μα τι

^(Δ) ^(B) ^(Δ)
Τ αις της Θε ο το ο κου πρε σβει αις ε ε λε η μον
 ε ξα λειπον τα πλη θη των ε μων εγ κλη μα των

^(Δ) ^(Γ) ^(Δ)
Κ αι νυν και α ει και εις τους αι ω νας των ε ω

Μετὰ τὸν Πολυέλεον, Κάθισμα.

«Τὴν ὡραιότητα»

Ἦχος γ'. ᾠ

Ε^(Ν) ν^(Γ) τη Γεν νη σει σου ου ου ου^(Γ) συλ λη

φισ^(Ν) α α^(Γ) σπο ρος^(Γ) ελ εν τη Κοι μη σει σου ου

ου ου^(Γ) νε κρω σις α α^(Ν) φθο ρος^(Γ) ελ^(Γ) θαυ μα

εν^(Γ) θαυ μα τι δι πλουν^(Γ) συ ε δρα με Θε ο

το ο^(Γ) κε^(Ν) π^(Γ)ως γαρ η α^(Γ) πει ραν δρο ο

ο ος^(Γ) βρε φο τρο φος α^(Ν) γνευ ου^(Γ) σα^(Γ) ελ

πως δε η Μη τρο θε ε ε^(Ν) ος^(Γ) νε κρο φο ρος

μυ ρι ζου σα^(Γ) ελ^(Γ) δι ο συν τω Αγ γε ε λω

βο ω μεν σοι^(Γ) χ^(Γ)αι αι αι ρε η κε ε χα

ρι τω με ε ε^(Γ) νη ᾠ

^(Δ)
 βο ω σαι χαι αι αι ρε η με τα στα α α σα α
 ρος τα α νω βα σι ι λει α

Μετὰ τὴν β' Στιχολογίαν, Κάθισμα.

«Τὸν τάφον σου, Σωτήρ» Ἦχος α'. ^Θ ^χ

Ο παν τι μος χο ρο ος των σο φων Α ποσ
 το λων η θροι σθη θαυ μασ τως του κη δευ
 σαι εν δο ξως το σω μα σου ου το α αχ ραν
 το ον θε ο το ο κε πα νυ υ μνη τε οis
 συ νυ υ μνη σαν και των Αγ γε λων τα πλη
 θη την με τα στα σι ι ι ι ι ιν την
 σην σε πτως ευ φη μουν τες ην πισ τει ε
 ορ τα α ζο μεν

σβει αἰς ταις σαις λυ τρου με νη εκ θα να του τας φυ χα ας
 η μων π⁹ (τρὶς)

Μετὰ τὴν α' Στιχολογίαν, Κάθισμα.

«Κατεπλάγη Ἰωσήφ»

Ἦχος δ'. Δ

Α να βο η σον Δαυ ιδ τις η πα
 ρου σα Ε ορ τη ην α νυ μνη σα α φη
 σιν εν τω βι βλι ω των Ψαλμων ως θυ γα
 τε ρα θε ο παι δα και Παρ θε ε ε νον
 με τε στη σεν αυ την προς τας ε χει ει θεν μο
 νας Χρι στος ο εξ αυ της α νευ σπο ρα ας γεν
 νη θεις και δι α του το χαι ρου ου σι μη τε
 ε ε ρες και θυ γα τε ε ρες και νυμ φαι Χρι στε

EIS TON OPΘPON

ἥχος α'. π₉

⁽²⁾ ^(π)
 ε ος Κυ ρι ος και ε πε φανεν η μιν ^Δ ^α ευ λο
 γη με νος ο ερ χο με νος εν ο νο μα τι Κυ ρι ου ^π ^q

Ἑτερον

(Π)
 Θ ε ος Κυ ρι ος και ε πε φανεν η μιν ^Δ ευ λο
 γη μενος ο ερ χο μενος εν ο νο μα τι Κυ ρι ου ^π

- 1- Ἐξομολογεῖσθε τῷ Κυρίῳ, καὶ ἐπικαλεῖσθε τὸ ὄνομα τὸ ἅγιον αὐτοῦ
- 2- Πάντα τὰ ἔθνη ἐκύκλωσάν με, καὶ τῷ ὀνόματι Κυρίου ἡμυνάμην αὐτούς
- 3- Παρὰ Κυρίου ἐγένετο αὕτη, καὶ ἐστὶ θαυμασθὴ ἐν ὀφθαλμοῖς ἡμῶν

Ε ^(π) ν τη γεν νη σει την παρ θε νι αν ε φυ
λα ξας εν τη κοι μη σει τον κο σμον ου χα τε ε λι
πες Θε ο το ^(N) ^(π) _{π q} ^Γ με τε στης προς την ζω ην
μη τηρ υ πα αρ χου σα της ζω ης ^Δ _δ και ταις πρε

Ἀπολυτίκιον

Ἦχος α'. π_q

Ε^(π) ν τη γεν νη σει την παρ θε νι αν ε φυ
 λα ξας εν τη κοι μη σει τον κο σμον ου κα τε ε λι
 πες Θε ο το κε^(N) π_q με τε στης προς την ζω ην
 μη τηρ υ πα αρ χου σα της ζω ης^(π) και ταις πρε
 σβει αις ταις σαις λυ τρου με νη εκ θα να του τας φυ χα ας
 η μων π_q (τρὶς)



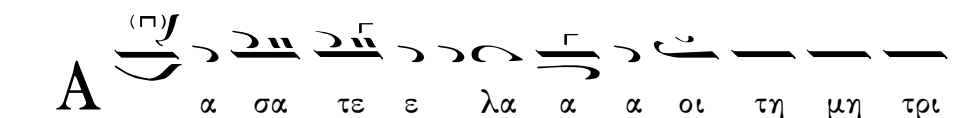
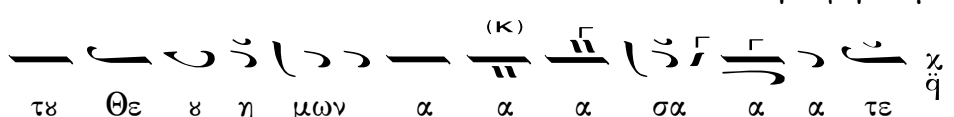
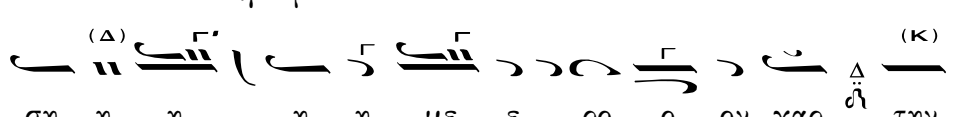
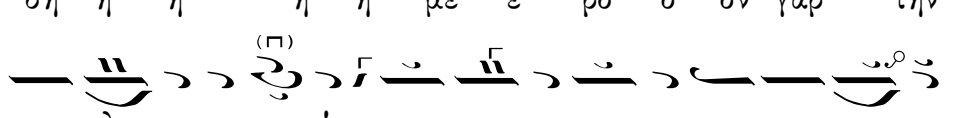
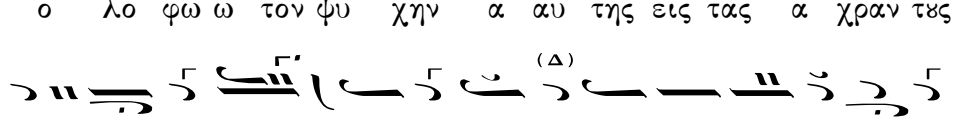
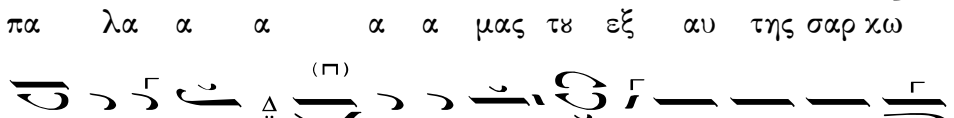
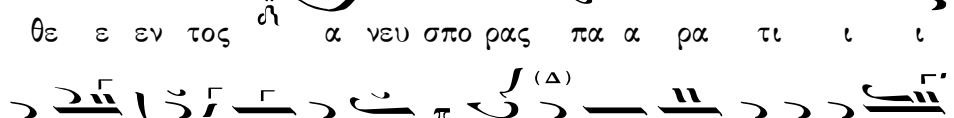
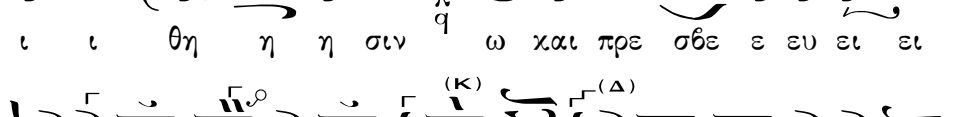
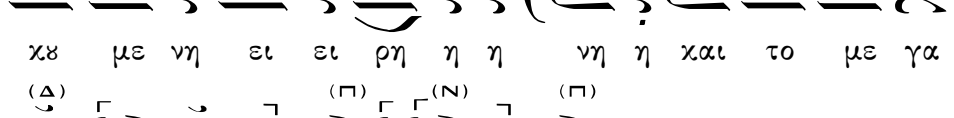
δε ξα σθε την τε χεσαν τον ε ρα α νε και γη
 η ης ποι η η η η την ^π₉ δο ξο λο γι αις
 τε α νυ μνη σω ω μεν το σε πτον και α γι ο ον
 σω ω ω ω μα ^π₉ το χω ρη σαν τον η μιν α
 θε ω ω ρη το ον και Κυ υ υ ρι ι ι
 ον ^π₉ δι ο περ και η μεις την μνη μην σε ε
 ο ο ορ τα ζο ον τε ^ε_κ εκ βο ω μεν σοι πα α
 νυ υ υ μνη η η τε ^π₉ χρι στι α νων το
 κε ρας υ φω ω σο ον και σω ω ω σον τας φυ
 χα ας η η μω ω ω ω ων ^ε_κ



^(M)
 θει ος τω ω ων Α πο στο ο ο λω ων χο ο
^(B)
 ο ρος ^π_q εκ φαν το ρι καις Θε ο λο γι ι ι αι
^(B)
 αις υ μνο λο γα ς ς εν τες ^π_q το θει ον και ε
^(M)
 ξαι σι ι ον της Χρι στω τε Θε ς οι κο νο μι ι ι
^(B)
 ι ας μυ στη η η ρι ι ι ι ον ^π_q και το ζω
 αρ χι κον και θε ο δο χον σω μα κη δευ σα
^(N) ^(B) ^(M)
 αν τε ες ε ε χαι ρο ον Πα α νυ υ υ μνη η
^(B)
 η τε ^π_q υ περ θε εν δε ^Δ_α αι πα να γι αι και
 πρε σβυ τα α ται των Αγ γε λων Δυ να μεις το θαυ
^(N) ^(B)
 μα ε εκ πλητ το ο ο με ε ε ναι ^π_q κε κυ
^(M) ^(B)
 φυι αι α αλ λη η λαις ε ε ε λε ε ε ε γον ^π_q
^(B)
 α ρα τε υ μων τα α ας πυ υ υ λας και υ πο

ἥχος δ' ἔ

^(M)
 Δ ο ο ξ α α Πα τρι ι ι ι και αι Υι υι υι
^(N) ^(Π)
 ω και α γι ω Πνε ε ε ευ μα α α α τι
^(M)
 Κ αι νυν και α ει και εις τους αι ω νας των αι ω
^(Π)
 νω ων α α α α μην
^(B)
 Ο τε ε ξε δη μη σας Θε ο το κε Πα αρ
 θε ε ε νε ⁶ ^λ προς τον εκ συ τε ε ε χθε ε
^(Π) ^(M) ^(Π)
 εν τα α α α φρα α α α α στως παρ ην Ι α
^(N) ^(Π)
 κω βο ρ ο α δε λ φο θε ε ο ς και πρω τος Ι ε ε
^(B)
 ρα α α α αρ χης Πε τρος δε η τι μι ω τα
 τη χο ρυ υ φαι α των Θε ο ο ο λο ο
^(Π)
 ο γων α α α χρο ο ο ο ο της και συμ πα ς ο

^(Π)
 Α  α σα τε ε λα α α οι τη μη τρι
 ^(Κ)
 τϵ Θε ς η μων α α α σα α α τε ^χ
 ^(Δ) ^(Κ)
 ση η η η η με ε ρο ο ον γαρ ^Δ την
 ^(Π)
 ο λο φω ω τον φυ χην α αυ της εις τας α χραν τας
 ^(Δ)
 πα λα α α α α μας τϵ εξ αυ της σαρκω
 ^(Π)
 θε ε εν τος ^Δ α νευ σπο ρας πα α ρα τι ι ι
 ^(Δ)
 ι ι θη η η σιν ^π ω και πρε σβε ε ευ ει ει
 ^(Κ) ^(Δ)
 α α δι α α λει ει ει πτωϛ δω ρη θη ναι τη Οι
 ^(Π)
 χϵ με νη ει ει ρη η η νη η και το με γα
 ^(Δ) ^(Π) ^(Ν) ^(Π)
 ε ε λε ο ο ο ο ο ο ο ^π
 ος

(Π)

ο ον τες εχ ζω ης εις ζω ην με θι στα α με

ε ε νην την τε χα ρ ρ σα αν τον αρ χη γο

ο ο ο ο ν τη ης ζω ω ω ης π₉ παν τες προ σχυ













(П) 
суу эе уа у эе оі оі хеі о о о о о о те

$\frac{\Gamma}{\eta}$ $\rightarrow$ $\frac{\Gamma}{\eta}$ $\tau\omicron\varsigma$ $\frac{\overset{(\kappa)}{\delta}}{\mu\eta}$ $\rightarrow$ $\frac{\delta}{\epsilon\pi\iota}$ $\lambda\alpha$ $\theta\eta$ η $\Delta\epsilon$ $\frac{\pi}{\epsilon}$ $\frac{\Gamma}{\epsilon}$ $\rightarrow$ $\frac{\Gamma}{\sigma\pi\omicron\iota}$



 ιο ιο να ρι τω ν πι στω ως ε ε ορ τα α ζο ο

ο ο ο ον τω ων την πα να γι α αν σθ Κοι

οι μη η σιν Δ

Κ^(Π)_{αι} νυν και α ει και εις τους αι ω νας των αι













ω ω Ω ωω α α α α μην π_q

τα στε φω μεν α σμα α σι την Εκ κλη η σι
ι ι ι ι ι αν τη κα τα πα α α α αι
σει της χι θω τε υ υ υ τε υ Θε ε ε υ π^q
^(κ)
ση με ε ρον γα αρ Ου ρα α νος χ^q ε φα πλοιτες
χολ πης δε χο με ε νος δ^Δ την τε ξα με νην τον εν πα
α σι μη η χω ω ρε υ υ υ υ με ε ε
νον π^q και η την πη γην τη ης ζω ω ης α πο
δι δε σα την ευ λο γι αν στο λι ι ι ζε
ε ται την ευ πρε ε ε ε πει ει ει ει αν Αγ γε
^(Δ)
λοι χο ρο στα τε σι συν Α πο ο στο ο ο λους πε
ρι δε ως ε να τε νι ι ι ι ι ζο ο

σὺ γὰρ σὴν προστὰς ἰὶαν κεκτημένη
 μένει ἐπειθὰ

Ε^(Π)
 ις τους αι ω ω ω νας^Δ α γλα ο φα νως
 μα α κα ρι ι ι ζο ο ο ον τε ε ε ες^(Ν) π^(Π) q

Εἰς τὴν Λιτὴν

$$\alpha' = \frac{\lambda}{\pi} \alpha.$$

Δ
 $\frac{\int_0^{\pi}}{\omega}$
 $\frac{\int_0^{\pi}}{\omega}$
 $\frac{\int_0^{\pi}}{\omega}$
 $\frac{\int_0^{\pi}}{\omega}$
 $\frac{\int_0^{\pi}}{\omega}$
 $\xi\alpha$
 α
 $\Pi\alpha$
 α
 $\tau\rho\iota$
 ι
 ι
 ι
 $\kappa\alpha\iota$
 $\alpha\iota$
 $\Upsilon\iota$
 ω
 ω
 $\frac{\pi}{q}$
 $\kappa\alpha\iota$
 α
 $\gamma\iota$
 ι
 ι
 ω
 $\Pi\upsilon\epsilon$
 $\epsilon\upsilon$
 $\mu\alpha$
 α
 α
 π
 $\frac{\pi}{q}$
 π

^(N)
 ως ε ε βο ο ων ^(Π) ταις α νω τε ε ε ραιαις ^Δ
 Τα ξι α α αρ χι ι ι αι αις ^(N) ι δε η
 Παν τα α α να α α ασ σα θε ο παις πα α ^(Δ)
 α ρα γε ε γο ο ο νεν ^Δ

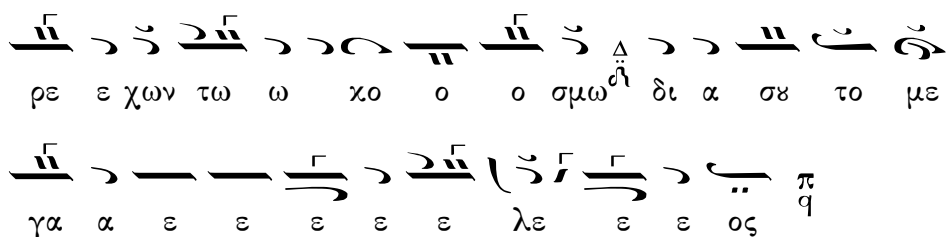
^(N)
 Α ρα α τε πυ υ υ υ λας ⁶ και τα α
 α α αυ την υ περ χο σμι ι ω ως υ πο
 δε ε ξα α α α σθαι ⁶ την του α εν να α α
 α ς ς ς φω το ος μη τε ε ε ε ρα α ^(K)

^(N)
 Δ ι α ταυ της γαρ η παγ γε νη ης των βρο
 ο ο των ^(N) σω τη ρι ι α α α γε ε γο
 ο ο νεν ^γ η α τε νι ι ζειν ςχ ι ι σχυ ^(Δ) ^(K)

^(Δ)
 K α τα λα βον τεσ το ο πα α να χραν τον και
 ζω αρ χι κον σου σκη η η νος ε ε ξο χος
 η σπα α α α α ζο ο ον το ^q_Δ

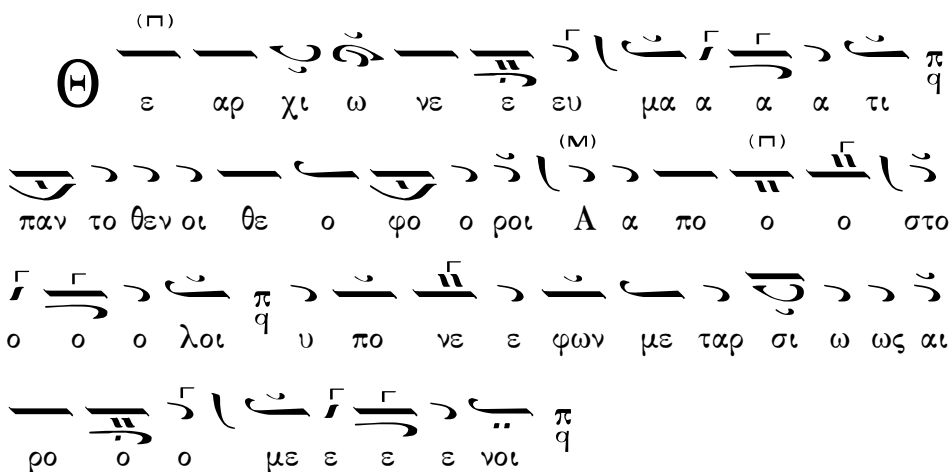
^(Π)
 A ι δε ε υ πε ε ερ τα α α α τοι
 των Ου ρα νων Δυ υ υ να α α μει εις συν τω
 οι χει ω Δε ε σπο ο ο τη η πα α α α ρα
^(Ζ)
 γε ε νο ο με ε ε ναι

^(Δ)
 T ο θε ο δο χον και α κραι φνε στα τον σω
 ω ω μα προ ο πε εμ πχ χ χ χ σαι τω δε ε ε ει
 κρα του χ χ με ε ναι αι ^Δ υ περ κο σμι ως δε ε
^(Π)
 προ ο ω ω χο ον το και α ο ρα α τω ω

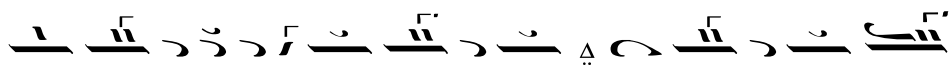
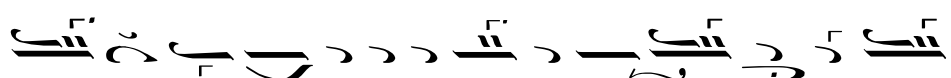


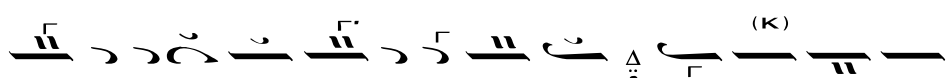
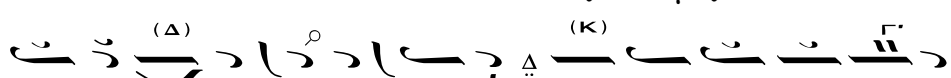
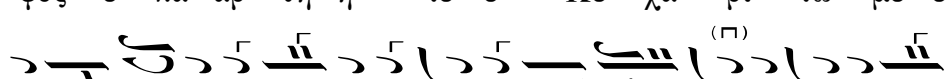
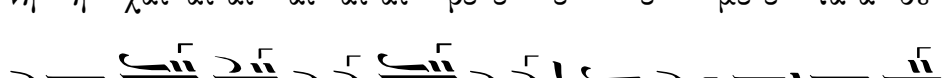
Στίχ. Ὅτι ἐκραταιώθη τὸ ἔλεος αὐτοῦ ἐφ' ἡμᾶς, καὶ ἡ ἀλήθεια τοῦ Κυρίου μένει εἰς τὸν αἰῶνα.

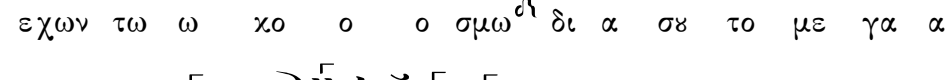
Τὸ αὐτῷ: Τὴν σὴν δοξάζουσι Κοίμησιν ...



^(Π)
 Τ ην σην δο ξα ζου ου σι κοι μη η σιν ^Δ Ε
 ξου σι ι ι αι αι Θρο ο νοι ^Δ Αρ χαι αι αι αι
 Κυ ρι ι ο ο τη η η τε ες ^π Δυ να α μεις
 και Χε ρυ υ θιμ και τα φρι ι ι κτα α α α
 Σε ε ρα α α φιμ α γα αλ λονται γη γε
 ε νεις ^Δ ε πι τη θει ει α συ υ δο ο ο ο ξη η
 κο ο σμου υ υ με ε νοι οι ^(Μ) προ σπι πτυ υ
 σι Βα σι ι λεις ^(Π) συν Αρ χαγ γε ε λοις Αγ
 γε ε ε ε λοι οισ και αι με ε ελ πυ υ υ σι ι ^π
 Κε χα ρι ι τω με ε ε νη η και αι ρε ^Δ με
 τα συ υ ο Κυ υ ρι ι ι ος ^π ο πα


 η δο ο ξα σα ευ πρε ε πης ^Δ θε ο ο φεγ γε

 ε σιν εκ λα α α αμ που υ σα α χα α ρι

 ι ι σι ι ^{π_q} παρ θε ε νοι συν τη Μη τρι ι ι

 ι ι του Βα σι ι ι λε ως ^(κ) ^Δ προς υ υ υ

 φος ε πα αρ θη η τε ε ^Δ ^(κ) Κε χα ρι τω με ε

 νη η χαι αι αι αι αι αι ρε ε ε ε με ε τα α σα

 υ ο ο Κυ υ υ ρι ι ι ο ος ^{π_q} ο πα ρε

 εχων τω ω κο ο ο σμω ^Δ δι α σα το με γα α

 ε ε ε ε ε λε ε ε ος ^{π_q}

Στίχ. Ὅτι παρὰ τῷ Κυρίῳ τὸ ἔλεος, καὶ πολλή παρ' αὐτῷ
 λύτρωσις· καὶ αὐτὸς λυτρώσεται τὸν Ἰσραὴλ ἐκ πασῶν
 τῶν ἀνομιῶν αὐτοῦ.

Τὸ αὐτῷ: Βαβαὶ τῶν σῶν μυστηρίων, Ἀγνή! ...

Στίχ. Αἰνεῖτε τὸν Κύριον, πάντα τὰ ἔθνη, ἐπαινέσατε αὐτόν,
 πάντες οἱ λαοί.

^(Π)
 με ε τα α σα υ ο ο Κυ υ υ ρι ι ι ο ος ^π₉
 ο πα ρε εχων τω ω κο ο ο σμω ^Δ₈ δι α σου
 το με γα α ε ε ε ε ε λε ε ε ος ^π₉

Στίχ. Ἐνεκεν τοῦ ὀνόματός σου ὑπέμεινά σε, Κύριε· ὑπέμει-
 νεν ἡ ψυχὴ μου εἰς τὸν λόγον σου, ἤλπισεν ἡ ψυχὴ μου
 ἐπὶ τὸν Κύριον.

Τὸ αὐτῷ: ὦ τοῦ παραδόξου θαύματος!...

Στίχ. Ἀπὸ φυλακῆς πρωΐας μέχρι νυκτός, ἀπὸ φυλακῆς
 πρωΐας ἐλπισάτω Ἰσραὴλ ἐπὶ τὸν Κύριον.

B ^(Π)
 α θαι αι αι αι αι ^Δ₈ των σων μυ στη ρι ι
 ων Α α γνη τε Υ φι στου θρο ο ο νο ος ^Δ₈
 α α α νε δει ει χθη ης Δε ε ε σποι οι οι
 να α ^π₉ και γη η η η θε εν προς Ου ρα α νο
 ον με τε στη ης ση η η με ε ε ρο ον ^π₉

Στίχ. Ἐὰν ἀνομίας παρατηρήσης, Κύριε, Κύριε τίς ὑποστήσεται;
ὅτι παρά σοι ὁ ἰλασμός ἐστιν.

Ω ^(Π) τ ε πα ρ α δο ο ξ ε θ αυ μα α τ ο ς η π η
 γ η η η τ η η ς ζ ω η ς ε ε εν μ ν η η μ ει ει
 ω ω τ ι ι ι θ ε ε ε τ αι αι ^π₉ και χ λ ι
 ι ι μα ξ π ρ ο ς Ο υ ρ α α ν ο ο ν ο ο τ α φ ο ο ς γ ι
 ι ι ν ε ε ε τ αι αι ^π₉ ευ φ ρ αι αι ν ε Γ ε θ σ ι μα α
 ν η ^Δ₈ τ η ς θ ε ε ο τ ο ο χ ε τ ο α α α α γ ι
 ο ο ν τ ε ε ε μ ε ε ε ν ο ο ς ^π₉ βο η η σω
 μ εν ο ι π ι ι σ τ ο ι τ ο ν Γ α α θ ρ ι η η λ χ ε κ τ η μ ε ε
 ε ε ν ο ι ο ι Τ α α ξ ι ι ι α αρ χ ο ο ν ^(Κ)₉ Κ ε
 χ α ρ ι τ ω μ ε ν η η χ αι αι αι αι αι αι ρ ε ε ε ε

ΕΙΣ ΤΟΝ ΕΣΠΕΡΙΝΟΝ

Ἦχος α'. π_q

Κ υ ρ ι ε ε κε κρα ξα α προ ο ος σε ε ει
 σα κου σο ο ον μου ει σα α κου ου σο ον μου
 ου Κυ υ υ ρ ι ι ι ι ε Κυ ρ ι ε ε κε κρα α
 ξα προ ος σε ε ει σα κου σο ο ο ον μου ου ου
 προσχες τη φω νη η η η τη η ης δε η η σε ω ω
 ω ως μου εν τω κε κρα γε ναι με προ ος σε ε ε ε
 ει ει σα κου σο ον μου Κυ υ υ υ ρ ι ι ι ι ε
Κ α τευ θυν θη η η τω η προ ο ο σε ευ χη
 η η μου ως θυ μι α α μα α α ε νω ω πι
 ο ο ο ον σου ε παρσις τω ων χει ει ρω ων μου θυ
 σι α ε σπε ρ ι ι νη η ει σα κου σον μου Κυ υ υ
 υ ρ ι ι ι ι ε

ΚΟΙΜΗΣΙΣ
ΤΗΣ ΥΠΕΡΑΓΙΑΣ ΔΕΣΠΟΙΝΗΣ ΗΜΩΝ
ΘΕΟΤΟΚΟΥ ΚΑΙ ΑΕΙΠΑΡΘΕΝΟΥ
ΜΑΡΙΑΣ

مراجع الكتاب

١ - خدمة مطبوعة على البليتوغراف، ضبط ترجمتها وأنغامها الأب أغناطيوس صاد المخلصي، نظر وأصلح فيها الأب كيرلس الحدّاد المخلصي، دير سيّدة الانتقال، ١٩٦٧.

٢ - مختارات من ترانيم كتاب الصلوات الطقسيّة، ضبط أنغامها الأبوان أغناطيوس صاد وباسيليوس قسّيس المخلصيّان، بإشراف الأب كيرلس حدّاد المخلصي، منشورات الجوقة المخلصيّة، المطبعة المخلصيّة، دير المخلص، جون، لبنان، ١٩٦٧.

٣ - مجموعة الترانيم الكنسيّة البيزنطيّة في كلّ السنة الكنسيّة، الكتاب الثالث: الميناون، المجلد الثاني: آذار-آب، الأرشمندريت بطرس الجريجيري، دير الصابغ، لبنان، ١٩٩٣.

٤ - خدمة مخطوطة، تلحين الأب إيليا شتوي، مستوحاة من يعقوب المرتّم الأول واستفانوس لمباريوس، ٢٠٠٣.

1- ΤΑ ΠΡΟΣΩΜΟΙΑ ΕΙΡΜΟΛΟΓΙΚΑ ΚΑΤ' ΗΧΟΝ, Ὑπὸ ἸΩΣΗΦ ΝΑΧΛΕ Ἱερομονάχου, Μοναστήριον τοῦ Σωτῆρος, ΣΙΔΩΝ, 1939

2- ΔΟΞΑΣΤΑΡΙΟΝ, Πέτρου τοῦ Πελοποννησίου, Τόμος Α', Ἐν Κωνσταντινουπόλει, 1882

3- ΜΟΥΣΙΚΟΣ ΠΑΝΔΕΚΤΗΣ, Ζωή, Τόμος Γ', Ἀθῆναι, 1990

4- ΜΟΥΣΙΚΟΣ ΠΑΝΔΕΚΤΗΣ, Ζωή, Τόμος Δ', Ἀθῆναι, 1989

5- ΜΟΥΣΙΚΟΣ ΠΑΝΔΕΚΤΗΣ, Ζωή, Τόμος Ε', Ἀθῆναι, 1980

6- ΜΟΥΣΙΚΗ ΚΥΨΕΛΗ, Στεφάνου Λαμπαδαρίου, Τόμος Α', Κωνσταντινουπόλει, 1883



فهرس

- ١ - مقدمة غبطة البطريرك غريغوريوس الثالث ٥
- ٢ - صلاة الغروب ٧
- ٣ - صلاة السَّحَر ٣٧
- ٤ - في الليترجيا الإلهية ٧٧
- ٥ - ΕΙΣ ΤΟΝ ΕΣΠΕΡΙΝΟΝ 1
- ٦ - ΕΙΣ ΤΟΝ ΟΡΘΟΝ 19
- ٧ - ΕΙΣ ΤΗΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΝ 42
- ٨ - مراجع الكتاب ١٢٧
- ٩ - الفهرس ١٢٨



